e-STUDIO 16 / 20 / 25

COPIEUR NUMERIQUE POUR PAPIER ORDINAIRE

MANUEL DE L'OPERATEUR

POUR LES FONCTIONS DE COPIE

Networking Documents.

TOSHIBA

ATTENTION: Toute modification de cet appareil, sans autorisation explicite de TOSHIBA TEC ou sociétés tiers autorisées par TOSHIBA TEC peut annuler l'autorisation de l'utilisateur d'employer l'appareil.

EPA ENERGY STAR® (MFD)

L'agence américaine EPA (Environmental Protection Agency – Agence de Protection de l'Environnement) a lancé un programme non gouvernemental, appelé ENERGY STAR, afin d'encourager la diffusion et l'utilisation volontaire de technologies économisant l'énergie qui améliorent l'environnement de travail, augmentent la productivité, évitent la pollution et réduisent les dépenses d'énergie. En tant que participant au projet ENERGY STAR, TOSHIBA TEC CORPORATION. a établi que ce modèle de copieur est conforme aux directives ENERGY STAR pour l'économie d'énergie.
Les directives ENERGY STAR pour cette classe de copieur exigent que tout copieur portant le label ENERGY STAR possède une fonction « Super Power Save (Off Mode) » qui éteint automatiquement l'appareil après une certaine période d'inactivité, garantissant que l'appareil soit éteint la nuit et le week-end. Le copieur doit aussi passer automatiquement en « mode Low Power » (Economie d'énergie automatique) au bout d'une certaine période après la dernière utilisation.
Pour les modèles Copieur + Imprimante ou Télécopie, les directives ENERGY STAR exigent que les copieurs multifonction possèdent une fonction « Mode mise en veille » qui passe automatiquement le copieur en mode mise en veille après une certaine période d'inactivité. Le copieur doit aussi passer automatiquement en « mode Low Power » (Economie d'énergie automatique) au bout d'une certaine période après la dernière utilisation.
Plus précisément, ce copieur satisfait aux exigences suivantes :

■ **Copieur + Imprimante e-STUDIO16/20/25 (modèle de base)**

«Mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie)»
La consommation du copieur est inférieure à 5 W en mode « mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie) ».

«Mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie)» Temporisation par défaut –
La temporisation par défaut pour le mode « mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie) »est de 25 minutes (e-STUDIO16) ou de 60 minutes (e-STUDIO20/25).

« Mode Low Power »
La consommation du copieur est inférieure à 111,6 W (e-STUDIO16)/ 127 W (e-Studio20) / 146,25 W (e-STUDIO25) en mode d'économie d'énergie.

Temporisation par défaut du mode « Low Power »
La temporisation par défaut pour le mode « Low Power » est de 15 minutes.

■ **Copieur e-STUDIO16/20/25 + Imprimante ou télécopieur (modèle multifonction)**

«Mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie)»
La consommation du copieur est inférieure à 70 W (e-STUDIO16) ou 80 W (e-STUDIO20/25) en « mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie) ».

«Mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie)» Temporisation par défaut –
La temporisation par défaut pour le « mode Sleep (Super mode d'économie d'énergie) » est de 25 minutes (e-STUDIO16) ou de 60 minutes (e-STUDIO20/25).

« Mode Low Power »
La consommation du copieur est inférieure à 111,6 W (e-STUDIO16) / 127 W (e-Studio20) ou 146,25 W (e-STUDIO25) en mode d'économie d'énergie.

Temporisation par défaut du mode « Low Power »
La temporisation par défaut pour le mode « Low Power » est de 15 minutes.

Note 1 Il est possible de changer les réglages par défaut pour les modes « Super Power Save », « Sleep » et « Low Power ». Si vous désirez augmenter la valeur du réglage par défaut, veuillez contacter votre revendeur agréé Toshiba.

Note 2 Pour le modèle Copieur (modèle de base), vous redémarrez le copieur après un arrêt automatique en appuyant sur la touche SUPER ENERGY SAVER.

Note 3 Pour le modèle Copieur (modèle de base), il n'est pas possible d'activer la fonction minuterie hebdomadaire après un arrêt automatique. Si vous préférez activer cette fonction, veuillez contacter votre revendeur agréé Toshiba.

Lorsqu'une option pour la fonction FAX est installée, nous recommandons à des fins d'économie d'énergie d'employer la minuterie hebdomadaire.

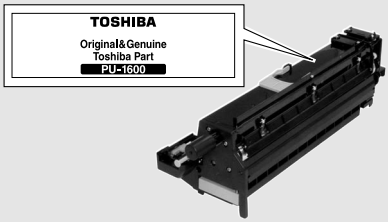
En conformité avec les directives ENERGY STAR, ce copieur peut être employé avec du papier-copie recyclé (fabriqué avec jusqu'à 100 % de papier recyclé) et satisfait donc les exigences spécifiées par la norme ENV 12281 (Papier – Papier d'impression et de bureau – Spécifications pour papier pour photocopie pour procédés de reproduction par toner sec).

Si vous avez des questions concernant l'utilisation de papier recyclé ou les types recommandés de papier recyclé, veuillez contacter votre revendeur agréé Toshiba.

ENERGY STAR est une marque déposée aux Etats-Unis d'Amérique.

1. EXCELLENCE DE LA QUALITE

Unité centrale de l'e-Studio16/20/25
L'information suivante est gravée à la position indiquée.



Cartouche de toner de l'e-Studio16/20/25
L'information suivante est gravée à la position indiquée.

e-STUDIO16

e-STUDIO20/25

Il est recommandé d'employer des fournitures et pièces de rechange originales de Toshiba afin d'obtenir les résultats optimaux.

Fournitures et pièces de rechange

Sécurité de fonctionnement
Les fournitures originales de Toshiba sont soumises aux vérifications les plus strictes garantissant que toutes les pièces que vous recevez fonctionneront au meilleur de leurs performances.

Productivité élevée
Les fournitures originales de Toshiba sont fabriquées pour satisfaire les exigences d'un marché concurrentiel et délivrent sans problème des copies fiables à chaque fois que vous en avez besoin.

Qualité de reproduction stable
Les fournitures originales de Toshiba sont conçues pour fournir en permanence une qualité de reproduction stable jour après jour.

Avantageux pour votre copieur
Les fournitures originales de Toshiba sont conçues pour maintenir le copieur et tous ses éléments en parfait état de fonctionnement. Les connaissances précises de Toshiba sur les caractéristiques du copieur permettent de réduire l'usure du copieur et garantissent un niveau de qualité très élevé.

Parfaite adaptation des fournitures
Dès leur conception, les fournitures et les machines de Toshiba sont faites les unes pour les autres. Chaque fois que Toshiba conçoit une nouvelle machine, il conçoit également un nouveau toner qui est parfaitement adapté à cette machine. L'emploi des fournitures originales de Toshiba vous garantit des performances optimales.

Toners

Qualité de reproduction optimale
Les toners originaux de Toshiba utilisent des particules extra-fines et des paramètres contrôlés avec précision garantissant que les copieurs Toshiba peuvent fournir en permanence des reproductions précises et de qualité élevée.

Economie des toners
Les toners originaux de Toshiba sont synonymes de valeur ajoutée. Ils sont conçus pour employer uniquement la quantité de toner nécessaire permettant ainsi au copieur de continuer de fonctionner jusqu'à ce que tout le toner ait été utilisé. De cette façon, vous profitez au maximum du toner.

En harmonie avec l'environnement
Les toners originaux de Toshiba sont conçus pour respecter l'environnement. Pour préserver la Terre, nous employons des étiquettes gravées ou en plastique rendant ainsi nos toners entièrement recyclables. En plus, nous avons réduit les niveaux d'ozone et les poussières nocives pour améliorer l'environnement de travail.

Sans risques pour la santé
Les toners originaux de Toshiba ne présentent pas de risques pour la santé. Avant d'homologuer nos toners à la vente, nous les testons pour être certains qu'ils satisfont les normes de santé les plus strictes. Cela supprime toute appréhension de manipuler le toner.

Généralités

ISO 9000 et ISO 14000
Les usines Toshiba de fabrication des toners sont certifiées ISO 9001 ou ISO 9002 et ISO 14001.
Par conséquent, le niveau de qualité du personnel et une production préservant l'environnement sont garantis par l'usine même.

Avantages dus au service Clientèle
Les ingénieurs du service Clientèle de Toshiba sont qualifiés pour maintenir les performances de votre copieur à un niveau optimal de fonctionnement. Pour garantir une qualité de reproduction constante, il est fortement recommandé d'avoir recours à un fournisseur de services agréé par Toshiba pour l'entretien et la maintenance régulière afin que vous puissez tirer pleinement parti de votre copieur.

2. PREFACE

Merci d'avoir acquis le copieur numérique e-Studio16/20/25 de Toshiba. Ce manuel de l'opérateur décrit les points suivants :

- comment utiliser le copieur numérique
- comment faire des copies
- comment entretenir votre copieur numérique et en exécuter la maintenance
- comment remédier aux problèmes de mécanique et de copie.

Avant d'utiliser votre copieur numérique e-Studio16/20/25, lisez entièrement et attentivement ce manuel de l'opérateur. Gardez-le à portée de la main afin de garantir que les copies faites soient toujours parfaites et que le copieur numérique soit toujours en état optimal de fonctionnement.

■ Pour assurer une utilisation correcte et sûre du copieur e-Studio16/20/25 de Toshiba, ce manuel de l'opérateur décrit les précautions à prendre en fonction des trois niveaux de mise en garde suivants :

Avant de lire ce manuel de l'opérateur, vous devez avoir parfaitement compris le sens et l'importance de ces termes de mise en garde.

Danger ..... indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort, provoquer des blessures graves ou des dégâts importants ou mettre le feu au copieur ou aux équipements environnants.

Attention ... indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures légères ou mineures, provoquer des dégâts partiels au copieur ou aux équipements environnants, ou une perte de données.

Note ..... indique une procédure que vous devez suivre pour garantir les performances optimales du copieur numérique et une copie sans problèmes.

Astuce ..... décrit une information utile à connaître lors de l'emploi du copieur numérique.

Conseil ..... décrit une opération que vous devez suivre pour maintenir le copieur numérique en bon état de fonctionnement.

Sécurité de l'utilisateur

Ce copieur numérique pour papier ordinaire de Toshiba ne génère pas de rayonnements laser dangereux pour l'utilisateur. Il est certifié comme faisant partie de la classe 1 pour les produits intégrant un laser selon les normes de radiations du DHHS (U.S. Department of Health and Human Services – Ministère américain de la Santé et des Services humanitaires) conformément au contrôle de radiation pour le décret Santé et Sécurité de 1968.

Le boîtier de protection et les panneaux externes confinent entièrement le rayon laser émis à l'intérieur du copieur. Le rayon laser ne peut pas sortir de l'appareil en cas d'utilisation normale.

Les réglementations édictées le 2 août 1976 par le Bureau de Santé Radiologique de U.S. Food and Drug Administration s'appliquent aux produits intégrant un laser manufacturés après le 1er août 1976. Les produits intégrant un laser commercialisés aux Etats-Unis d'Amérique doivent être conformes à ces réglementations.

ATTENTION : L'utilisation de moyens de contrôle ou l'exécution de procédures ou de réglages autres que ceux spécifiés dans ce manuel peuvent entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

COPYRIGHT 2000
TOSHIBA TEC CORPORATION

1. Caractéristiques de l'e-Studio16/20/25

L'e-Studio16/20/25 est un copieur numérique pour papier ordinaire.
L'e-Studio16/20/25 numérise les originaux et sauvegarde dans sa mémoire les données résultantes sous forme d'images numériques.
L'e-Studio16/20/25 vous permet non seulement de traiter et d'éditer les données de cette image numérique mais aussi de trier ou non les copies simplement et rapidement. L'e-Studio16/20/25 comporte un afficheur à cristaux liquides (LCD) et des touches de sélection des menus qui représentent graphiquement les fonctions du copieur. En conséquence, tout le monde est capable de réaliser rapidement et simplement des copies parfaites.
L'e-Studio16/20/25 possède également les fonctions pratiques suivantes qui permettent d'utiliser le copieur numérique pour de nombreuses applications.

- La vitesse de copie est de 16 copies (A4) par minute avec l'e-STUDIO16, de 20 copies (A4) avec l'e-STUDIO20 et de 25 copies (A4) avec l'e-STUDIO25.
- La fonction automatique de contraste de l'original lit automatiquement le contraste de l'original afin de déterminer le contraste idéal pour la copie.
- La taille de l'original est détectée automatiquement, le format de papier approprié et le taux de reproduction sont sélectionnés automatiquement en cas d'utilisation du chargeur automatique de documents ou du chargeur automatique recto-verso de documents (option).
- Plage d'agrandissement/réduction étendue (e-STUDIO16 : 50% à 200%, e-STUDIO20/25 : 25% à 400%) de 50% à 200% en cas d'utilisation de l'une des options : chargeur automatique recto-verso de documents ou chargeur automatique de documents.
- Possibilités d'effectuer automatiquement des copies recto-verso d'originaux imprimés sur les deux faces. (Nécessite les options chargeur automatique recto-verso de documents et unité automatique recto-verso.)
  Possibilités d'effectuer automatiquement des copies recto d'originaux imprimés sur les deux faces. (Nécessite l'option chargeur automatique recto-verso de documents.)
  Possibilités d'effectuer automatiquement des copies recto-verso d'originaux imprimés sur une seule face. (Nécessite les options chargeur automatique de documents ou chargeur automatique recto-verso de documents et unité automatique recto-verso.)
- Fournit avec les fonctions d'édition numérique suivantes :
  Inversion négative ou positive, zoom X-Y, copie miroir, etc.
  2 en 1 et 4 en 1 (disponible pour le modèle standard)
  copie de livre et tri revue (nécessite l'unité automatique recto-verso optionnelle).
- Avec la fonction de tri électrique, vous pouvez également trier à grande vitesse sans abîmer l'original.
- Accepte les formats de copie de Statement à Ledger.
- Fournit avec une minuterie hebdomadaire. Cette minuterie permet le passage automatique en mode Sleep aux temps de démarrage ou d'arrêt spécifiés.
- La carte Imprimante en option vous permet d'employer le copieur comme une imprimante et d'imprimer des données provenant de votre ordinateur. En plus, la carte d'interface réseau optionnelle vous permet d'employer le copieur comme imprimante de réseau.

3. TABLE DES MATIERES

1. EXCELLENCE DE LA QUALITE 1
2. PREFACE 3
   1. Caractéristiques de l'e-Studio16/20/25 4
3. TABLE DES MATIERES 5
4. PRECAUTIONS 8
   1. Installation 8
   2. Précautions générales 9

AVIS DE DEGAGEMENT DE RESPONSABILITE 10

1. AVANT DE FAIRE DES COPIES 1-1
1. DESCRIPTION DES EQUIPEMENTS OPTIONNELS 1-2
2. DESCRIPTION DU COPIEUR NUMERIQUE 1-3
   Composants principaux 1-3
   Panneau de commande 1-4
   Panneau d'affichage de message 1-6
3. PAPIER 1-7
   Types et formats de papier utilisables / Manipulation et stockage du papier 1-7
   Changer le format du papier de la cassette 1-8
   Mise sous tension du copieur / Démarrage automatique de la copie 1-10
   Déterminer le format de la cassette 1-11
4. CODES D'ACCES 1-13

2. COMMENT FAIRE DES COPIES 2-1
1. PROCEDURE GENERALE DE COPIE 2-2
2. PLACER LES ORIGINAUX 2-4
   Originaux 2-4
   Pose des originaux sur la glace d'exposition 2-5
   Utilisation du chargeur automatique de documents (option) 2-6
3. INTERRUPTION DE CYCLE 2-8

3. MENU DE BASE 3-1
1. SELECTION DU PAPIER 3-2
   Sélection automatique du format (APS) 3-2
   Sélection manuelle du papier 3-4
   Copie avec le bypass 3-5
   Copie avec le bypass en spécifiant le format de copie 3-7
2. REDUCTION ET AGRANDISSEMENT 3-8
3. COPIE AVEC SELECTION DU CONTRASTE 3-13
4. SELECTION DE LA QUALITE DE L'ORIGINAL 3-15

4. MENU EDIT 4-1
1. COPIE RECTO-VERSO 4-2
① Originaux recto > copies recto (réglage par défaut) 4-3
② Originaux recto > copies recto-verso 4-4
③ Originaux recto-verso > copies recto-verso 4-8
④ Originaux recto-verso > Copies recto 4-9
⑤ Originaux : livre > copies recto-verso 4-10
2. COPIE DOUBLE PAGE 4-12
3. COPIE AVEC DECALAGE IMAGE 4-13
4. COPIE AVEC EFFACEMENT DES BORDS 4-14
5. 2 en 1/4 en 1 4-15
6. TRI REVUE 4-18
7. ANNOTATION 4-21
8. EDITION 4-23
Image mirroir 4-23
Inversion négative/positive 4-24
9. CREATION JOB 4-25
10. COPIE D'ORIGINAUX DE FORMATS DIFFÉRENTS 4-26
11. MODE MEMOIRE 4-27
12. TYPE PAPIER 4-29
13. LISTE DES MENU 4-30

5. MENU PROGRAMME 5-1
1. ECRAN 5-2
2. MINUTERIES 5-3
REMISE A ZERO AUTOMATIQUE 5-3
REDUCTION CONSO AUTO 5-4
MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE 5-5
3. MINUTERIE HEBDOMADAIRE 5-6
4. VOLUME HAUT PARLEUR 5-9
5. CODE DE DEPARTEMENT 5-10
Détermination du code d'accès 5-10
Remise à zéro des compteurs des codes d'accès 5-12
Suppression d'un code d'accès 5-13
Modification du code d'accès 5-14
Modification du code d'accès (suite) 5-15
Impression de rapport 5-16
Annulation/Reprise de la gestion des services 5-17
6. REGLAGE COPIE 5-18
7. DATE ET HEURE 5-22
8. CHANGER LE LANGAGE DU PANNEAU D'AFFICHAGE 5-25
9. LISTE DES FONCTIONS 5-26
10. COMPTEUR TOTALISATEUR 5-27

6. SELECTION DU MODE FINITION 6-1
1. SELECTION DU MODE FINITION 6-2
2. COPIE SANS TRI 6-3
3. COPIE AVEC TRI 6-4
4. COPIE AVEC DECALAGE 6-6
5. ALTERNANCE 6-7
6. AGRAFAGE 6-10

7. LORSQU'UN SYMBOLE GRAPHIQUE EST ALLUME 7-1
1. DESCRIPTION DES SYMBOLES GRAPHIQUES 7-2
2. CHARGER DU PAPIER 7-3
Ajouter du papier dans les cassettes 7-3
Ajouter du papier dans le magasin grande capacité (option e-STUDIO20/25) 7-4
3. REMPLACER LA CARTOUCHE DE TONER 7-5
4. REMPLACER L'UNITE CENTRALE 7-8
Remplacer le filtre d'ozone 7-11
5. ELIMINATION D'UN BOURRAGE DE PAPIER 7-12
6. RECHARGER DES AGRAFES 7-24
7. ELIMINER UN BOURRAGE D'AGRAFES 7-28
8. APPELER LE SERVICE ENTRETIEN 7-31
9. MAINTENANCE PERIODIQUE 7-32

8. MODE DE TEST POUR L'UTILISATEUR 8-1
1. MODE DE TEST AUTOMATIQUE 8-2
TEST AUTOMATIQUE 8-2
2. MODE TEST INDIVIDUEL 8-3
Aperçu des TESTS INDIVIDUELS 8-3
3. TEST DE L'ADF 8-4
4. TEST DES TOUCHES 8-6
5. TEST DES DEL 8-7
6. TEST DU LCD 8-8
7. TEST HAUT PARLEUR 8-9
8. SWITCH TEST 8-10
9. TEST IMPRESSION 8-11
10. IMPRESSION DU RESULTAT D'UN TEST 8-12

9. MAINTENANCE 9-1
1. VERIFICATION QUOTIDIENNE 9-2
2. NETTOYAGE DU FIL DU CHARGEUR 9-3
3. ELIMINATION DES PETITS PROBLEMES 9-5

10. SPECIFICATIONS & OPTIONS 10-1
1. SPECIFICATIONS de l'e-STUDIO16/20/25 10-2
2. SPECIFICATION DES OPTIONS 10-3
3. LISTE DU MATERIEL FOURNI 10-7
4. MATRICE DE COMBINAISON DES FONCTIONS DE COPIE 10-8

4. PRECAUTIONS

1. Installation

1 **L'e-STUDIO16/20/25 devrait être installé par un technicien qualifié du service Entretien.**

Note

Le matériel d'emballage doit être éliminé conformément aux règlements en vigueur.

2 **Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, cette machine doit être branchée sur une ligne secteur qui lui est propre et conforme aux indications suivantes :**

220-240 VAC, 50/60 Hz, max. 1,1 kW (e-STUDIO16)
220-240 VAC, 50/60 Hz, max. 1,2 kW (e-STUDIO20/25)

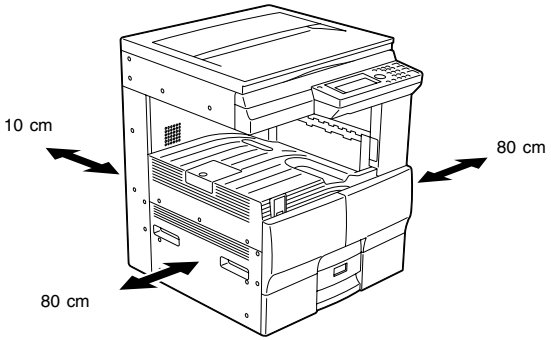
Note

1. L'utilisation d'autres appareils ou équipements sur la même ligne que celle du copieur peut nuire aux performances du copieur et à la qualité des copies.
2. Assurez-vous d'employer une prise murale avec terre de protection (à 3 conducteurs).
3. Dans des locaux avec des prises à 2 conducteurs, il faut mettre le copieur à la terre pour des raisons de sécurité.
   Ne jamais utiliser une conduite de gaz ou d'eau, ou tout autre objet ne convenant pas pour la mise à la terre.

3 **Une fois que l'emplacement idoine a été choisi pour installer l'e-STUDIO16/20/25, évitez de le déplacer trop souvent. Evitez toute chaleur excessive, poussière, vibration et exposition directe au soleil. Prévoyez également une ventilation particulière, car le copieur émet une quantité minime d'ozone.**

Note

1. Conditions d'environnement recommandées pour l'utilisation du copieur :
   - Température :10~30 °C
   - Humidité : 20~85 % HR
2. Pour garantir un fonctionnement optimal, laissez un espace libre d'au moins 80 cm sur la gauche et la droite et de 10 cm à l'arrière (voir l'illustration ci-dessous).



L'e-STUDIO doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.

2. Précautions générales

1 **Manipulez et utilisez la machine avec soin et attention.**

- Ne placez pas d'objet sur les cassettes de papier ou sur le plateau du chargeur d'originaux.
- Veillez à ce que l'on ne puisse pas marcher sur le câble secteur ou le coincer entre deux objets durs pour éviter tout accident ou incident électrique.
- Veillez à ce qu'aucun objet métallique (agrafes ou trombones) ne puisse tomber dans le copieur.

2 **Mettez l'interrupteur secteur sur OFF (à moins d'utiliser le mode Auto timer) :**

- lorsque vous quittez votre bureau le soir.
- si une panne secteur survient.

Attention

Avant de mettre l'interrupteur secteur sur OFF, assurez-vous que le cycle de la machine est parvenu à un arrêt complet.
Débranchez le cordon secteur :

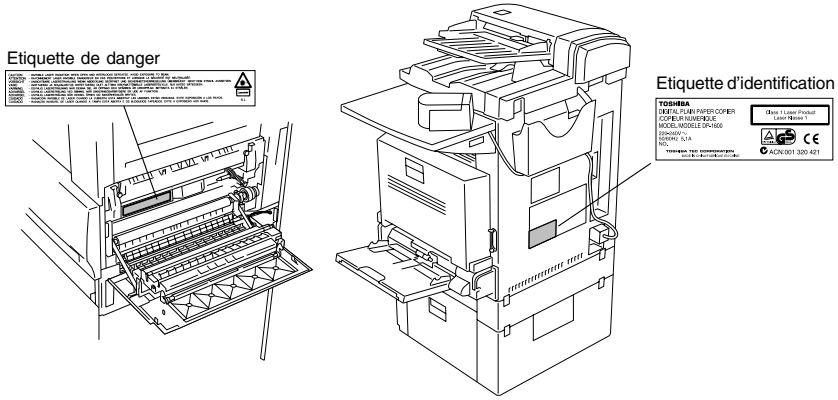
- lorsque vous n'avez l'intention d'utiliser la machine pendant une période prolongée.

Mettez immédiatement l'interrupteur secteur sur OFF et appelez le service Entretien :

- si le copieur émet un bruit inhabituel.
- si les panneaux extérieurs du copieur deviennent inhabituellement chauds.
- si une pièce quelconque du copieur est abîmée ou est tombée.
- si le copieur a été exposé à la pluie ou si un liquide a pénétré dans le copieur.

3 **Il est recommandé d'employer avec l'e-STUDIO16/20/25 uniquement des fournitures fabriquées ou spécifiées par Toshiba afin de maintenir une qualité de copie optimale. Toutes les fournitures doivent être stockées dans un endroit sec et frais.**

- Pour des performances optimales, il est recommandé d'employer du papier bond xérographique de haute qualité de 80 g/m².
- Des papiers de qualité inférieure peuvent posséder des propriétés inhérentes comme un excès de poussière de papier et peuvent être la cause d'un entretien prématuré.



AVIS DE DEGAGEMENT DE RESPONSABILITE

L'avis suivant expose les exclusions et limitations de responsabilité pour TOSHIBA TEC CORPORATION (y compris pour ses employés, agents et sous-traitants) envers tout acheteur ou utilisateur ("Utilisateur") de l'e-STUDIO16/20/25, y compris de ses accessoires, options et logiciels associés ("Produit").

1. Les exclusions et limitations de responsabilité mentionnées dans cet avis s'appliqueront jusqu'aux limites extrêmes permises par la loi. Afin d'éviter tout confusion, rien dans cet avis ne doit être entrepris dans le but d'exclure ou de limiter la responsabilité de TOSHIBA TEC CORPORATION en cas de mort ou de blessures causées par négligence de TOSHIBA TEC CORPORATION ou par une présentation frauduleuse de TOSHIBA TEC CORPORATION.

2. Toutes les garanties, conditions et tous les autres termes impliqués par la loi sont, jusqu'aux limites extrêmes permises par la loi, exclus et aucunes garanties impliquées de ce genre ne sont données ou ne s'appliquent en ce qui concernent les Produits.

3. TOSHIBA TEC CORPORATION ne sera pas tenu responsable pour tout coût, perte, dépense, sinistre ou dégât quel qu'il soit survenant suite à l'une des causes suivantes :

   (a) utilisation ou manipulation du Produit autre que celle conforme aux manuels, incluant mais pas limité, le manuel de l'opérateur, le guide de l'utilisateur et/ou une manipulation ou un usage incorrect ou négligeant du Produit ;

   (b) toute cause empêchant le Produit de fonctionner correctement qui survient suite à, ou qui est attribuable à, des faits, des omissions, des événements ou des accidents sous le contrôle raisonnable de TOSHIBA TEC CORPORATION comprenant sans limitations des catastrophes naturelles, guerres, émeutes, troubles civils, dommages effectués délibérément ou avec intention criminelle, incendies, inondations, tempêtes, calamités naturelles, tremblements de terre, tensions hors normes ou autres désastres ;

   (c) adjonctions, modifications, démontages, transports ou réparations effectués par toute personne autre que des techniciens d'entretien agréés par TOSHIBA TEC CORPORATION ; ou

   (d) usage de sortes de papier, fournitures ou pièces détachées autres que celles recommandées par TOSHIBA TEC CORPORATION.

4. Subordonné au paragraphe 1, TOSHIBA TEC CORPORATION ne sera pas tenu responsable auprès du CLIENT pour :

   (a) perte de profits, perte de ventes ou de chiffre d'affaires, perte ou discrédit de réputation, perte de production, perte d'épargnes anticipées, perte de notoriété ou d'opportunités d'affaires, perte de clients, perte de données et de logiciel et perte de leur usage, perte en cas de contrat ou en relation avec un contrat ; ou

   (b) tout dommage ou perte spécial, fortuit, consécutif ou indirect, coûts, dépenses, perte financière ou réclamations de compensation consécutive ;

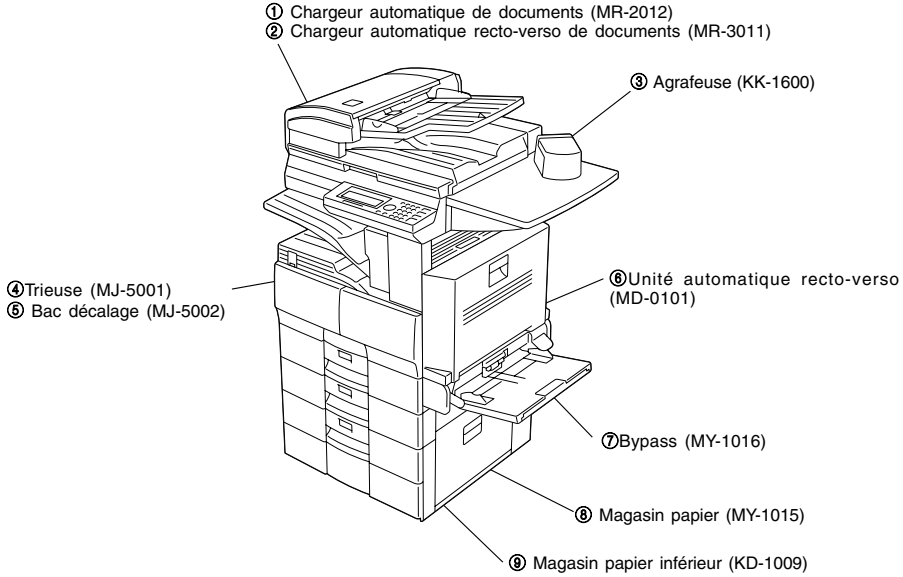
quels qu'ils soient et de quelque manière qu'ils soient causés et qui résultent ou émanent d'une relation avec le Produit ou avec l'usage et la manipulation du Produit même si TOSHIBA TEC CORPORATION est averti de la possibilité de tels dommages.

TOSHIBA TEC CORPORATION ne sera pas tenu responsable de toute perte, dépense, coût, sinistre ou dégât causés par toute incapacité d'utiliser (y compris, mais pas limité à des erreurs, dysfonctionnement, blocage, infection par des virus ou autres problèmes) qui émanent de l'usage du Produit avec des matériels, produits ou logiciels que TOSHIBA TEC CORPORATION n'a pas directement ou indirectement fournis.

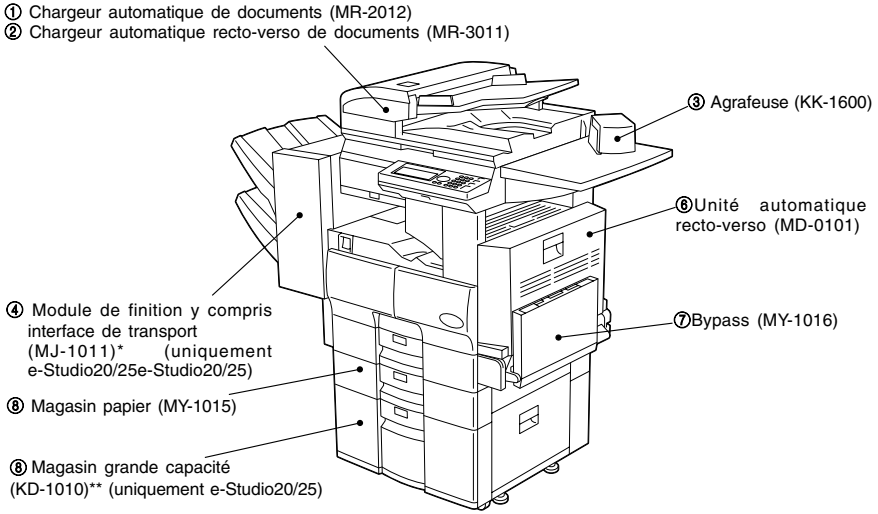
1. AVANT DE FAIRE DES COPIES

1. DESCRIPTION DES EQUIPEMENTS OPTIONNELS 1-2
2. DESCRIPTION DU COPIEUR NUMERIQUE 1-3
Composants principaux 1-3
Panneau de commande 1-4
Panneau d'affichage de message 1-6
3. PAPIER 1-7
Types et formats de papier utilisables / Manipulation et stockage du papier 1-7
Changer le format du papier de la cassette 1-8
Mise sous tension du copieur / Démarrage automatique de la copie 1-10
Déterminer le format de la cassette 1-11
4. CODES D'ACCES 1-13

e-STUDIO16


① Chargeur automatique de documents (MR-2012)
② Chargeur automatique recto-verso de documents (MR-3011)
③ Agrafeuse (KK-1600)
④Trieuse (MJ-5001)
⑤ Bac décalage (MJ-5002)
⑥Unité automatique recto-verso (MD-0101)
⑦Bypass (MY-1016)
⑧ Magasin papier (MY-1015)
⑨ Magasin papier inférieur (KD-1009)

e-STUDIO20/25

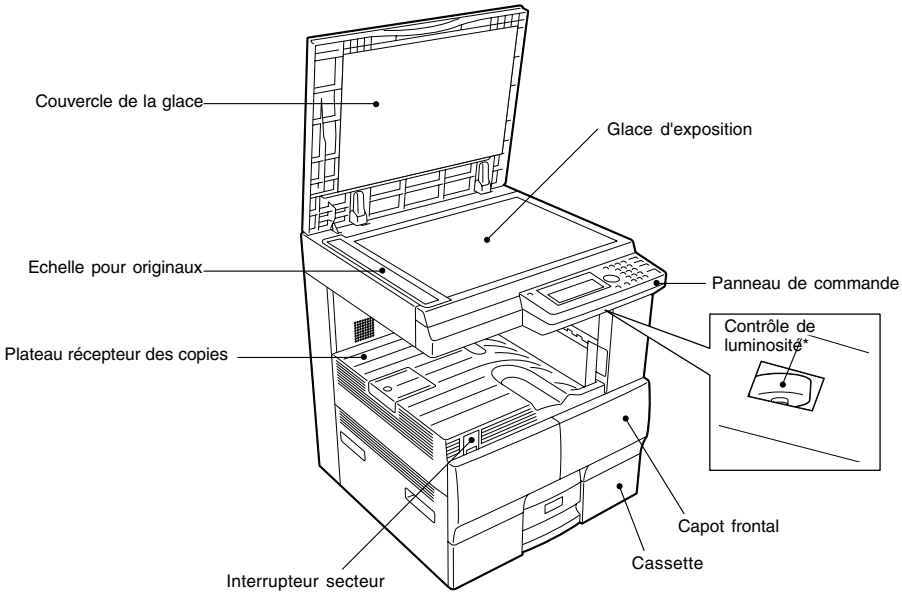

① Chargeur automatique de documents (MR-2012)
② Chargeur automatique recto-verso de documents (MR-3011)
③ Agrafeuse (KK-1600)
⑥Unité automatique recto-verso (MD-0101)
④ Module de finition y compris interface de transport (MJ-1011)* (uniquement e-Studio20/25e-Studio20/25)
⑦Bypass (MY-1016)
⑧ Magasin papier (MY-1015)
⑧ Magasin grande capacité (KD-1010)** (uniquement e-Studio20/25)

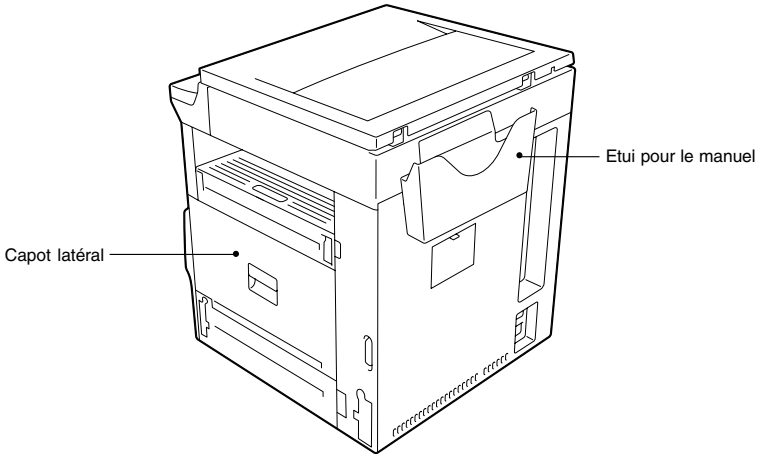
* Le séparateur de travaux (MJ-5001) ou le bac à décalage (MJ-5002) peuvent être installés à la place du module de finition.

** Le magasin inférieur de papier (KD-1009) peut être installé à la place du magasin grande capacité (KD-1010). Ensuite, possibilité d'installer le module de cassette (MY-1017) (option e-STUDIO20/25) dans le KD-1009.

2. DESCRIPTION DU COPIEUR NUMERIQUE

Composants principaux





*** Contrôle de luminosité**
employé pour ajuster la luminosité du panneau d'affichage de message.

Panneau de commande

① **IMAGE MODE**
Vous pouvez passer d'un mode image à l'autre (Texte, Texte/Photo et Photo) pour effectuer des copies. Le voyant du mode image couramment sélectionné est allumé.

② **Panneau d'affichage de message**
Affiche les états du copieur, les procédures en cours et diverses instructions et informations pour l'utilisateur sous forme de textes et de graphiques.

③ **CLAIR/FONCE**
Utilisez cette touche si vous voulez faire une copie avec un contraste spécifique.

④ **ALIMENTATION PAPIER**
Vous pouvez spécifier la cassette de papier à utiliser pour faire une copie.

⑤ **ZOOM**
Vous pouvez spécifier un facteur d'échelle pour faire une copie.

⑥ **FINITION**
Vous pouvez spécifier comment les copies sortiront du copieur (y compris tri et décalage dans bac).

⑦ **COPY**
Appuyez sur cette touche pour passer des autres modes au mode COPIE. Ce manuel décrit en détail les réglages et les procédures en mode COPIE.

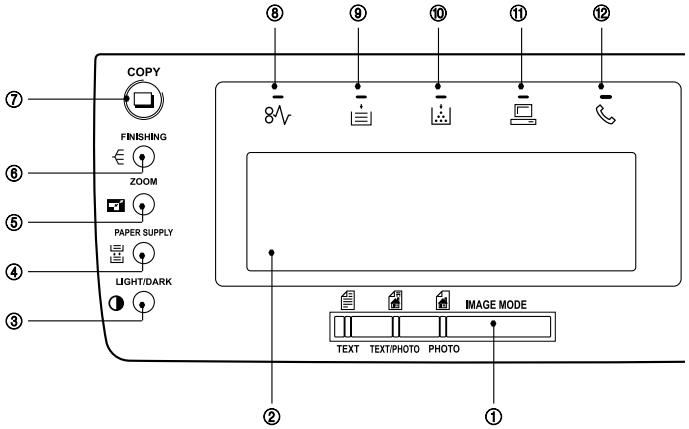
⑧ **Voyant Bourrage papier**
Ce voyant clignote en cas de bourrage d'un original ou d'une copie.

⑨ **Voyant Papier de reproduction**
Ce voyant clignote en mode COPIE si la cassette de papier sélectionnée ne contient pas de papier.

⑩ **Voyant Toner**
Ce voyant est allumé s'il n'y a presque plus ou plus du tout de toner.

⑪ **Voyant Communication avec le PC**
Ce voyant n'est pas utilisé en mode COPIE.
Ce voyant clignote pendant que le copieur sert d'imprimante et communique avec votre ordinateur, pendant qu'il est en train d'imprimer en mode IMPRIMANTE ou pendant qu'il est en communication en tant que scanner local.

⑫ **Voyant Communication FAX**
Ce voyant n'est pas utilisé en mode COPIE.
Ce voyant clignote pendant que le copieur est en communication en mode FAX.



⑬ **Touches fléchées**
Utilisez ces touches pour sélectionner une option de réglage souhaitée ou pour entrer un nom ou une valeur en mode PROGRAMME ou au MENU EDIT.

Par exemple en mode COPIE, utilisez la touche ◄ pour entrer dans le menu de sélection “REDUCE/ENLARGE”.

Utilisez la touche ► pour entrer dans le menu de sélection “ZOOM UP/DOWN”.

⑭ **Touche IMPRIMANTE**
Utilisez cette touche pour configurer les réglages de l'imprimante ou imprimer automatiquement.

⑮ **Touche MENU PRINCIPAL**
Appuyez sur cette touche pour passer du mode PROGRAMME au mode COPIE.
Vous pouvez sélectionner les tâches que vous voulez exécuter en mode COPIE, FAX ou IMPRIMANTE.

⑯ **Touche PROGRAMME**
Utilisez cette touche pour restaurer les réglages du copieur ou configurer les réglages par défaut.

⑰ **Touche INTERRUPTION**
Utilisez cette touche pour interrompre le cycle de copie en cours et exécuter une autre tâche de copie. Vous pouvez reprendre le cycle interrompu en ré-appuyant sur la touche.

⑱ **Touche SUPER ECO ENERDIE**
Appuyez sur cette touche si le copieur n'est pas utilisé pendant une période prolongée et que vous voulez mettre le copieur en mode Super Energy Save. Seul le voyant sur la gauche de la touche reste allumé. L'afficheur de message et les autres voyants sont éteints. Appuyez sur cette touche pour quitter ce mode d'économie d'énergie. Après le préchauffage, le copieur est de nouveau prêt à fonctionner.

⑲ **Touche FUNCTION CLEAR**
Vous pouvez effacer tous les modes que vous avez sélectionnés et restaurer les réglages par défaut.

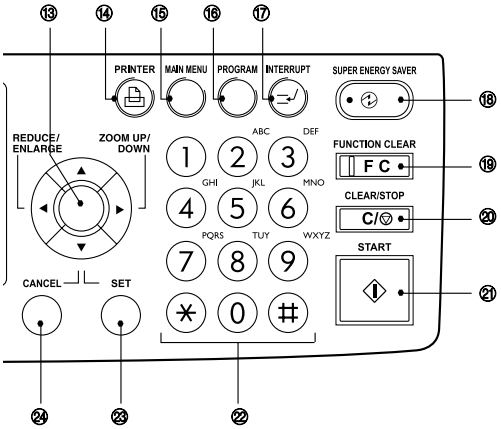
⑳ **Touche CLEAR/STOP**
Appuyez sur cette touche pour effacer le nombre de copies à effectuer ou arrêter un cycle de copie.

㉑ **Touche START**
Appuyez sur cette touche pour démarrer la copie.

㉒ **Touches numériques**
Utilisez ces touches pour entrer le nombre de copies que vous voulez faire.

㉓ **Touche VALIDER**
Utilisez cette touche pour accepter les données que vous avez introduites en mode PROGRAMME ou au MENU EDIT.

㉔ **Touche ANNULER**
Utilisez cette touche pour revenir à un menu précédent en mode PROGRAMME ou au MENU EDIT.

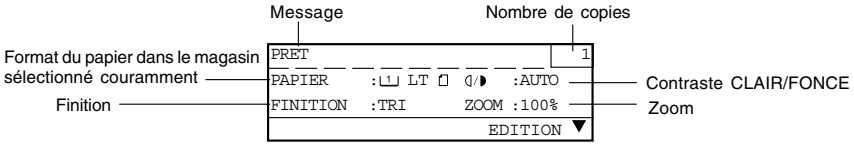


Mode automatique Function Clear

Même si vous n'appuyez pas sur la touche FUNCTION CLEAR F C, le mode automatique d'effacement des fonctions restaurera tous les réglages par défaut et affichera l'écran de base, 45 secondes après la fin de dernière copie ou après l'activation de la dernière touche. Pendant que la fonction de gestion des accès est en cours, l'afficheur retourne à l'écran de saisie du code d'accès.► page 5-3.

Panneau d'affichage de message

A la mise sous tension, l'écran de base ci-dessous apparaît sur le panneau d'affichage de message. (Si le copieur est commandé à l'aide des codes d'accès, un écran différent est affiché, ► page 1-13.)
Le panneau d'affichage de message indique l'état du copieur. Il présente également les procédures en cours et les réglages à l'aide de courtes phrases et d'icônes.



3. PAPIER

Types et formats de papier utilisables / Manipulation et stockage du papier

Types et formats de papier utilisables

Chargeur	Type de papier	Format du papier	Capacité maximale	Remarques
• Cassette • Magasin papier (option) • Magasin papier inférieur (option)	Papier ordinaire (64~80 g/m²) uniquement	Formats standard Formats A/B: A3, A4, A4-R, A5-R, FOLIO, B4 LT format: LT, LT- R	550 feuilles (hauteur : environ 60 mm)	Impossible d'utiliser du papier ordinaire avec des perforations pour classeur.
• Magasin grande capacité (option)	Papier ordinaire (64~80 g/m²) uniquement	Formats standard Formats A/B: A4 uniquement	2500 feuilles	Impossible d'utiliser du papier ordinaire avec des perforations pour classeur. (e-Studio20/25)
• Bypass	Alimentation multifeuille Papier ordinaire (68~80 g/m²) uniquement	Formats standard Formats A/B: A3, A4, A4-R, A5-R, FOLIO, B4 Format LT:	100 feuilles (hauteur : env. 11 mm)	Impossible d'utiliser du papier ordinaire avec des perforations pour classeur. Egalement quelques papiers sur la gauche ne peuvent pas être employés en fonction du type ou de l'épaisseur. (Pour plus de détails, consultez votre service Entretien.)
	Alimentation 1 feuille Papier ordinaire (80~163 g/m²), calque, transparent, étiquettes	LT, LT- R	1 feuille	

La « capacité maximale » se réfère au nombre de feuilles lorsque le papier utilisé est celui recommandé par Toshiba.

Manipulation et stockage du papier

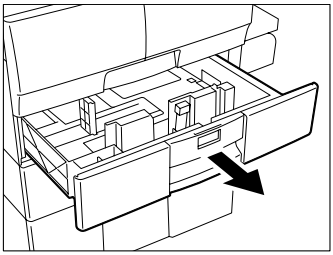
Observez les points suivants :

- Evitez d'utiliser du papier avec traitement spécial ou du papier qui a été imprimé sur une autre machine. Evitez également d'effectuer une deuxième copie sur la même face, cela peut causer un dysfonctionnement du copieur.
- N'employez pas de papier plié, froissé ou qui a tendance à se courber, du papier glacé ou rugueux, cela peut causer un mauvais entraînement du papier.
- Lorsque le paquet est ouvert, gardez le papier dans son emballage et stockez-le à un endroit sec.
- Pour éviter que le papier ne se plie ou se courbe, stockez-le toujours sur une surface plane.

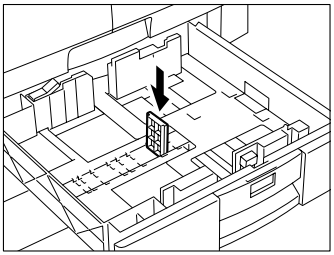
Changer le format du papier de la cassette

Vous pouvez adapter le format du papier des cassettes du copieur aux formats de papier approprié à l'aide de la procédure suivante :

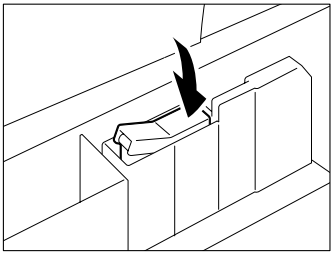
1 **Ouvrez et tirez la cassette jusqu'en butée.**



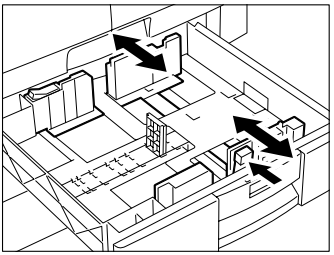
2 **Déplacez le guide de largeur à la position correspondant au format voulu (indiqué sur le fond de la cassette).**



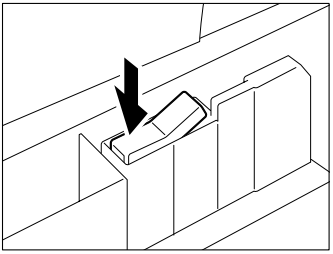
3 **Appuyez sur le côté droit (déverrouillé) du levier de sélection du format pour le déverrouiller.**



4 **Tout en poussant le levier de sélection du format dans le sens de la flèche, placez le guide latéral à la largeur de papier voulue (indiquée sur le fond de la cassette).**

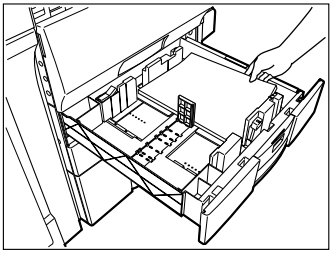


5 **Appuyez sur le côté gauche (verrouillé) pour verrouiller le levier de sélection du format.**



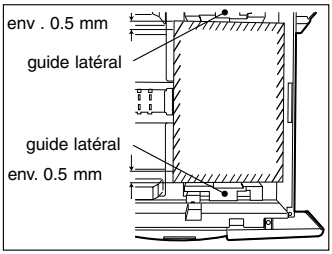
6 **Placez le papier dans la cassette.**

- Chaque cassette peut contenir jusqu'à 550 feuilles de papier (60 mm) (recommandé par Toshiba).
- N'ajoutez pas de papier au-dessus de la ligne indiquée sur le guide.
- N'employez pas de feuilles de papier plissées, pliées, froissées ou humides.



Note

Assurez-vous qu'il y ait un espace d'environ 0,5 mm (moins de 1 mm au total) entre le papier et le guide latéral. Un manque d'espace provoque un mauvais entraînement du papier



7 **Réinstallez la cassette dans le copieur.**

Astuce

Changer seulement le format du papier de la cassette ne change pas l'indication du format de la cassette dans l'afficheur. Pour changer le format de la cassette, vous devez également régler le format de la cassette sur le panneau d'affichage de message. ► page 1-11

Mise sous tension du copieur / Démarrage automatique de la copie

Mise sous tension du copieur

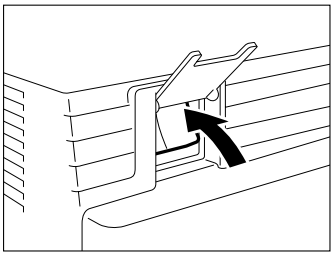
1 **Soulevez la trappe de l'interrupteur secteur et mettre l'interrupteur sur ON.**

- Ce message apparaît sur le panneau d'affichage de l'écran de base :

Attendre

↓

Attendre Préchauffage



2 **Le message « PRET » apparaît.**

- Ce message indique que le copieur est prêt à fonctionner.

PRET			1
PAPIER	:APS	◑/◗	:AUTO
FINITION	:NON TRI	ZOOM	:100%
			EDITION ▼

Démarrage automatique de la copie

Placez l'original sur la glace pendant le préchauffage du copieur, sélectionnez les modes de copie désirés et appuyez sur la touche START ◇.

Attendre Préchauffage

Lorsque la machine a atteint sa température de fonctionnement, la copie démarre automatiquement.

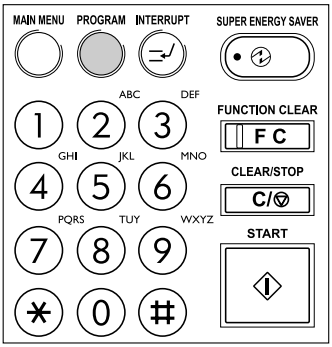
Astuce

Même après que vous avez appuyé sur la touche START ◇, vous pouvez encore changer les modes de copie si le cycle de copie n'a pas encore démarré. Pour annuler le mode de démarrage automatique de la copie, appuyez sur la touche FUNCTION CLEAR FC.

Déterminer le format de la cassette

Entrez le format du papier chargé dans chaque cassette de papier du copieur. Lorsque le format du papier chargé a été modifié (►page 1-8), veuillez redéfinir le format de la cassette avant de faire une copie. La sélection d'un mauvais format de papier peut provoquer l'apparition d'un message de bourrage papier.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL
```

3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES PAR DEFAUT
01.REGLAGES USINE
02.REGLAGE COPIE
03.PARAMETRAGE COPIE
```

Astuce

"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

4 **Sélectionnez "01.FORMAT CASSETTE" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES USINE
01.FORMAT CASSETTE
02.ECRAN
03.MINUTERIES
```

Astuce

"02. ECRAN" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

5 **Appuyez sur la touche ou pour sélectionner la cassette de papier à spécifier et appuyez sur la touche SET.**

```
FORMAT CASSETTE
01.CASSETTE 1
02.CASSETTE 2
03.CASSETTE 3
```

6 **Appuyez sur la touche ou pour sélectionner le format du papier chargé dans la cassette et appuyez sur la touche SET.**

- Le format du papier dans la cassette est désormais spécifié. L'écran retourne ensuite à la sélection REGLAGES USINE.

```
Sélectionner format papier
1.A3
2.FOLIO
3.B4
4.A4
5.A4-R
6.A5-R
7.LT
8.LT-R
```

7 **Répétez les points 4 à 6 pour spécifier le format du papier dans les autres cassettes, si nécessaire.**

Astuce

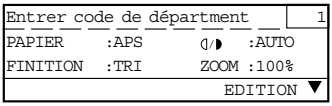
Après avoir réglé le format du papier sur le bypass, si vous appuyé sur la touche FUNCTION CLEAR [FC] alors qu'il n'y a pas de papier sur le bypass ou si le temps d'effacement auto est écoulé, le copieur reprend ses valeurs initiales pour le bypass (le réglage du format du papier est annulé).
Dans ce cas, recommencez le réglage.
Si le bypass contient du papier pendant la situation initiale, l'écran du point 6 apparaît et vous pouvez spécifier le format du papier à partir de ce point.

8 **Appuyez sur la touche MAIN MENU ◯ pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

4. CODES D'ACCES

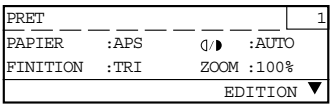
Si le copieur a été configuré de manière à pouvoir utiliser des codes d'accès, vous pouvez faire des copies seulement après avoir entré un code d'accès pré-assigné.

1 **Lorsque la fonction de contrôle des accès est active, l'écran illustré sur la droite apparaît immédiatement après la mise sous tension avec l'interrupteur secteur.**



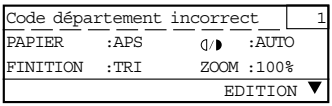
2 **Entrez le code d'accès à 5 chiffres et appuyez sur la touche SET.**

- Le code d'accès est remplacé sur l'afficheur par des astérisques (*****). Si le code d'accès est correct, le message suivant apparaît :



PRET

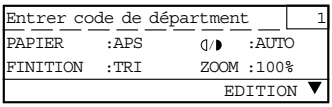
Si le code d'accès entré est erroné, le message ci-dessous apparaît. Entrez le code d'accès correct.



Code département incorrect

3 **Faites ensuite des copies comme habituellement.**

Lorsque vous avez terminé de faire des copies, appuyez deux fois sur la touche FUNCTION CLEAR F C ou attendez 45 secondes.



2. COMMENT FAIRE DES COPIES

1. PROCEDURE GENERALE DE COPIE 2-2
2. PLACER LES ORIGINAUX 2-4
Originaux 2-4
Pose des originaux sur la glace d'exposition 2-5
Utilisation du chargeur automatique de documents (option) ou
dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option) 2-6
3. INTERRUPTION DE CYCLE 2-8

1. PROCEDURE GENERALE DE COPIE

Après que vous avez placé les originaux et appuyé sur la touche START sans avoir changé aucun des réglages, les copies sont effectuées en utilisant les réglages (par défaut) (* 1). En sélectionnant des modes de copie différents, vous pouvez modifier le nombre et le type de copies à effectuer.

2

Les réglages initiaux (par défaut) du copieur configurés lors de l'installation sont visibles ci-contre. Vous pouvez modifier ces réglages initiaux. ► page 5-18

*1 Les modes de copie qui sont établis automatiquement à la mise sous tension ou en appuyant sur la touche FUNCTION CLEAR F C du panneau de commande sont appelés les réglages initiaux (ou réglages par défaut).

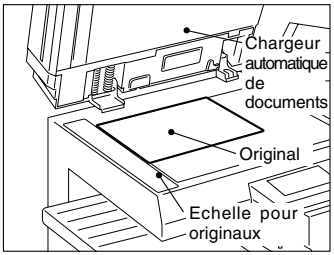
Réglages initiaux

Taux de reproduction 100%
Nombre de copies 1
Sélection automatique du format
Copies recto d'originaux recto
Contraste automatique
Mode Texte/photo
Mode sans tri

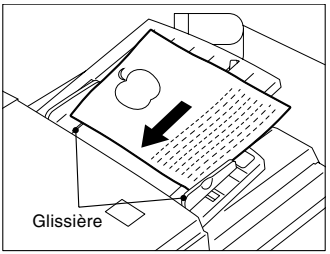
Procédure de copie

1 Placez les originaux.

• Lorsque vous placez les originaux sur la glace : ► page 2-5

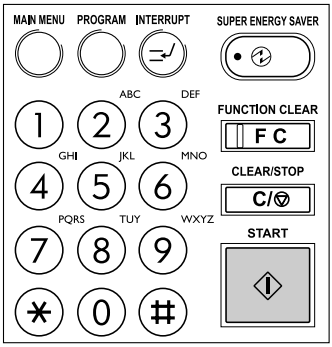


• Lorsque vous placez les originaux face imprimée vers le haut dans le chargeur automatique de documents (option) ou dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option) : ► page 2-6



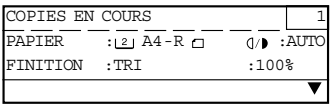
2 Déterminez les modes de copie désirés.

- Le mode de sélection automatique du format (APS), le mode de contraste automatique des copies et la copie d'un original sont les réglages par défaut.



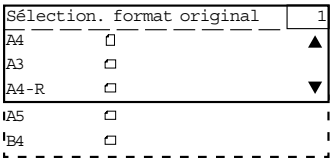
3 Appuyez sur la touche START.

- Le message "COPIES EN COURS" apparaît. Le copieur démarre la copie. Lorsque la copie est terminée apparaît le message "PRET".



- Avec l'e-STUDIO16 lorsqu'un original est numérisé à partir de la glace, un message apparaît pour vous demander de spécifier le format de l'original que vous voulez copier.

  Utilisez la touche ou pour spécifier le format de l'original. Appuyez ensuite sur la touche SET. La machine démarre alors la copie.



2. PLACER LES ORIGINAUX

Originaux

Les spécifications suivantes s'appliquent aux originaux utilisables avec ce copieur.

2

Emplacement	Types d'originaux	Format maximal	Format détecte automatiquement	Nombre max. d'originaux	Remarques
Glace	Feuilles objets en 3 dimensions, livres	Largeur : 302 mm Longueur : 432 mm	Formats standard Formats A/B: A3, A4, A4-R, A5-R, FOLIO, B4 (e-Studio20/25)		Ne placez pas d'objet lourd (4 kg ou plus) sur la glace.
Chargeur automatique de documents (option)	Papier ordinaire, papier thermique (pour texteur ou fax), originaux longs, originaux avec perforations (2, 3 et 4 perforations) : 50 g/m² - 105 g/m² (chargement multifeuille) 105 g/m² - 127 g/m² (chargement multifeuille)	Largeur : 297 mm Longueur : 432 mm	Formats standard Formats A/B: A3, A4, A4-R, A5-R, FOLIO, B4	50 originaux (50 g/m² - 80 g/m²) ou hauteur maxi d'originaux empilés : 8 mm	Certains originaux mentionnés sur la gauche ne peuvent pas être employés en fonction du type ou de l'épaisseur. (pour plus de détails, consultez votre service Entretien.)
Chargeur automatique recto-verso de documents (option)	Papier ordinaire, papier thermique (pour texteur ou fax), originaux longs, originaux avec perforations (2, 3 et 4 perforations) : 50 g/m² - 127 g/m² (original recto) 50 g/m² - 105 g/m² (original recto-verso)	Largeur : 297 mm Longueur : 432 mm	Formats standard Formats A/B: A3, A4, A4-R, A5-R, FOLIO, B4	100 originaux (50 g/m² - 80 g/m²) hauteur maxi d'originaux empilés : 16 mm	Certains originaux mentionnés sur la gauche ne peuvent pas être employés en fonction de la qualité du papier.

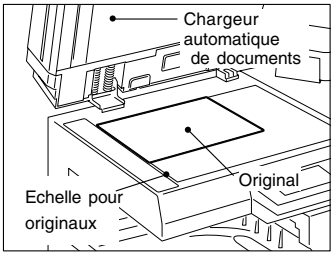
Pose des originaux sur la glace d'exposition

Originaux : feuilles

1 **Soulevez le couvercle ou le chargeur automatique de documents (option) et déposez l'original sur la glace avec la face à copier tournée vers le bas.**

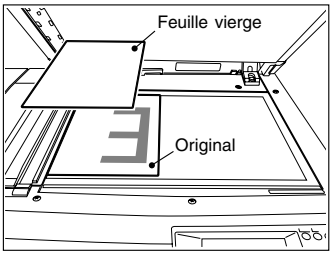
2 **Alignez l'original avec l'angle supérieur gauche de la glace.**

3 **Abaissez doucement le couvercle ou le chargeur automatique recto-verso de documents.**



Astuce

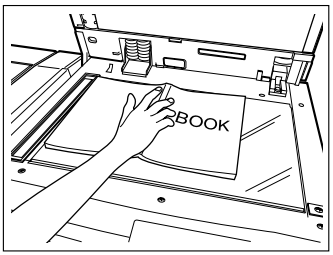
En cas de copies d'originaux transparents comme les feuilles pour rétroprojecteur et les calques, placez au-dessus de l'original une feuille de papier blanc de la même taille ou plus grande que l'original.



Originaux : livres

1 **Soulevez le couvercle ou le chargeur automatique de documents (option) et déposez l'original dans le sens indiqué sur l'illustration.**

- Si l'original n'est pas placé dans le bons sens, les copies ne sortiront pas dans l'ordre correct des pages.

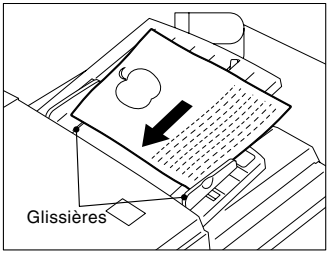


2 **Abaissez doucement le couvercle ou le chargeur automatique recto-verso de documents.**

- N'essayez pas de refermer entièrement avec force le couvercle ou le chargeur automatique de documents (option) au-dessus d'un original très épais comme p. ex. un grand livre. Il est possible de faire des copies même si le couvercle ou le chargeur n'est pas complètement refermé.
- Pendant la copie, ne regardez pas la glace d'exposition, car vous pourriez être ébloui par une lumière intense.

Utilisation du chargeur automatique de documents (option) ou dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

4 **Après avoir aligné correctement les bords des originaux, placez-les sur le plateau du chargeur d'originaux avec la face à copier tournée vers le haut et ajustez les glissières à la largeur des originaux.**



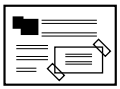
Précautions d'utilisation du chargeur automatique de documents (option)

N'utilisez pas les types d'originaux suivants, car ils ont tendance à ne pas être entraînés correctement ou seront abîmés.

(1) Originaux froissés ou pliés. En particulier, les originaux dont le bord avant est replié peuvent ne pas être entraînés.

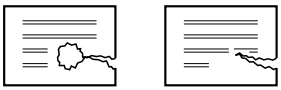
(2) Originaux avec papier carbone

(3) Originaux scotchés, collés ou coupés

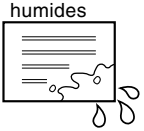


(4) Originaux avec des agrafes ou des trombones

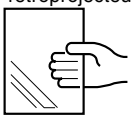
(5) Originaux avec des trous ou déchirés



(6) Originaux humides

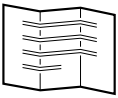


(7) Films pour rétroprojecteur



De même, les originaux suivants doivent faire l'objet de soins particuliers :

(1) Les originaux pliés ou bombés devraient être redressés avant d'être utilisés.



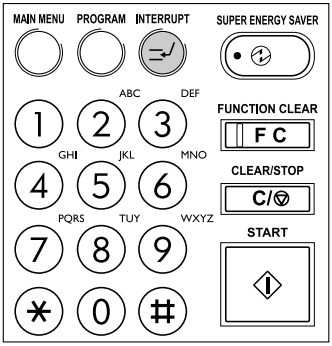
(2) Les originaux de même largeur peuvent être placés simultanément dans le chargeur. (Ne mélangez pas des originaux avec des largeurs différentes.)

(3) Les originaux collés entre eux ou originaux dont la surface est traitée peuvent ne pas être séparés correctement.

3. INTERRUPTION DE CYCLE

L'interruption de cycle est une fonction pratique qui permet à l'utilisateur d'interrompre un cycle de copie en cours.

1 **Aappuyez sur la touche INTERRUPT.**



- Le message ci-dessous apparaît :

Job interrompu et mémorisé

- La touche INTERRUPT est allumée pendant l'interruption du cycle.

Note

Il est possible d'effectuer une interruption de cycle de plusieurs originaux en les plaçant tous en même temps sur la glace d'exposition.

2 **Placez l'original.**

- Si l'original précédent est resté sur la glace, ouvrez le couvercle de la glace ou le chargeur automatique de documents (option) et remplacez-le par l'original qui doit être copié pendant l'interruption de cycle.

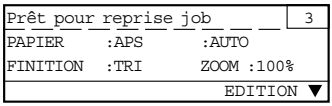
3 **Appuyez sur la touche START.**

- Répétez les points 2 à 4 si vous devez encore faire des copies avant de reprendre le cycle de copie interrompu.

4 **Lorsque vous avez terminé les copies, appuyez de nouveau sur la touche INTERRUPT.**

- Lorsque le message suivant apparaît dans l'afficheur, appuyez sur la touche START et exécutez les tâches interrompues.

Prêt pour reprise job



3. MENU DE BASE

1. SELECTION DU PAPIER 3-2
Sélection automatique du format (APS) 3-2
Sélection manuelle du papier 3-4
Copie avec le bypass 3-5
Copie avec le bypass en spécifiant le format de copie 3-7
2. REDUCTION ET AGRANDISSEMENT 3-8
3. COPIE AVEC SELECTION DU CONTRASTE 3-13
4. SELECTION DE LA QUALITE DE L'ORIGINAL 3-15

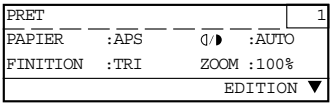
1. SELECTION DU PAPIER

Sélection automatique du format (APS)

A la mise sous tension du copieur (interrupteur secteur sur ON), le mode Sélection automatique du format (APS) est sélectionné comme mode par défaut.
Dans ce mode, si un original avec un format standard est présent dans le chargeur automatique de documents (option) ou dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option), le copieur détecte automatique le format de l'original et choisit un format de papier identique à celui de l'original. Lorsque l'original est placé sur la glace d'exposition de l'e-STUDIO16 pour être y copié, le copieur ne peut pas détecté automatiquement le format. Un message apparaît demandant à l'opérateur de spécifier le format de l'original.

* Ce mode ne peut être utilisé que pour des copies au format réel (100 %).
* Pour les formats des originaux sélectionnables automatiquement : ► page 2-4

1 **Vérifiez si le mode APS est sélectionné dans la zone supérieure gauche de l'afficheur de message.**



2 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur d'originaux ou sur la glace.**

3 **Sélectionnez le mode de copie désiré.**

4 **Entrez le nombre de copies voulu à l'aide des touches numériques.**

- Le nombre maximal de copies est de 999.
- Le nombre de copies par défaut est 1.
- En cas d'erreur appuyez sur la touche C/ⓞ (CLEAR/STOP) et entrez le nombre de copies correct.
- Si vous appuyez sur la touche FC (FUNCTION CLEAR), tous les réglages courants du copieur sont effacés et reprennent les valeurs par défaut.

5 **Appuyez sur la touche ◇ (START).**

• Si les messages suivants apparaissent :
Changez le sens des originaux.

Changer le sens de l'original.

Chargez la cassette contenant du papier avec le même format que l'original.

Choisir cassette correcte

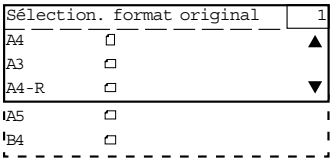
Ajoutez du papier dans la cassette.

Ajouter du papier

- Pour l'e-STUDIO16, quand un original est placé sur la glace pour être copié, le message suivant apparaît.

Sélection. format original

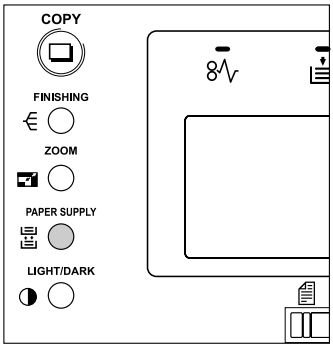
- Appuyez sur la touche ou pour sélectionner le format de l'original et appuyez sur la touche SET.



Sélection manuelle du papier

Les originaux transparents, comme les films pour rétroprojecteur ou les calques, les originaux très foncés, avec des bords foncés ou de format non standard comme les journaux ou les revues peuvent ne pas être détectés automatiquement. Pour ces types d'originaux, utilisez la sélection manuelle du papier.

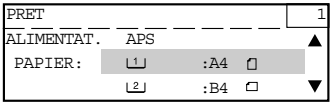
1 **Appuyez sur la touche PAPER SUPPLY lorsque l'écran initial du mode COPIE est présent.**



2 **A l'aide de la touche ou ou sélectionnez la cassette de papier dont vous voulez employer le papier.**

- Veuillez noter que le format du papier dans les cassettes doit avoir été spécifié auparavant.

► page 1-8



3 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur d'originaux ou sur la glace.**
("Placer l'original" page ► 2-4.)

4 **Sélectionnez le mode de copie voulu et le nombre de copies si nécessaire.**

5 **Appuyez sur la touche START.**

Copie avec le bypass

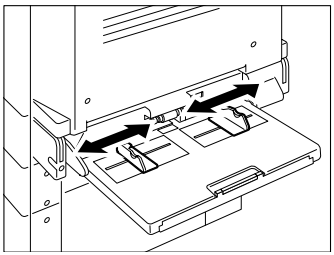
Il est intéressant d'employer le bypass pour faire une copie dans les cas suivants :
- si le format du papier nécessaire n'est pas installé dans les cassettes du copieur.
- si vous voulez utilisez un type spécial de papier, p. ex. un transparent.

* Dans ces cas, vous devez avoir installé le bypass.

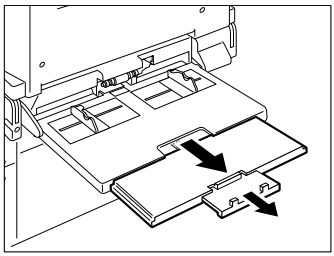
1 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur d'originaux ou sur la glace.**
("Placer l'original" ► page 2-4.)

2 **Sélectionnez le mode de copie désiré.**

3 **Ajustez la glissière du bypass à la largeur du papier à charger.**



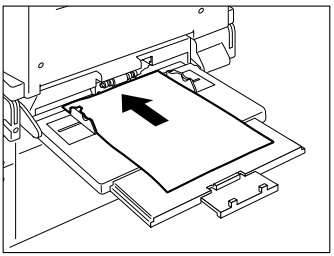
- Sortez le support de papier si le format du papier est important.



4 **Placez les feuilles de papier-copie sur le bypass. Le message suivant apparaît :**

Sélectionnez le format du papier

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le format du papier pour le bypass et ensuite appuyez sur la touche SET.



Astuce

- Les touches ▲ ou ▼ sont utilisées pour sélectionner le format du papier sur le bypass. Lorsque vous appuyez sur la touche START, le format du papier est confirmé et la copie démarre.

5 **Entrez le nombre de copies voulu à l'aide des touches numériques.**

6 **Appuyez sur la touche START.**

Astuce

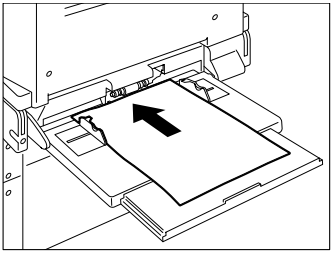
- Si le papier n'est pas entraîné dans le bypass et que le voyant Bourrage papier est allumé, retirez les feuilles du bypass et ensuite replacez-les.
  ► page 7-14.
- Si le format de papier à charger n'est pas identique à un des formats spécifiés dans les réglages par défaut, vous devez modifier les réglages par défaut. ► page 1-11.

Copie avec le bypass en spécifiant le format de copie

En spécifiant le format de copie en cas de copie avec le bypass, vous pouvez sélectionner les modes de copie suivants :

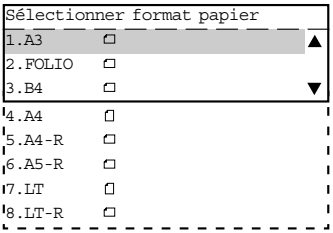
- Copie recto-verso
- Copie double page
- Copie avec tri
- Décalage
- Tri revue
- 2 en 1/4 en 1
- Alternance

1 **Placez les feuilles du papier-copie sur le bypass.**



2 **Sélectionnez le format de copie voulu.**

- Sélectionnez le format de copie avec la touche ou . Assurez-vous que le format de copie voulu et son sens sont affichés. Appuyez ensuite sur la touche SET.



3 **Sélectionnez le mode d'impression recto-verso voulu, copie double page, copie avec tri, décalage, tri revue, 2 en 1/4 en 1 ou alternation ainsi que le contraste et le taux de reproduction.**
Veuillez noter que le chargeur automatique recto-verso de documents (option) et l'unité automatique recto-verso (option) sont nécessaires pour l'impression recto-verso et le tri revue.

4 **Entrez le nombre de copies voulu à l'aide des touches numériques.**

5 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur d'originaux ou sur la glace.**
("Placer l'original" page ► 2-4.)

6 **Appuyez sur la touche START.**

2. REDUCTION ET AGRANDISSEMENT

Le copieur dispose de quatre méthodes d'agrandissement et de réduction.

- Sélection automatique du taux d'agrandissement (AMS) :
  Après la sélection du mode AMS et du format de la copie, lorsqu'un original est entraîné par le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option), le copieur détecte automatiquement le format de l'original et calcule le taux de reproduction approprié. Si l'original est numérisé sur la glace de l'e-STUDIO16, l'utilisateur doit spécifier manuellement le format de l'original.
- AGRANDIR/REDUIRE
  En cas d'utilisation d'un original et de papier-copie de format standard, sélectionnez un taux correspondant au format du papier.
  Taux sélectionnable :

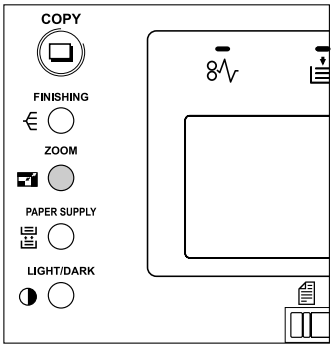
Taux	Original/Copie
50%	A3/A5-R
71%	A3/A4-R, A4-R/A5-R, B4/B5-R
82%	B4/A4-R, B5-R/A5-R
141%	A4-R/A3, A5-R/A4-R, A5/A4, B5-R/B4
200%	A5-R/A3

- Zoom +/-
  Les touches fléchées haut et bas permettent de sélectionner le taux de reproduction voulu par incréments de 1 %.
- ZOOM X-Y :
  Cette fonction vous permet de modifier le taux de reproduction dans les directions X et Y de vos copies.

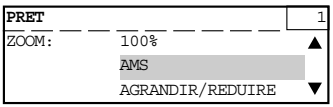
* Les originaux transparents, comme les films pour rétroprojecteur ou les calques, les originaux très foncés, avec des bords foncés ou de format non standard comme les journaux ou les revues peuvent ne pas être détectés automatiquement pour cette fonction d'agrandissement. Pour ces types d'originaux, utilisez les modes réduction/agrandissement.

Sélection automatique du taux d'agrandissement (AMS) :

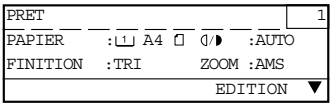
1 **Appuyez sur la touche ZOOM.**



2 **Sélectionnez "AMS" avec la touche ▼.**



3 **Appuyez sur la touche SET pour accepter la fonction "AMS".**



4 **Puis sélectionnez la cassette de papier. (Sélection manuelle du papier ► page 3-3.)**

5 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur d'originaux ou sur la glace.**

6 **Sélectionnez le contraste voulu et le nombre de copies.**

7 **Appuyez sur la touche START.**

- Si les messages suivants apparaissent :
  Changer le sens des originaux.

Changer sens de l'original

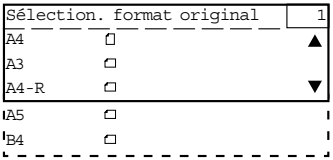
  Sélectionnez la cassette avec le format et l'orientation de papier corrects, p. ex. A4-R.

Utiliser cassette réduct.

- Pour l'e-STUDIO16, quand un original est placé sur la glace pour être copié, le message suivant apparaît.

Sélection. format original

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le format de l'original et appuyez sur la touche SET.



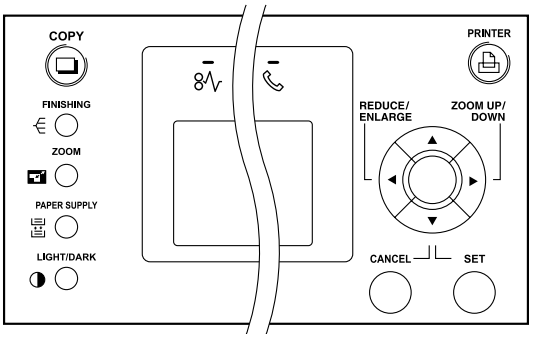
Réduire/Agrandir

En cas d'utilisation d'un original et de papier-copie de format standard, sélectionnez un taux leur correspondant.

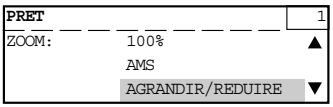
1 **Sélectionnez la cassette de papier appropriée. (Sélection manuelle du papier page ► 3-3.)**

2 **Appuyez sur la touche ZOOM ou la touche ◄.**

- Appuyez sur la touche ZOOM et allez au point 3, ou appuyez sur la touche ◄ et allez au point 4.

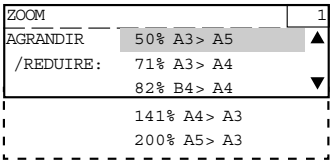


3 **Sélectionnez "AGRANDIR/REDUIRE" avec la touche ▲ ou ▼. Appuyez sur la touche SET.**

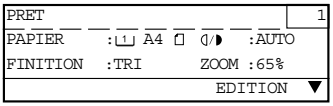


4 **Sélectionnez le taux de reproduction voulu avec la touche ▲ ou ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

- Vous devez spécifier manuellement le format de l'original.



5 **Placez l'original à copier dans le chargeur ou sur la glace, tapez le nombre de copies et appuyez sur la touche START.**

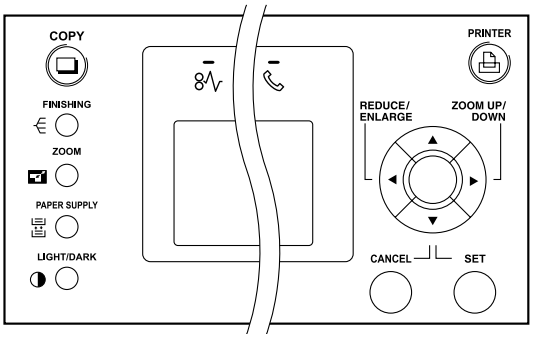


Zoom +/-

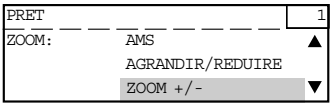
1 **Sélectionnez la cassette de papier.**
(Sélection manuelle du papier page ► 3-3.)

2 **Appuyez sur la touche ZOOM ou la touche .**

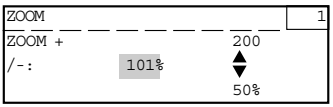
- Appuyez sur la touche ZOOM et allez au point 3, ou appuyez sur la touche et allez au point 4.



3 **Sélectionnez "ZOOM +/-" avec la touche ou . Appuyez sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez le taux de reproduction voulu avec la touche ou . Appuyez ensuite sur la touche SET.**



- Pour un agrandissement, employez la touche . Pour une réduction, employez la touche .
- A chaque fois que vous appuyez sur la touche ou , le taux de reproduction change de 1 %. Le taux de reproduction varie continuellement si vous maintenez enfoncée l'une des touches. Le taux de reproduction varie par bond de 10 % si vous maintenez enfoncée plus longtemps l'une des touches.
- Lorsque l'original est numérisé sur la glace d'exposition, il est possible de choisir un taux de reproduction de 50 à 200 % pour l'e-STUDDIO16 et de 25 à 400 % pour l'e-STUDDIO20/25.
- Lorsque l'original est numérisé dans le chargeur automatique de documents (option) ou dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option), il est possible de choisir un taux de reproduction entre 50 et 200 %.

5 **Placez l'original à copier dans le chargeur ou sur la glace, tapez le nombre de copies et appuyez sur la touche START.**

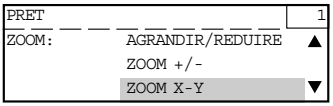
- Vous devez spécifier manuellement le format de l'original.

Zoom X-Y

Cette fonction vous permet de modifier le taux de reproduction dans les directions X et Y de vos copies.

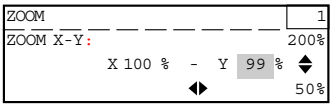
1 **Appuyez sur la touche ZOOM du panneau de commande.**

2 **Appuyez sur la touche pour afficher "ZOOM X-Y". Appuyez ensuite sur la touche SET.**

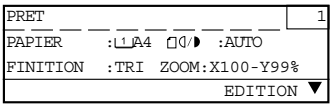


3 **Spécifiez les taux de reproduction en X et Y.**

- Sélection la direction X ou Y avec la touche ou et spécifiez le taux de reproduction avec la touche ou . Puis appuyez sur la touche SET pour confirmer le taux de reproduction.
- Lorsque l'original est numérisé sur la glace d'exposition, il est possible de choisir un taux de reproduction de 50 à 200 % pour l'e-STUDDIO16 et de 25 à 400 % pour l'e-STUDDIO20/25.
- Lorsque l'original est numérisé dans le chargeur automatique de documents (option) ou dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option), il est possible de choisir un taux de reproduction entre 50 et 200 %.



4 **"Xxxx-Yxxx%" apparaît à côté de ZOOM dans l'afficheur.**



5 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste et le nombre de copies.**

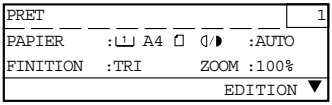
6 **Placez l'original sur la glace ou le plateau du chargeur et appuyez sur la touche START.**

3. COPIE AVEC SELECTION DU CONTRASTE

Il existe deux types de contraste pour les copies : le mode automatique et le mode manuel.
En mode automatique, le copieur détecte automatiquement le contraste de l'original et sélectionne le contraste optimal pour la copie.
En mode manuel, l'utilisateur peut produire des copies plus claires ou plus foncées.

Copie en mode automatique

1 **Assurez-vous que "◑/◗: AUTO" est présent dans l'afficheur de message.**



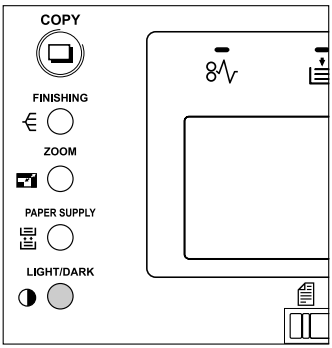
- Si " , " ◑ "NORMAL" ou " ◗ " est affiché, appuyez sur la touche LIGHT/DARK ◯ et sélectionnez "AUTO".

2 **Placez l'original et appuyez sur la touche START ◈.**

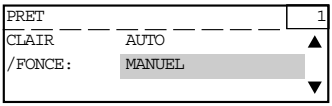
- Le copieur détecte automatiquement le contraste de l'original et fait des copies avec l'exposition optimale.

Copie en mode manuel

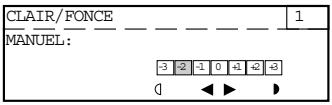
1 **Appuyez sur la touche LIGHT/DARK ◯.**



2 **Sélectionnez "MANUEL" avec la touche ◯.**
Appuyez ensuite sur la touche SET ◯.

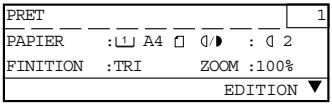


3 **Sélectionnez le contraste voulu avec la touche ◄ ou ►.**



- Appuyez sur la touche ◄ pour produire des copies plus claires. A chaque fois que vous appuyez sur la touche ◄, le repère indiquant le contraste se déplace d'un pas sur la gauche et vos copies sont produites de plus en plus claires.
- Appuyez sur la touche ► pour produire des copies plus foncées. A chaque fois que vous appuyez sur la touche ►, le repère indiquant le contraste se déplace d'un pas sur la droite et vos copies sont produites de plus en plus foncées.

4 **Lorsque vous appuyez sur la touche SET après avoir défini le contraste, l'écran retourne à l'écran initial pour faire des copies.**



- Le contraste spécifié apparaît sur l'afficheur de message.

5 **Placez l'original à copier dans le chargeur ou sur la glace et appuyez sur la touche START.**

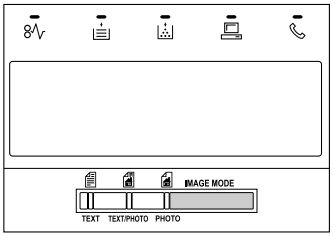
- Les copies sont faites avec le contraste sélectionné.

4. SELECTION DE LA QUALITE DE L'ORIGINAL

Vous pouvez sélectionner le mode de copie (Texte, Texte/photo et Photo) et produire des copies claires correspondantes au type de l'original. Le mode Texte convient pour faire des copies d'originaux contenant du texte ou du texte et des graphiques à base de lignes noires. Le mode Photo convient pour faire des copies d'originaux contenant des photos en noir et blanc, des photos couleur ou des photos tramées. Le mode Texte/Photo est le mode sélectionné par défaut. Ce mode est utilisé pour faire des copies d'originaux courants.

1 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur ou sur la glace.**

2 **A chaque fois que vous appuyez sur la touche [IMAGE MODE], vous changez de mode d'image. Appuyez plusieurs fois sur la touche [IMAGE MODE] jusqu'à ce que le voyant situé au-dessus du mode d'image voulu soit allumé.**



Astuce

En fonction du message affiché, il n'est pas toujours possible de sélectionner un mode d'image. Par exemple, si "COPIES EN COURS" est affiché, la sélection du mode d'image est désactivée.

3 **Si nécessaire, ajustez le contraste.**

4 **Sélectionnez la cassette de papier, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

5 **Appuyez sur la touche [START].**

4. MENU EDIT

1. COPIE RECTO-VERSO 4-2
① Originaux recto > copies recto (réglage par défaut) 4-3
② Originaux recto > copies recto-verso 4-4
③ Originaux recto-verso > copies recto-verso 4-8
④ Originaux recto-verso > Copies recto 4-9
⑤ Originaux : livre > copies recto-verso 4-10
2. COPIE DOUBLE PAGE 4-12
3. COPIE AVEC DECALAGE IMAGE 4-13
4. COPIE AVEC EFFACEMENT DES BORDS 4-14
5. 2 en 1/4 en 1 4-15
6. TRI REVUE 4-18
7. ANNOTATION 4-21
8. EDITION 4-23
Image mirroir 4-23
Inversion négative/positive 4-24
9. CREATION JOB 4-25
10. COPIE D'ORIGINAUX DE FORMATS DIFFÉRENTS 4-26
11. MODE MEMOIRE 4-27
12. TYPE PAPIER 4-29
13. LISTE DES MENU 4-30

1. COPIE RECTO-VERSO

Cette fonction vous permet de déterminer le type des originaux (recto, recto-verso ou livre) et le type voulu pour la copie (recto ou recto-verso).

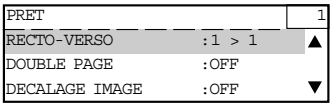
* ②, ③, ④ et ⑤ nécessitent l'installation de l'unité automatique recto-verso optionnelle.
* ③ et ④ rnécessitent l'installation du chargeur automatique recto-verso de documents (option).

① Originaux recto > copies recto (réglage par défaut)

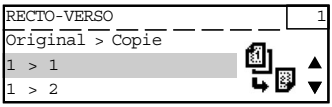
Ce mode de copie est sélectionné comme réglage par défaut à la mise sous tension du copieur. Procédez comme suit pour changer de mode de copie.

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché.**

- L'écran "MENU EDITION" apparaît.



2 **Assurez-vous que "RECTO-VERSO" est en surbrillance sur l'écran. Appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez "1>1" avec la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

Astuce

Les commandes du menu qui apparaît ici varient selon que les options unité automatique recto-verso et chargeur automatique recto-verso de documents sont installées ou non.

4 **Sélectionnez la cassette de papier, le taux de reproduction, le contraste et le nombre de copies.**

5 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur ou sur la glace.**

6 **Appuyez sur la touche START.**

② Originaux recto > copies recto-verso

Il existe deux méthodes de faire des copies recto-verso à partir d'originaux recto (imprimé sur 1 seule face) :

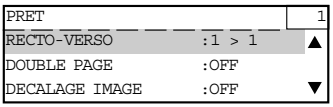
- En utilisant le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option) - Pour des copies recto-verso à partir de feuilles d'originaux aux tailles et grammages spécifiés.
- En plaçant les originaux sur la glace – Pour des copies recto-verso à partir d'originaux ne pouvant pas être manipulés par le chargeur automatique de documents.

Note

Ce mode de copie nécessite que l'unité automatique recto-verso (option) soit installée.

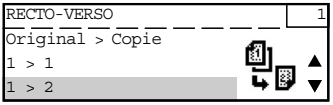
Avec le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**



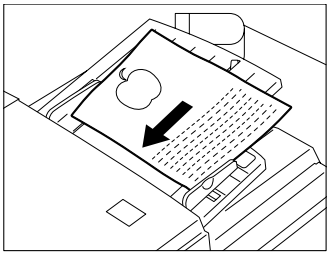
2 **Assurez-vous que "RECTO-VERSO" est en surbrillance sur l'écran. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

3 **Sélectionnez "1 > 2" avec la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



4 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

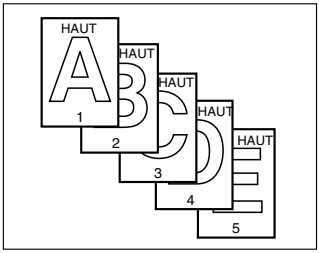
5 **Placez les originaux sur le plateau du chargeur.**



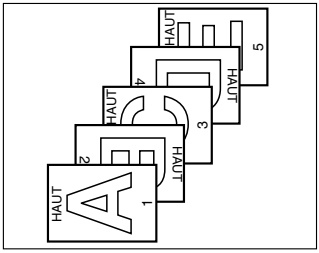
6 **Appuyez sur la touche START.**

Comment placer les originaux

- Si les originaux sont placés verticalement :
  Alignez les bords des originaux et placez-les tous dans le même sens (du haut en bas).

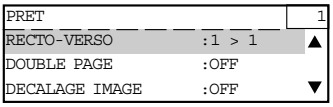


- Si les originaux sont placés horizontalement :
  Disposez les originaux de manière à ce que les pages paires et impaires soient placées en sens opposé et ensuite placez-les dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option).



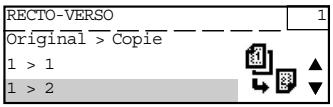
Si l'original est placé sur la glace

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**



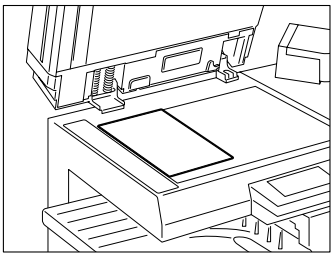
2 **Assurez-vous que "RECTO-VERSO" est en surbrillance sur l'écran. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

3 **Sélectionnez "1 > 2" avec la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



4 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

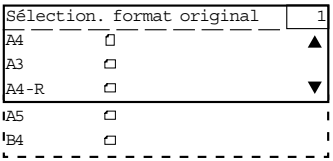
5 **Placez la première page des originaux (première face) sur la glace.**



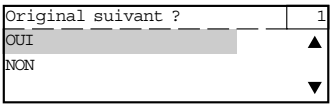
6 **Appuyez sur la touche START.**

- En cas de sélection automatique du format (APS) ou de sélection automatique du taux d'agrandissement (AMS) avec l'e-STUDIO16 apparaît un message vous demandant de spécifier le format de l'original que vous voulez copier.

  Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour spécifier le format de l'original. Appuyez ensuite sur la touche SET. Le copieur démarre la numérisation de l'original.



7 **Placez l'original suivant (la deuxième face) sur la glace.**



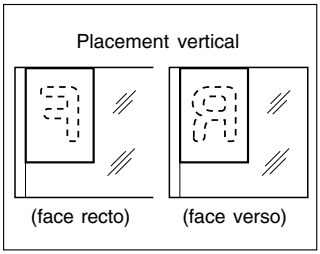
8 **Appuyez sur la touche START.**

9 **Répétez les points 5 à 8 jusqu'à ce que tous les originaux soient copiés.**

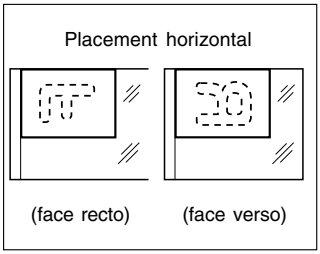
10 **Après la numérisation du dernier original, sélectionnez "NON" avec la touche ▼ et ensuite appuyez sur la touche START.**

Comment placez les originaux sur la glace

- Si les originaux sont placés verticalement :
  La face recto et la face verso doivent être placées dans le même sens (de haut en bas).



- Si les originaux sont placés horizontalement :
  La face recto et la face verso doivent être placées en sens opposé (de haut en bas).



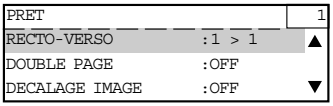
③ Originaux recto-verso > copies recto-verso

Placez les originaux recto-verso sur le plateau du chargeur, puis appuyez sur la touche START pour charger l'original et numériser la face recto de l'original en mémoire.
L'original et la feuille sont ensuite retournés automatiquement et la face verso de l'original est numérisée en mémoire. Lorsque les deux faces de tous les originaux ont été numérisées, les copies voulues sont imprimées.
Vous pouvez placer en une seule fois au maximum 100 originaux au format A4.

Note

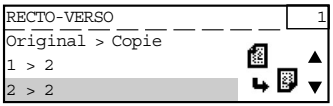
Ce mode de copie nécessite l'installation des options : chargeur automatique recto-verso de documents et unité automatique recto-verso.

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**



2 **Vérifiez que "RECTO-VERSO" est en surbrillance sur l'écran. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

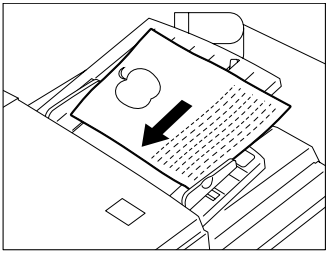
3 **Sélectionnez "2 > 2" avec la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



4 **Sélectionnez la cassette de papier, le taux de reproduction, le contraste et le nombre de copies.**

- Le mode Sélection automatique du format est le mode sélectionné par défaut.

5 **Placez les originaux sur le plateau du chargeur.**



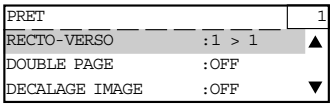
6 **Appuyez sur la touche START.**

④ Originaux recto-verso > Copies recto

Note

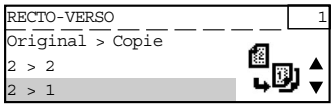
Ce mode de copie nécessite l'installation des options : chargeur automatique recto-verso de documents (option).

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**



2 **Vérifiez que "RECTO-VERSO" est en surbrillance sur l'écran. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

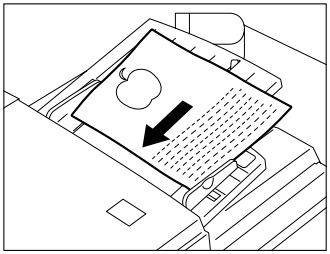
3 **Sélectionnez "2 > 1" avec la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



4 **Sélectionnez la cassette de papier, le taux de reproduction, le contraste et le nombre de copies.**

- Le mode Sélection automatique du format est le mode sélectionné par défaut.

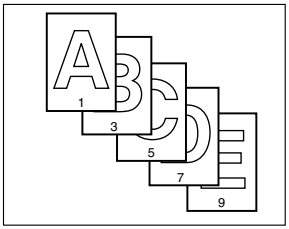
5 **Placez les originaux sur le plateau du chargeur.**

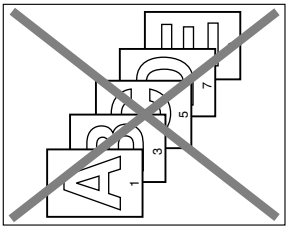


6 **Appuyez sur la touche START.**

Comment placer les originaux

Placez toujours les originaux verticalement. Si les originaux sont placés horizontalement, les copies seront sorties alternativement avec le côté imprimé vers le bas.

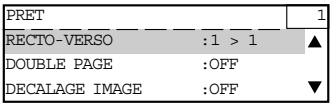




⑤ Originaux : livre > copies recto-verso

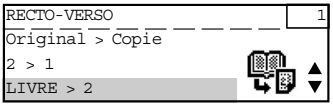
Ce mode de copie nécessite l'installation de l'unité automatique recto-verso (option).

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**



2 **Vérifiez que "RECTO-VERSO" est en surbrillance sur l'écran. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

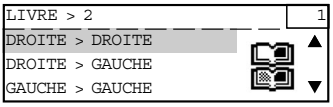
3 **Sélectionnez "LIVRE > 2" avec la touche ▼.**



4 **Appuyez sur la touche SET.**

5 **Sélectionnez la première et la dernière page.**

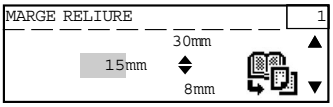
- Sélectionnez le mode de copie voulu avec la touche ▲ ou ▼.
- DROITE > DROITE
  La copie est démarrée à partir d'une page droite du livre et se termine sur une page droite.
- DROITE > GAUCHE
  La copie est démarrée à partir d'une page droite du livre et se termine sur une page gauche.
- GAUCHE > GAUCHE
  La copie est démarrée à partir d'une page gauche du livre et se termine sur une page gauche.
- GAUCHE > DROITE
  La copie est démarrée à partir d'une page gauche du livre et se termine sur une page droite.



6 **Appuyez sur la touche SET.**

7 **Spécifiez la marge du livre et ensuite appuyez sur la touche SET, si nécessaire.**

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour spécifier la marge du livre. A chaque fois que vous appuyez sur l'une des deux touches, une valeur est incrémentée ou décrémentée de 1 mm.
- Appuyez sur la touche ▼ pour incrémenter la valeur ou sur la touche ▲ pour la décrémenter.
- Spécifiez la valeur entre 8 et 30 mm.



8 **Appuyez sur la touche SET.**

9 **Sélectionnez la cassette de papier voulue avec la touche MAIN MENU. Appuyez sur la touche SET lorsque vous avez terminé.**

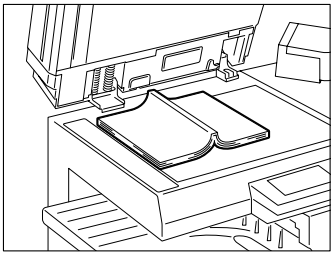
- Sélectionnez le format A4 ou Letter.

10 **Sélectionnez EFFACER BORDS, si nécessaire.**
► **page 4-14**

11 **Sélectionnez le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

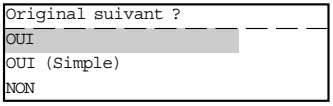
12 **Placez l'original sur la glace et appuyez sur la touche START.**

- La copie de la première page sera sortie avec sa face verso blanche. Les copies de la page 2 et des pages suivantes sont empilées temporairement à l'intérieur du copieur.
- Placez la page 1 de l'original en premier.



13 **Placez l'original suivant.**

- Tournez la page du livre et placez-le de la même façon que précédemment.
- Sélectionnez "OUI" si vous devez copier les pages gauche et droite.
- Sélectionnez "OUI (Simple)" si vous ne devez copier qu'une page.



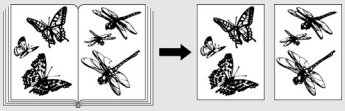
14 **Appuyez sur la touche START.**

15 **Répétez les points 12 à 13 jusqu'à ce que vous ayez fini de copier le livre.**

2. COPIE DOUBLE PAGE

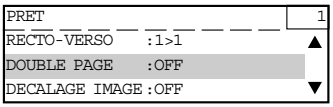
Les pages en vis à vis d'un livre ou d'une revue sont copiées en une seule fois sur deux feuilles séparées de papier. Il n'est pas nécessaire de déplacer l'original sur la glace. Deux originaux au format Letter placés l'un à côté de l'autre sur la glace peuvent également être copiés sur deux feuilles de papier séparées.

Exemple de copie double page



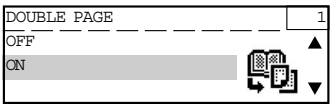
1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

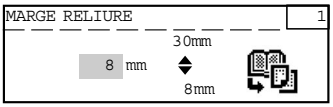
2 **Appuyez sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance "DOUBLE PAGE". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



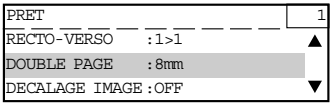
3 **Appuyez sur la touche ▼ et sélectionnez "ON". Appuyez ensuite sur la touche SET.**

- En sélectionnant « ON », vous avez la possibilité de sélectionner la marge appropriée pour le livre. Le copieur accepte toute valeur comprise entre 8 et 30 mm.
- Si vous entrez 20 mm, une ligne qui apparaît au centre de la copie est masquée dans une plage de 20 mm. Lorsqu'une copie est faite, une marge de 10 mm est établie de chaque côté de la ligne.
- Si vous avez spécifié la largeur d'effacement des bords et la marge du livre, une valeur plus importante pourra être spécifiée pour la marge.





4 **"DOUBLE PAGE: XXmm" apparaît. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



5 **Sélectionnez la cassette de papier Letter.**

6 **Placez l'original sur la glace.**

7 **Sélectionnez le contraste voulu, etc. si nécessaire.**

- Dans ce mode, vous ne pouvez employer qu'un taux de reproduction de 100 %.

8 **Appuyez sur la touche START.**

3. COPIE AVEC DECALAGE IMAGE

Vous pouvez créer des marges sur la copie et spécifier la position de ces marges sur le côté droit ou gauche de la copie. Vous pouvez aussi créer des marges sur des copies de livre en utilisant le mode DOUBLE PAGE. ► page 4-12.
Les marges par défaut sont larges d'environ 7 mm, mais vous pouvez sélectionner des marges entre 4 et 15 mm.

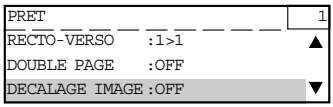
Exemple de copie avec décalage image

Marge sur le côté gauche de la copie

Marge sur le côté droit de la copie

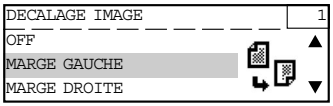
1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

2 **Appuyez sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance "DECALAGE IMAGE". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



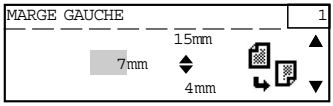
3 **Sélectionnez le côté sur lequel la marge doit être créée. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

- Sélectionnez soit "MARGE GAUCHE" soit "MARGE DROITE".

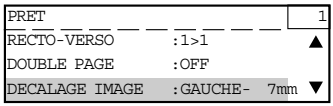


4 **Spécifiez la marge avec la touche ▲ ou ▼. Appuyez sur la touche SET.**

- La marge par défaut est de 7 mm.
- Le copieur accepte toute valeur comprise entre 4 et 15 mm.



5 **En appuyant sur la touche SET, vous faites apparaître sur l'écran la marge programmée. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



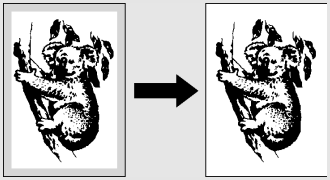
6 **Placez les originaux sur le plateau du chargeur ou sur la glace.**

7 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

8 **Appuyez sur la touche START.**

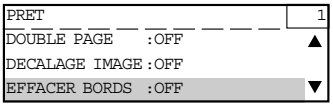
4. COPIE AVEC EFFACEMENT DES BORDS

Si les bords d'un original sont déchirés ou sales, ils sont reproduits sur la copie sous forme de taches noires.
Le mode Suppression des bords permet de créer une bordure blanche le long des bords extérieurs de la copie éliminant ainsi les marques. La marge d'effacement des bords par défaut est de 10 mm, mais vous pouvez sélectionner une marge comprise entre 4 et 20 mm.
Exemple de copie avec effacement des bords

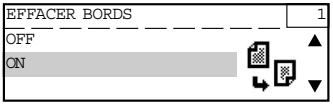


1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

2 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "EFFACER BORDS". Appuyez ensuite sur la touche SET.**

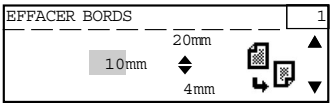


3 **Appuyez sur la touche ▼ et sélectionnez "ON". Appuyez ensuite sur la touche SET.**

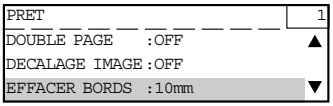


4 **La marge courante d'effacement des bords apparaît sur l'écran. Pour changer cette marge, sélectionnez la marge désirée avec la touche ▲ ou ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

- La marge d'effacement des bords varie par incréments de 1 mm.



5 **La marge d'effacement des bords sélectionnée apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



6 **Placez le ou les originaux sur le plateau du chargeur ou sur la glace.**

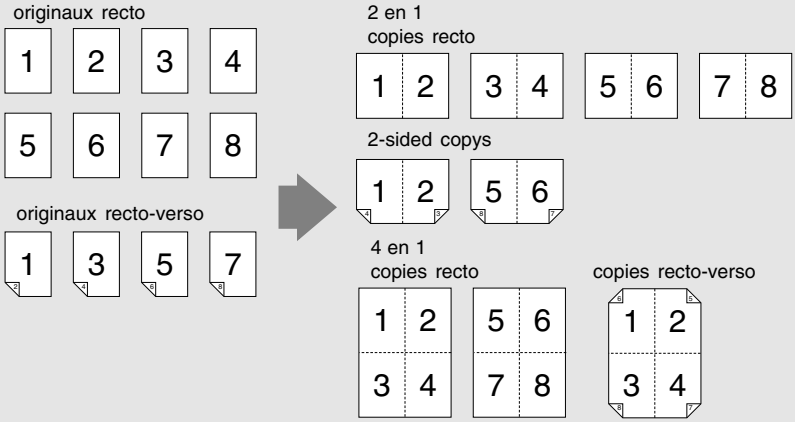
7 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

8 **Appuyez sur la touche START.**

5. 2 en 1/4 en 1

Cette fonction vous permet de réduire et de copier deux originaux ou plus sur une seule feuille. Réduire 4 feuilles en une fois et les copier sur une seule feuille est appelé copie "4 en 1".
La copie recto-verso de 4 en 1 permet de copier 8 pages sur une seule feuille.

* Le chargeur automatique recto-verso de documents (option) est nécessaire pour numériser un original imprimé au recto et verso.
* L'unité automatique recto-verso (option) est nécessaire pour effecteur des copies recto-verso.
* Les fonctions de réduction ou d'agrandissement ne sont pas disponibles avec cette fonction.



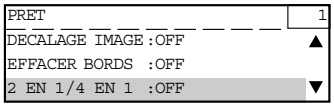
Avec le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

1 **Placez l'original sur le plateau du chargeur d'originaux.**

2 **Appuyez sur la touche ▼ . L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

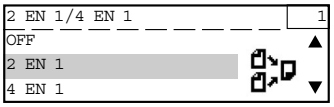
3 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "2 EN 1/4 EN 1".**

Appuyez ensuite sur la touche SET .

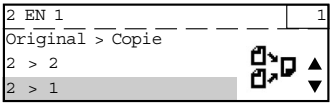


4 **Appuyez sur la touche ▼ et sélectionnez "2 EN 1" ou "4 EN 1".**

Appuyez ensuite sur la touche SET .

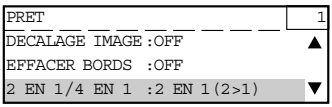


5 **Sélectionnez le type d'original et de copie.**



6 **Appuyez sur la touche SET.**

7 **Votre sélection apparaît sur l'écran.**
Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.



8 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste et le nombre de copies.**

Note

Pour sélectionner la cassette de papier, appuyez sur la touche ZOOM et ensuite sélectionnez la cassette de papier voulue.

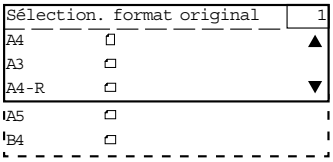
9 **Appuyez sur la touche START.**

Si l'original est placé sur la glace

1 **Suivez les points 2 à 8 de "Avec le chargeur automatique de documents". ► page 4-15**

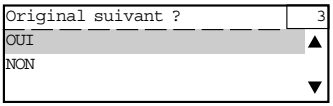
2 **Placez l'original sur la glace et appuyez sur la touche** START **.**

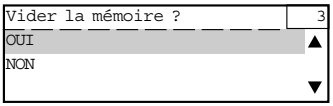
- Pour l'e-STUDIO16, un message apparaît vous demandant de spécifier le format de l'original que vous voulez copier. Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour spécifier le format de l'original. Appuyez ensuite sur la touche SET. Le copieur démarre la numérisation du document.
- Lorsque le premier document a été numérisé, l'écran "Original suivant?" apparaît.



3 **Sélectionnez "OUI", placez l'original suivant et appuyez sur la touche** START **.**

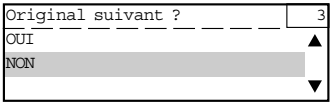
- Si vous appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘ pendant que l'écran "Original suivant?" est visible, les données numérisées sont effacées et la copie 2 en 1/4 en 1 est terminée. Sélectionnez "OUI" ou "NON" et appuyez sur la touche SET.





4 **Répétez le point 3 ci-dessus pour les originaux suivants.**

5 **Sélectionnez "NON" lorsque le dernier document a été numérisé.**



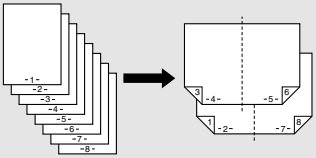
6 **Appuyez sur la touche** SET **.**

6. TRI REVUE

Le mode Tri revue vous permet de copier et de trier des originaux de manière à ce que les copies puissent être pliées en leur milieu comme si vous réalisiez une revue.

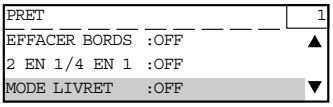
Note

Ce mode de copie nécessite l'installation de l'option ADU (unité automatique recto-verso).
Exemple de tri revue

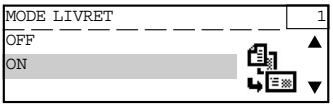


1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

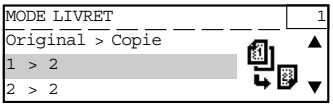
2 **Appuyez sur la touche pour afficher "MODE LIVRET". Appuyez ensuite sur la touche ▼.**



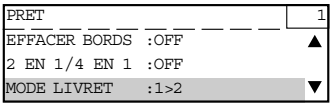
3 **Appuyez sur la touche pour afficher "ON". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



4 **Appuyez sur la touche ▼ et spécifiez si les originaux sont recto (1) ou recto-verso (2). Appuyez ensuite sur la touche SET.**



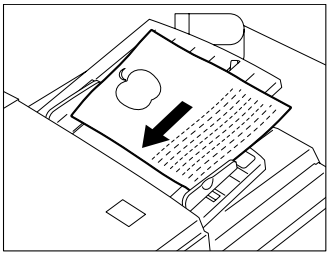
5 **"MODE LIVRET: X>2" apparaît. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



6 **Sélectionnez le contraste voulu, etc. si nécessaire.**

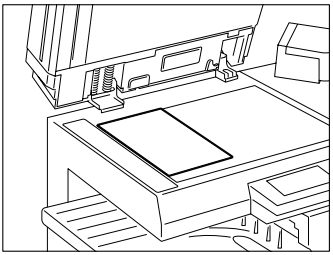
Avec le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

7 **Placez les originaux sur le plateau du chargeur et appuyez sur la touche [START].**

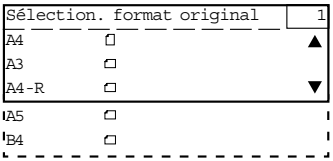


Si l'original est placé sur la glace

7 **Placez l'original sur la glace et appuyez sur la touche [START].**

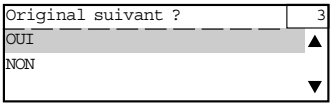


- Pour l'e-STUDIO16, un message apparaît vous demandant de spécifier le format de l'original que vous voulez copier. Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour spécifier le format de l'original. Appuyez ensuite sur la touche [SET]. Le copieur démarre la numérisation du document.

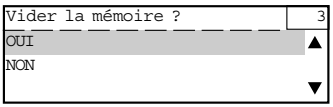


- Lorsque le premier original a été numérisé, l'écran "Original suivant?" apparaît.

8 **Sélectionnez "SI", placez l'original suivant et appuyez sur la touche [START].**



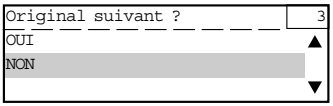
- Si vous appuyez sur la touche [CLEAR/STOP C/⊘] pendant que l'écran "Original suivant?" est visible, les données numérisées sont effacées et le mode TRI REVUE est terminé. Sélectionnez "SI" ou "NON" et appuyez sur la touche [SET].



9 **Répétez le point 8 ci-dessus pour les originaux suivants.**

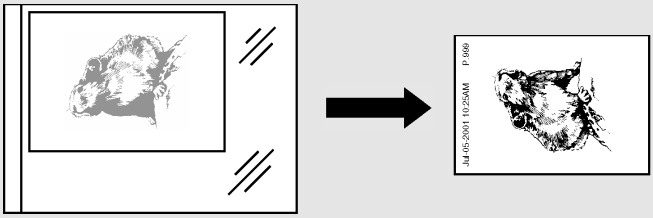
10 **Sélectionnez "NON" lorsque le dernier original a été numérisé.**

11 **Appuyez sur la touche SET .**



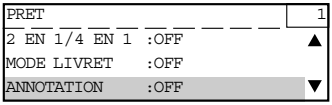
7. ANNOTATION

Cette fonction vous permet d'imprimer le numéro de la page ou le numéro de la page avec la date et l'heure sur le bord avant de la copie.
La zone réservée à l'annotation est située en haut ou sur le côté de la copie selon l'orientation du papier. Dans l'exemple ci-dessous, l'annotation sera imprimée en haut de la copie.
Exemple d'annotation :
Si l'original est placé sur la glace en utilisant A4 avec l'orientation paysage.

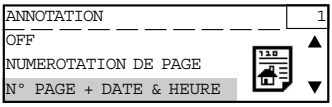


1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

2 **Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner "ANNOTATION". Appuyez ensuite sur la touche SET lorsque "ANNOTATION" est sélectionné.**



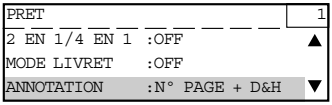
3 **Sélectionnez le type d'annotation voulue avec la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.**



4 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

- La date et l'heure sont imprimées automatiquement en fonction du format qui a été prédéfini dans le copieur.

► page 5-21



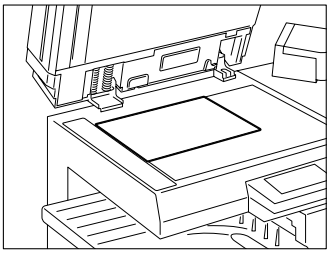
5 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

Note

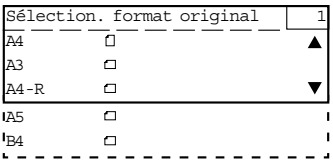
Le contraste pour le numéro de la page et la date & l'heure ajoutés en annotation ne change pas même en cas de changement de réglage du contraste.

Si l'original est placé sur la glace

6 **Placez l'original sur la glace et appuyez sur la touche** START **.**

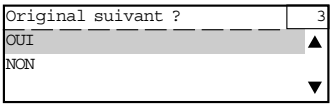


- En cas de sélection automatique du format (APS) ou de sélection automatique du taux d'agrandissement (AMS) avec l'e-STUDIO16 apparaît un message vous demandant de spécifier le format de l'original que vous voulez copier. Utilisez la touche ou pour spécifier le format de l'original. Appuyez ensuite sur la touche SET. Le copieur démarre la numérisation du document.

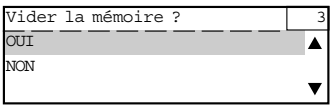


- Lorsque le premier original a été numérisé, l'écran "Original suivant ?" apparaît.

7 **Sélectionnez "OUI", placez l'original suivant et appuyez sur la touche** START **.**

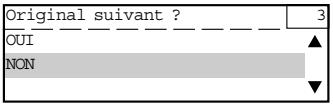


- Si vous appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘ pendant que l'écran "Original suivant ?" est visible, les données numérisées sont effacées et la fonction ANNOTATION est terminée. Sélectionnez "OUI" ou "NON" et appuyez sur la touche SET.



8 **Répétez le point 7 ci-dessus pour les originaux suivants.**

9 **Sélectionnez "NON" lorsque le dernier original a été numérisé.**



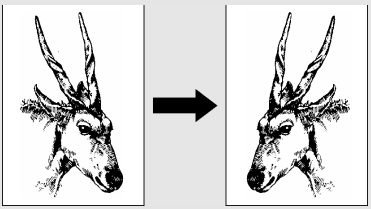
10 **Appuyez sur la touche** SET **.**

Astuce

L'annotation choisie est imprimée le long du bord avant de la feuille de papier-copie. En fonction de l'orientation du papier-copie, il peut s'agir du haut ou du côté de la copie. En conséquence, placez l'original de sorte que le haut du document soit dirigé vers le côté sortie papier de la machine.

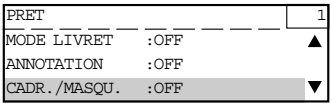
Image mirroir

Cette fonction vous permet de faire des copies image mirroir.
*Ce mode n'est pas disponible en combinaison avec les fonctions Décalage copie, Tri, Alternation, Copie recto-verso, Tri/Offset, Double page, 2 en 1/4 en 1 et Livre > 2.
Exemple d'image mirroir

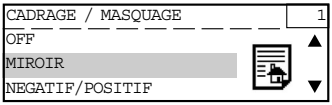


1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

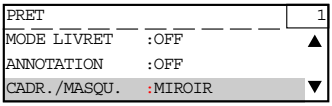
2 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "CADRAGE / MASQUAGE". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



3 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "MIROIR". Appuyez ensuite sur la touche SET.**

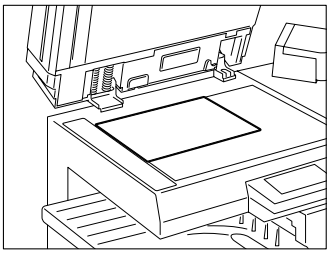


4 **"CADR./MASQU.: MIROIR " apparaît. Appuyez sur la touche MAN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



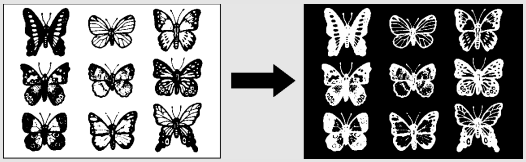
5 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

6 **Placez l'original sur la glace ou le plateau du chargeur et appuyez sur la touche START.**



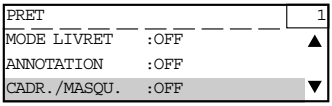
Inversion négative/positive

Cette fonction vous permet d'inverser les zones noires de l'original en des zones blanches sur la copie, ou vice versa.
*Ce mode n'est pas disponible avec les fonctions Effacement des bords, Tri, Alternation, Copie recto-verso, Tri/Offset, Double page, 2 en 1/4 en 1, Tri revue et Livre > 2.
Exemple d'inversion négative/positive

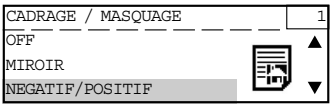


1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

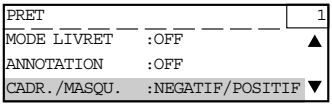
2 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "CADRAGE / MASQUAGE ". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



3 **Appuyez sur la touche ▼ et sélectionnez "NEGATIF/POSITIF". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



4 **"CADR./MASQU.:NEGATIF/POSITIF" apparaît. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



5 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

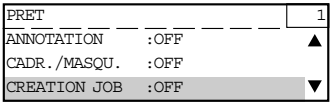
6 **Placez l'original sur la glace ou le plateau du chargeur et appuyez sur la touche START.**

9. CREATION JOB

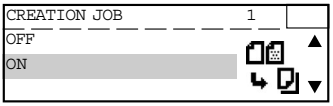
Cette fonction vous permet de numériser et de mémoriser séparément jusqu'à cinq jeux d'originaux et ensuite de les copier et sortir tous en même temps.

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

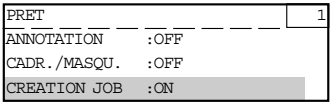
2 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "CREATION JOB". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



3 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "ON". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



4 **L'écran «CREATION JOB: ON» apparaît. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

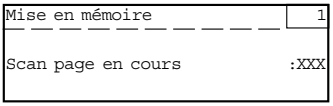


5 **Sélectionnez la cassette de papier, le contraste, le taux de reproduction et le nombre de copies.**

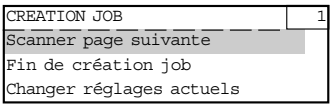
Note

Pour sélectionner la cassette de papier, appuyez sur la touche ZOOM et ensuite sélectionnez la cassette de papier voulue.

6 **Placez l'original sur la glace ou le plateau du chargeur automatique de documents et appuyez sur la touche START.**



7 **Après que le document a été numérisé, l'écran ci-contre apparaît.**



- Si vous voulez numériser l'original suivant sans changer les réglages, placez-le sur la glace d'exposition ou sur le plateau du chargeur automatique de documents et sélectionnez «Scanner page suivante». Appuyez ensuite sur la touche SET.
- Si vous devez modifier le contraste et effacement des bords pour numériser l'original suivant, sélectionnez «Changer réglages actuels» pour modifier les réglages. Appuyez ensuite sur la touche SET.
- Lorsque tous les originaux ont été numérisés, sélectionnez «Fin de création job» pour démarrer automatiquement la copie. Appuyez ensuite sur la touche SET.

10. COPIE D'ORIGINAUX DE FORMATS DIFFÉRENTS

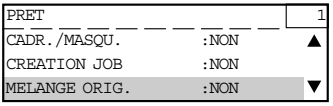
Il est possible de copier en une même opération un jeu d'originaux ayant différents formats de papier à condition que les originaux aient tous la même largeur.

Note

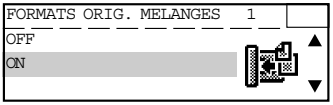
Cette fonction de copie nécessite que l'option RADF (chargeur automatique recto-verso de documents) soit installée.

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché.**

2 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "MELANGE ORIG.". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



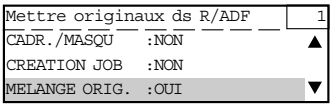
3 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "OUI". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez le mode de sélection automatique de papier (APS) ou le mode de sélection automatique du taux d'agrandissement (AMS). Sélectionnez ensuite la cassette de papier, le taux de reproduction, le contraste et le nombre de copies, si nécessaire.**

Note

Lorsque la fonction "MELANGE ORIG." est sélectionnée, le mode "APS" est automatiquement sélectionné.



5 **Placez les originaux sur le plateau du chargeur d'originaux.**

6 **Appuyez sur la touche START.**

11. MODE MEMOIRE

Vous pouvez mémoriser et rappeler à tout moment une combinaison des modes de copie que vous utilisez le plus fréquemment.
En plus des taux de reproduction, il est possible de mémoriser le contraste, le nombre de copies ainsi que les modes d'édition, de copie recto-verso et de décalage d'image. Vous pouvez mémoriser au plus 4 combinaisons.

Mémoriser une nouvelle combinaison de modes de copie

1 **Sélectionnez les modes de copie désirés.**

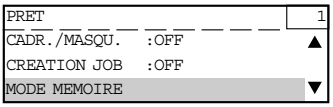
Exemples :

Taux de reproduction 85%
Nombre de copies 30
Contraste ..... Automatique
Format de la copie A4

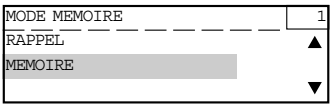
- Vérifiez si chaque mode est correctement configuré.

2 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

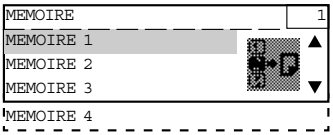
3 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "MODE MEMOIRE". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez "MEMOIRE" avec la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.**



5 **Sélectionnez le numéro de la tâche à sauvegarder parmi "MEMOIRE 1" à "MEMOIRE 4" Appuyez ensuite sur la touche SET.**



Astuce

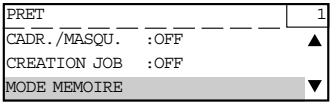
Lorsqu'un emplacement mémoire (avec une tâche de copie programmée) est sélectionné, l'icône Job Memory est mise en surbrillance.
Le mode de copie mémorisé n'est pas effacé lorsque le copieur est éteint. Lorsque vous sélectionnez un numéro de tâche correspondant à un mode de copie déjà mémorisé, ce mode de copie mémorisé est effacé et remplacé par le nouveau mode de copie.

6 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

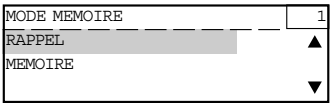
Rappeler une combinaison mémorisée de modes de copie

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

2 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "MODE MEMOIRE". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



3 **Appuyez sur la touche SET lorsque "RAPPEL" est sélectionné.**



4 **Sélectionnez le numéro de tâche voulu parmi "MEMOIRE 1" à "MEMOIRE 1". Appuyez ensuite sur la touche SET. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

Astuce

Lorsque l'emplacement mémoire sélectionné contient une tâche pré-programmée, l'icône Job Memory apparaît à l'intérieur d'une case.

5 **Placez l'original sur la glace ou le plateau du chargeur et appuyez sur la touche START. L'original est copié avec la combinaison de modes que vous avez appelée.**

12. TYPE PAPIER

cette fonction vous permet de sélectionner un papier spécial pour faire des copies. Ce papier spécial doit être placé dans le bypass.

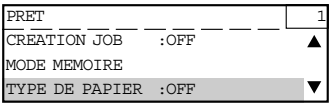
Note

Placez seulement une feuille de papier dans le bypass.

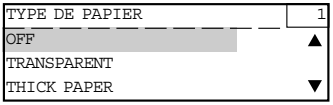
Comment choisir des feuilles spéciales

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

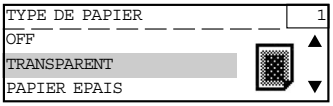
2 **Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que "MODE MEMOIRE" soit affiché en surbrillance.**



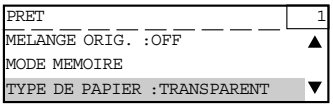
3 **Appuyez sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez "PAPIER EPAIS" ou "TRANSPARENT" avec la touche ▲ ou ▼. La feuille sélectionnée est affichée. Appuyez sur la touche SET pour confirmer votre choix.**



5 **Le type de papier sélectionné est affiché. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



6 **Reportez-vous aux procédures décrites en "Copie avec le bypass (► page 3-4)" ou "Copie avec le bypass en spécifiant le format de copie (► page 3-6)". Faites ensuite une copie.**

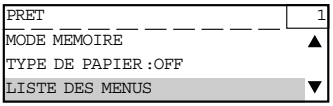
La sélection de papier épais ou de transparent mentionnée ci-dessus s'applique uniquement aux tâches de copie suivantes.

13. LISTE DES MENUS

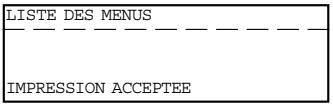
Cette fonction vous permet d'imprimer la liste des menus du copieur.

1 **Appuyez sur la touche ▼ du panneau de commande lorsque l'écran initial de copie est affiché. L'écran "MENU EDITION" apparaît.**

2 **Appuyez sur la touche ▼ pour afficher "LISTE DES MENUS". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



- La liste des menus est imprimée.



MENU LIST (COPY)

PAGE : 001
TIME : 15-11-2000 10:11

DIRECT ACCESS KEYS
01. FINISHING
02. ZOOM
03. PAPER SUPPLY
04. LIGHT/DARK
EDIT MENU
01. DUPLEX
02. DUAL PAGE
03. IMAGE SHIFT
04. EDGE ERASE
05. 2IN1/4IN1
06. MAGAZINE SORT
07. ANNOTATION
08. EDITING
09. JOB BUILD
10. MIX SIZE
11. JOB MEMORY
12. PAPER TYPE
13. MENU LIST

5. MENU PROGRAMME

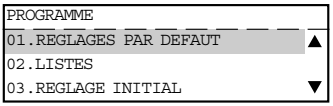
1. ECRAN 5-2
2. MINUTERIES 5-3
   REMISE A ZERO AUTOMATIQUE 5-3
   REDUCTION CONSO AUTO 5-4
   MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE 5-5
3. MINUTERIE HEBDOMADAIRE 5-6
4. VOLUME HAUT PARLEUR 5-9
5. CODE DE DEPARTEMENT 5-10
   Détermination du code d'accès 5-10
   Remise à zéro des compteurs des codes d'accès 5-12
   Suppression d'un code d'accès 5-13
   Modification du code d'accès 5-14
   Modification du code d'accès (suite) 5-15
   Impression de rapport 5-16
   Annulation/Reprise de la gestion des services 5-17
6. REGLAGE COPIE 5-18
7. DATE ET HEURE 5-22
8. CHANGER LE LANGAGE DU PANNEAU D'AFFICHAGE 5-25
9. LISTE DES FONCTIONS 5-26
10. COMPTEUR TOTALISATEUR 5-27

1. ECRAN

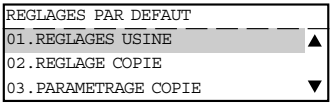
Cette fonction vous permet de spécifier l'écran initial qui apparaît à la mise sous tension du copieur. Il est possible de spécifier qu'une fonction utilisée fréquemment soit affichée sur l'écran initial.
*Cette fonction nécessite l'installation sur le copieur des kits optionnels FAX et Imprimante.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



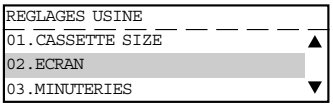
3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

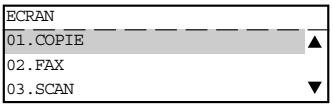
4 **Sélectionnez "02.ECRAN" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

"02. ECRAN" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

5 **Sélectionnez la fonction voulue qui doit être affichée sur l'écran initial et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

"03. SCAN" apparaît dans le menu seulement si l'option Imprimante est installée.

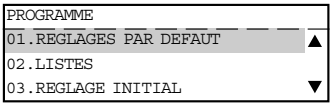
2. MINUTERIES

REMISE A ZERO AUTOMATIQUE

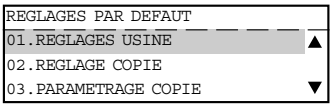
La fonction REMISE A ZERO AUTOMATIQUE se déclenche automatiquement si le copieur reste sans fonctionner pendant une certaine période (valeur par défaut : 45 secondes). Spécifiez un temps d'attente pour la fonction REMISE A ZERO AUTOMATIQUE.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



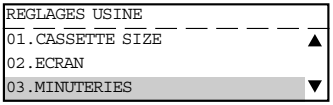
3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

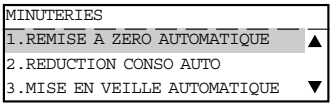
4 **Sélectionnez "02.MINUTERIES" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

"02. ECRAN" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

5 **Sélectionnez "1.REMISE A ZERO AUTOMATIQUE" et appuyez sur la touche SET.**



6 **Appuyez sur la touche ou pour spécifier un temps d'attente pour "1.REMISE A ZERO AUTOMATIQUE".**

- Sélectionnez le temps d'attente parmi : 15, 30, 45, 60, 75, 90, 105, 120, 135, 150, 180, 210, 240, 270 ou 300 secondes.

7 **Appuyez sur la touche SET.**

8 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour quitter le menu Programme.**

REDUCTION CONSO AUTO

Après que le copieur a été inactif pendant une période déterminée (par défaut : 15 secondes), il passe automatiquement en mode REDUCTION CONSO AUTO. "Eco Energie" apparaît sur l'afficheur de message du copieur et ce dernier passe dans un mode de faible consommation d'énergie.

Comment modifier le temps de REDUCTION CONSO AUTO

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT ▲
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL     ▼
```

3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES USINE      ▲
02.REGLAGE COPIE
03.PARAMETRAGE COPIE   ▼
```

Astuce

"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

4 **Sélectionnez "03. MINUTERIES" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES USINE
01.CASSETTE SIZE       ▲
02.ECRAN
03.MINUTERIES          ▼
```

Astuce

"02. ECRAN" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

5 **Sélectionnez "2. REDUCTION CONSO AUTO" et appuyez sur la touche SET.**

```
MINUTERIES
1.REMISE A ZERO AUTOMATIQUE ▲
2.REDUCTION CONSO AUTO
3.MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE ▼
```

6 **Sélectionnez le temps pour REDUCTION CONSO AUTO avec la touche ou . Appuyez ensuite sur la touche SET.**

```
MINUTERIES                  1
REDUCTION CONSO    240MIN
 AUTO:       15     ▲▼
                    1MIN
```

- Sélectionnez le temps d'attente parmi : 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 150, 180, 210 ou 240 minutes.

7 **Appuyez sur la touche MAIN MENU lorsque vous avez terminé.**

Sortie du mode REDUCTION CONSO AUTO

Appuyez sur une touche quelconque du copieur sauf la touche SUPER ENERGY SAVER ou la touche PROGRAM.

MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

Si le copieur reste inactif (valeur par défaut : 10 minutes pour l'e-STUDIO16 et 45 minutes pour l'e-STUDIO20/25) après être passé en mode Automatic Low Power comme cela est expliqué à la page précédente, il passe alors en mode Super Energy Saver. La (SUPER ENERGY SAVER) DEL s'allume et l'afficheur de message s'éteint. Dans ce mode, le copieur consomme moins d'énergie que lorsqu'il est en mode REDUCTION CONSO AUTO. Si le chargeur automatique de documents contient des documents, si le couvercle de la glace est ouvert ou si l'option FAX est installée, le copieur passe en mode Sleep et "MISE EN VEILLE " apparaît sur l'afficheur de message.

Comment modifier la période MISE EN VEILLE

1 **Appuyez sur la touche (PROGRAM) pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche (SET).**

3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche (SET).**

Astuce

"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

4 **Sélectionnez "03. MINUTERIES" et appuyez sur la touche (SET).**

Astuce

"02. ECRAN" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

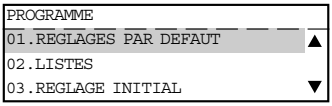
5 **Sélectionnez "3. MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE" et appuyez sur la touche (SET).**

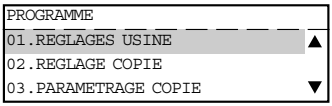
6 **Sélectionnez la période voulue pour MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE avec la touche ou .**

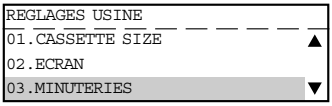
- Sélectionnez le temps d'attente parmi : 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 150, 180, 210 ou 240 minutes.

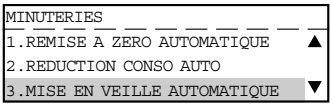
7 **Appuyez sur la touche (SET).**

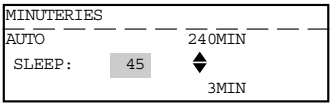
8 **Appuyez sur la touche (MAIN MENU) lorsque vous avez terminé.**











Sortie du mode Super Energy Saver

Appuyez sur la touche (SUPER ENERGY SAVER).

Sortie du mode MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

N'importe sur une touche quelconque sauf la touche (SUPER ENERGY SAVER) ou la touche (PROGRAM).

3. MINUTERIE HEBDOMADAIRE

La minuterie hebdomadaire est une fonction qui permet de mettre en marche ou d'arrêter le copieur à des heures et jours déterminés. Si vous réglez cette minuterie pour une mise en marche le matin et un arrêt le soir du lundi au vendredi, le copieur se mettra en marche automatiquement tous les matins et s'arrêtera automatiquement tous les soirs aux heures spécifiées correspondant aux horaires de votre société.

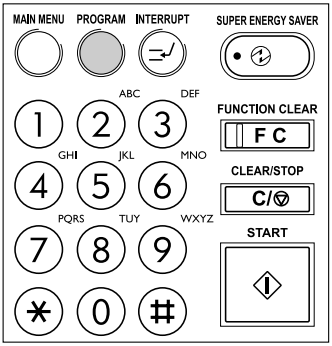
* La minuterie hebdomadaire fonctionne correctement seulement si l'interrupteur secteur reste en permanence sur ON.

Astuce

Lorsqu'une option pour la fonction FAX est installée, nous recommandons à des fins d'économie d'énergie d'employer la minuterie hebdomadaire.

Comment régler la minuterie hebdomadaire

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL
```

3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE"et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES USINE
02.REGLAGE COPIE
03.PARAMETRAGE COPIE
```

Astuce

"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

4 **Sélectionnez "04. MINUTERIE HEBDOMADAIRE" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES USINE
02.ECRAN
03.MINUTERIES
04.MINUTERIE HEBDOMADAIRE
```

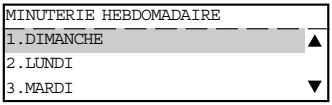
Astuce

"02. ECRAN" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

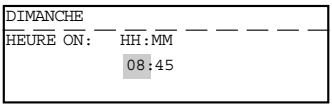
5 **Sélectionnez "2.ON" et appuyez sur la touche SET.**

```
MINUTERIE HEBDOMADAIRE
1.OFF
2.ON
```

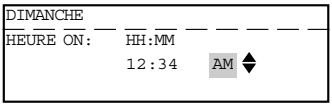
6 **Choisissez le jour pour le fonctionnement de la minuterie et appuyez sur la touche SET.**



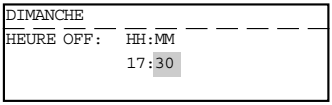
7 **Entrez l'heure de mise en marche pour le copieur et appuyez sur la touche SET.**



- Si le format de l'heure est 12 HEURES, assurez-vous d'avoir sélectionné "AM/PM".

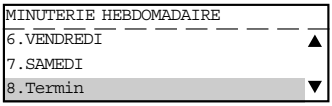


8 **Entrez l'heure d'arrêt pour le copieur et appuyez sur la touche SET.**



9 **Répétez les points 6 à 8 pour régler la minuterie pour chaque jour de la semaine.**

10 **Sélectionnez "8.Termin" appuyez sur la touche SET.**

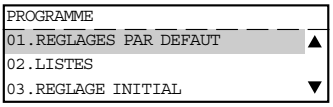


11 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

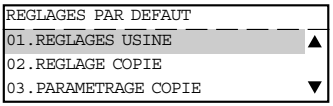
Annulation de la minuterie hebdomadaire

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



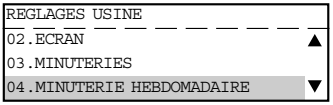
3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

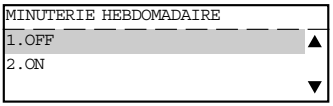
4 **Sélectionnez "04. MINUTERIE HEBDOMADAIRE" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

"02. ECRAN" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

5 **Sélectionnez "1.OFF" et appuyez sur la touche SET.**



- Lorsque la minuterie hebdomadaire est désactivée, tous les temps spécifiés sont encore présents en mémoire. Lorsque la minuterie hebdomadaire est réactivée, les réglages effectués pour la minuterie sont alors disponibles.

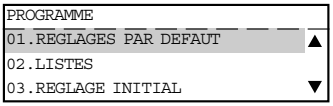
6 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

4. VOLUME HAUT PARLEUR

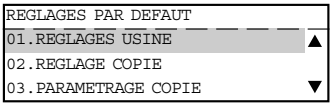
Ajustez le volume de l'alarme et les tonalités des touches.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

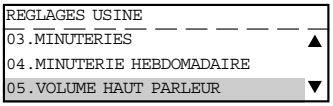
2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



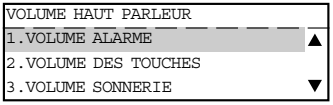
3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez "05.VOLUME HAUT PARLEUR" et appuyez sur la touche SET.**



5 **Sélectionnez le contrôle de volume désiré et appuyez sur la touche SET.**

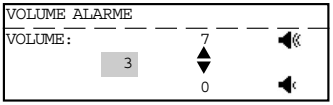


Astuce

"3. VOLUME SONNERIE" et "4. VOLUME MONITEUR" apparaissent dans le menu seulement si la carte optionnelle FAX est installée.

6 **Appuyez sur ▲ ou ▼ pour ajuster le volume du bip sonore.**

- Choisissez un des 8 niveaux possibles pour le volume : 0 à 7.



7 **Appuyez sur la touche SET.**

- L'écran retourne ensuite à la sélection de VOLUME HAUT PARLEUR.

8 **Répétez les points 5 à 7 pour ajuster les autres volumes, si nécessaire.**

9 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

5. CODE DE DEPARTEMENT

Détermination du code d'accès

Si le copieur a été configuré de manière à pouvoir utiliser des codes d'accès, vous pouvez faire des copies seulement après avoir entré le code d'accès.
Lorsque vous faites des copies en utilisant le code d'accès, la quantité de copies effectuées est enregistrée pour chaque code d'accès particulier.
Le code d'accès est un nombre de 5 chiffres, il est possible de définir au plus 99 codes d'accès.
Lors du premier enregistrement du code d'accès, le code maître doit déjà être enregistré. Le code maître sert à enregistrer, modifier ou effacer les autres codes d'accès et remettre à zéro les compteurs des codes d'accès.

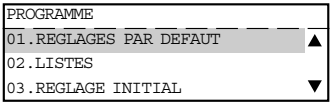
Détermination du code d'accès

Astuce

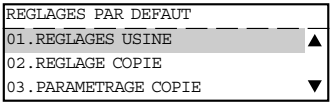
Les commandes du menu qui apparaît ici sont différentes si la carte optionnelle FAX est installée ou non.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

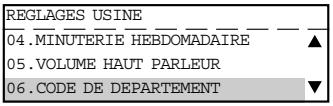
2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**

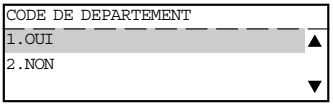


4 **Sélectionnez "06.CODE DE DEPARTEMENT" et appuyez sur la touche SET.**



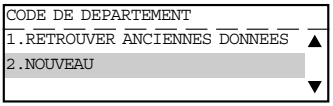
5 **Sélectionnez "1.OUI" ou "2.NON" et appuyez sur la touche SET.**

- Sélectionnez "1.OUI" en cas d'enregistrement pour la première fois du code d'accès.
- Pour enregistrer le code d'accès les fois suivantes, sélectionnez "1.OUI" pour activer la gestion des services ou "2.NON" pour désactiver cette fonction de gestion des services.



6 **Sélectionnez "2.NOUVEAU" et appuyez sur la touche SET.**

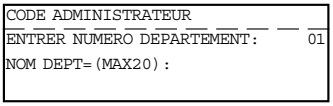
- Sélectionnez "1.RETROUVER ANCIENNES DONNEES" si vous voulez restaurer la fonction code d'accès après qu'elle a été désactivée et si vous désirez utiliser les anciens codes. (Le code maître original est nécessaire.)
- Sélectionnez "2.NOUVEAU" si vous désirez programmer un système de gestion des services entièrement nouveau.



Entrée du code maître

7 **Entrez un nom de service la gestion des services et appuyez sur la touche SET.**

- Le nom du service peut comporter au maximum 20 caractères.
- Il ne faut pas entrer de nom de service pour le code maître.
- Le numéro de service 01 est assigné au code maître pour les fonctions de gestion.

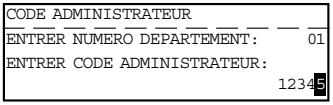


Attention

La carte optionnelle FAX est nécessaire pour entrer des caractères. Par conséquent, il n'est pas permis d'entrer un nom de service si la carte FAX n'est pas installée.

8 **Entrez le code maître voulu et appuyez sur la touche SET.**

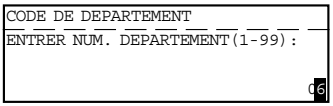
- Entrez un nombre de 5 chiffres pour le code maître.
- Le code maître est un code secret (PIN) pour accéder aux fonctions de gestion. Le code maître est nécessaire pour enregistrer, modifier ou effacer tous les autres codes d'accès. En conséquence, ne l'oubliez pas !



Entrée d'un code d'accès

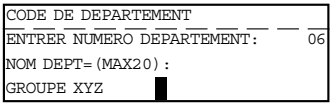
9 **Entrez un numéro pour le service et appuyez sur la touche SET.**

- Entrez une valeur comprise entre 2 et 99.



10 **Entrez un nom pour le service et appuyez sur la touche SET.**

- Le nom du service peut comporter au maximum 20 caractères.

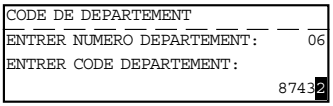


Attention

La carte optionnelle FAX est nécessaire pour entrer des caractères. Par conséquent, il n'est pas permis d'entrer un nom de service si la carte FAX n'est pas installée.

11 **Entrez un code d'accès pour le service et appuyez sur la touche SET.**

- Entrez un nombre de 5 chiffres pour le code d'accès du service.
- Deux services différents ne peuvent pas avoir le même code d'accès.



12 **Répétez les points 9 à 11 pour entrer d'autres codes d'accès, si nécessaire.**

13 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

Remise à zéro des compteurs des codes d'accès

Vous pouvez remettre à zéro le compteur de chaque code d'accès (de chaque service).
Cette procédure ne peut être exécutée que par un superviseur qui possède le mot de passe d'accès maître.
Entrez ce mot de passe avant d'exécuter cette fonction.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT ▲
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL ▼
```

3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES PAR DEFAUT
01.REGLAGES USINE ▲
02.REGLAGE COPIE
03.PARAMETRAGE COPIE ▼
```

4 **Sélectionnez "06.CODE DE DEPARTEMENT" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES USINE
04.MINUTERIE HEBDOMADAIRE ▲
05.VOLUME HAUT PARLEUR
06.CODE DE DEPARTEMENT ▼
```

5 **Sélectionnez "1.OUI" et appuyez sur la touche SET.**

```
CODE DE DEPARTEMENT
1.OUI ▲
2.NON
▼
```

6 **Entrez le numéro du service à remettre à zéro et appuyez sur la touche SET.**

- Si vous tapez 1, les compteurs de tous les codes d'accès sont remis à zéro.
- Si vous tapez une autre valeur (2 à 99), le compteur du code d'accès introduit est remis à zéro.

```
CODE DE DEPARTEMENT
ENTRER NUM. DEPARTEMENT(1-99):
03
```

7 **Sélectionnez "4.REMISE A ZERO COMPTEUR" et appuyez sur la touche SET.**

- Le compteur du service sélectionné est remis à zéro et l'écran pour entrer un numéro de service réapparaît.

```
CODE DE DEPARTEMENT
1.EFFACER
2.MODIFIER
3.CONSERVER
4.REMISE A ZERO COMPTEUR
```

8 **Remise à zéro du compteur d'autres services, si nécessaire.**

```
CODE DE DEPARTEMENT
NUMERO DE DEPARTEMENT:      XX

EFFACE
```

9 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

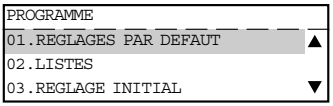
```
CODE DE DEPARTEMENT
ENTRER NUM. DEPARTEMENT(1-99):
```

Suppression d'un code d'accès

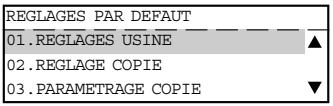
Cette fonction vous permet de supprimer un code d'accès particulier.
Cette procédure ne peut être exécutée que par un superviseur qui possède le mot de passe d'accès maître. Entrez ce mot de passe avant d'exécuter cette fonction.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

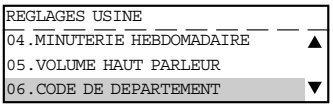
2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



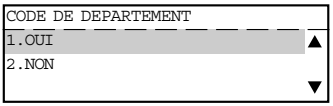
3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez "06.CODE DE DEPARTEMENT" et appuyez sur la touche SET.**

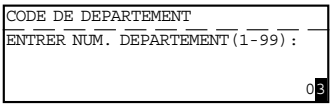


5 **Sélectionnez "1.OUI" et appuyez sur la touche SET.**



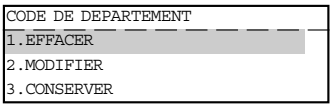
6 **Entrez le numéro du service à supprimer et appuyez sur la touche SET.**

- Entrez une valeur comprise entre 2 et 99.

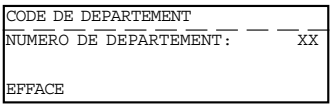


7 **Sélectionnez "1.EFFACER" et appuyez sur la touche SET.**

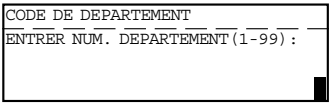
- Le numéro du service sélectionné est supprimé et l'écran pour entrer un numéro de service réapparaît.



8 **Modifiez ou supprimez un code pour d'autres services, si nécessaire.**



9 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**



Modification du code d'accès

Cette fonction vous permet de modifier le code maître ou des codes d'accès particuliers.
Cette procédure ne peut être exécutée que par un superviseur qui possède le mot de passe d'accès maître. Entrez ce mot de passe avant d'exécuter cette fonction.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL
```

3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES PAR DEFAUT
01.REGLAGES USINE
02.REGLAGE COPIE
03.PARAMETRAGE COPIE
```

4 **Sélectionnez "06.CODE DE DEPARTEMENT" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES USINE
04.MINUTERIE HEBDOMADAIRE
05.VOLUME HAUT PARLEUR
06.CODE DE DEPARTEMENT
```

5 **Sélectionnez "1.OUI" et appuyez sur la touche SET.**

```
CODE DE DEPARTEMENT
1.OUI
2.NON
```

6 **Entrez le numéro du service pour en modifier le code d'accès et appuyez sur la touche SET.**

```
CODE DE DEPARTEMENT
ENTRER NUM. DEPARTEMENT(1-99):
07
```

7 **Sélectionnez "2.MODIFIER" et appuyez sur la touche SET.**

```
CODE DE DEPARTEMENT
1.EFFACER
2.MODIFIER
3.CONSERVER
```

8 **Entrez le nom du service et appuyez sur la touche SET.**

```
CODE DE DEPARTEMENT
NUMERO DE DEPARTEMENT:   07
NOM DEPT=(MAX20):
GROUPE XYZ
```

Astuce

La carte optionnelle FAX est nécessaire pour entrer des caractères. Par conséquent, il n'est pas permis d'entrer un nom de service si la carte FAX n'est pas installée.

9 **Entrez un code d'accès pour le service et appuyez sur la touche SET.**

- Deux services différents ne peuvent pas avoir le même code d'accès.

OPERATION IMPOSSIBLE

CODE DE DEPARTEMENT
NUMERO DE DEPARTEMENT: 07
ENTRER CODE DEPARTEMENT:
04096

10 **Modifiez ou supprimez un code d'accès pour d'autres services, si nécessaire.**

11 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

Impression de rapport

Cette fonction vous permet d'imprimer un rapport du nombre de copies pour chaque service en entrant le code d'accès du service voulu et ensuite en procédant comme suit.
Une liste de tous les codes d'accès est imprimée si vous employez le code maître.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "02.LISTES" et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL
```

3 **Sélectionnez "1.CODE DE DEPARTEMENT" and press the SET et appuyez sur la touche SET..**

```
LISTES
1.CODE DE DEPARTEMENT
2.FONCTION
3.COMMANDE CONSOMMABLES
```

- La liste des codes d'accès est imprimée lorsque le message suivant apparaît :

  IMPRESSION ACCEPTEE

- Le rapport sur le nombre de copies est imprimé pour le service dont le code d'accès a servi à lancer cette procédure ou pour touó les codes d'accès si le code maître a été utilisé.

Astuce

«3. COMMANDE CONSOMMABLES» apparaît dans le menu seulement si le kit optionnel carte FAX est installé.

DEPARTMENT CODE LIST

PAGE : 001
TIME : 15-11-2000 09:51

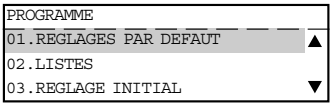
DEPT NBR	DEPT CODE	COPY PGS
D 01	12345	1329
D 02	23456	1311
D 03	34567	532
D 04	45678	413
D 05	56789	9316
D 06	67890	2581

Annulation/Reprise de la gestion des services

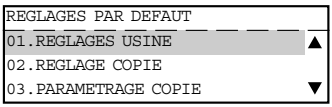
Annulation/Reprise de la gestion des services.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



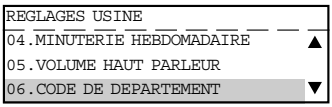
3 **Sélectionnez "01.REGLAGES USINE" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

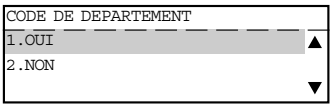
"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

4 **Sélectionnez "06.CODE DE DEPARTEMENT" et appuyez sur la touche SET.**



5 **Sélectionnez "1.OUI" ou "2.NON" et appuyez sur la touche SET.**

- Sélectionnez "1.OUI" pour activer ou "2.NON" pour désactiver la fonction de gestion des services.



6 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

6. REGLAGE COPIE

Cette fonction vous permet de spécifier les fonctions de copie. Les options par défaut spécifiées ici sont sélectionnées à la mise sous tension du copieur ou lors de l'exécution de la fonction Clear.

APS/AMS

Sélectionnez APS (Sélection automatique du format) (► page 3-2) ou AMS (Sélection automatique du taux d'agrandissement) (► page 3-7) comme option par défaut.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT ▲
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL     ▼
```

3 **Sélectionnez "02.REGLAGE COPIE" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGES PAR DEFAUT
01.REGLAGES USINE      ▲
02.REGLAGE COPIE
03.PARAMETRAGE COPIE   ▼
```

Astuce

"03.PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si le kit optionnel carte FAX est installé.

4 **Sélectionnez "01.APS/AMS" et appuyez sur la touche SET.**

```
REGLAGE COPIE
01.APS/AMS             ▲
02.MODE IMAGE
03.CLAIR/FONCE         ▼
```

5 **Sélectionnez "1.APS" ou "2.AMS".**

- Sélectionnez "3.NON" s'il n'est pas nécessaire que APS (Sélection automatique du format) ou AMS (Sélection automatique du taux d'agrandissement) soit l'option par défaut.

```
APS/AMS
1.APS                  ▲
2.AMS
3.NON                  ▼
```

6 **Appuyez sur la touche SET.**

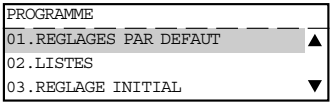
- L'écran REGLAGE COPIE réapparaît.

7 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

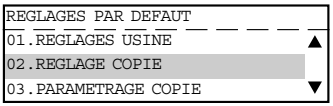
MODE IMAGE

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



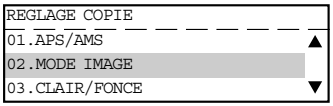
3 **Sélectionnez "02.REGLAGE COPIE" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

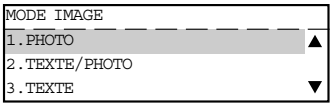
"03.PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si le kit optionnel carte FAX est installé.

4 **Sélectionnez "02.MODE IMAGE" et appuyez sur la touche SET.**



5 **Sélectionnez la valeur par défaut à spécifier et appuyez sur la touche SET.**

- L'écran REGLAGE COPIE réapparaît.

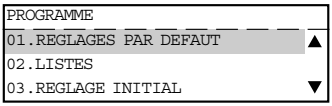


6 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

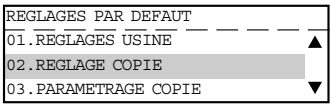
CLAIR/FONCE

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche SET.**



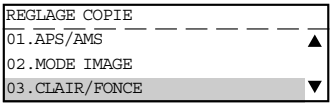
3 **Sélectionnez "02.REGLAGE COPIE" et appuyez sur la touche SET.**



Astuce

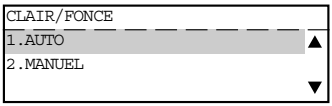
"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

4 **Sélectionnez "03.CLAIR/FONCE" et appuyez sur la touche SET.**



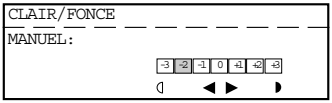
5 **Sélectionnez "1.AUTO" ou "2.MANUEL" et appuyez sur la touche SET.**

- Si "1.AUTO" est sélectionné, la fonction par défaut pour le contraste est "AUTO." Ensuite l'écran REGLAGE COPIE réapparaît.
- Si "2.MANUEL" est sélectionné, passez au point 6.



6 **Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour entrer en mode manuel.**

- Appuyez sur la touche ◀ pour produire des copies plus claires. A chaque fois que vous appuyez sur la touche ◀, le repère indiquant le contraste se déplace d'un pas sur la gauche et vos copies sont produites de plus en plus claires.
- Appuyez sur la touche ▶ pour produire des copies plus foncées. A chaque fois que vous appuyez sur la touche ▶, le repère indiquant le contraste se déplace d'un pas sur la droite et vos copies sont produites de plus en plus foncées.



7 **Appuyez sur la touche SET.**

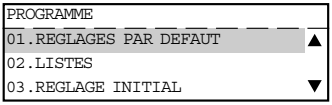
- La fonction de contraste sélectionnée devient la fonction de contraste par défaut. Ensuite l'écran REGLAGE COPIE réapparaît.

8 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

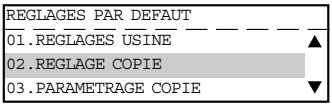
FINITION

1 **Appuyez sur la touche (PROGRAM) pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "01.REGLAGES PAR DEFAUT"et appuyez sur la touche (SET).**



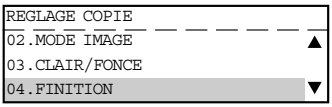
3 **Sélectionnez "02.REGLAGE COPIE" et appuyez sur la touche (SET).**



Astuce

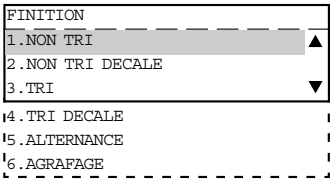
"03. PARAMETRAGE COPIE" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

4 **Sélectionnez "04.FINISHING" et appuyez sur la touche (SET).**



5 **Sélectionnez une méthode d'éjection du papier et appuyez sur la touche (SET).**

- La méthode sélectionnée d'éjection du papier devient la méthode par défaut. Ensuite l'écran REGLAGE COPIE réapparaît.



Astuce

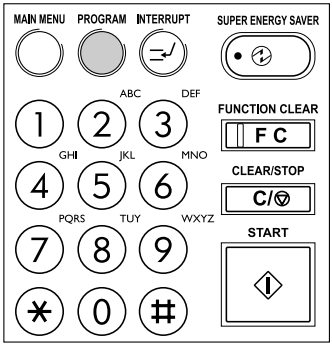
- "2.NON SORT/OFFSET" et "4.SORT/OFFSET" ne peuvent être sélectionnés que si le bac à décalage ou le module de finition est installé.
- "5.ALTERNATION" ne peut être sélectionné que si le magasin papier ou le bypass est installé.
- "5.ALTERNATION" ne peut pas être sélectionné lorsque le module de finition est installé.
- "06. AGRAFAGE" n'est disponible dans le menu que si le module de finition (option) est installé sur l'e-STUDIO20/25.

6 **Appuyez sur la touche (MAIN MENU) pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

7. DATE ET HEURE

Vous pouvez facilement régler l'heure et la date au menu PROGRAMME en entrant les valeurs appropriées à l'aide des touches numériques.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



2 **Sélectionnez "03. REGLAGE INITIAL." Appuyez ensuite sur la touche SET.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL
```

3 **Sélectionnez "01. DATE & HEURE ." Appuyez ensuite sur la touche SET.**

```
REGLAGE INITIAL
01.DATE & HEURE
02.LANGUE
03.ID TERMINAL
```

Astuce

"03. ID TERMINAL" apparaît dans le menu seulement si l'option FAX est installée.

Sélection du format d'affichage de l'heure

1 **Sélectionnez "02. FORMAT HEURE". Appuyez ensuite sur la touche SET.**

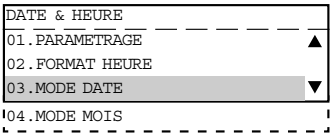
```
DATE & HEURE
01.PARAMETRAGE
02.FORMAT HEURE
03.MODE DATE
04.MODE MOIS
```

2 **Choisissez un affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

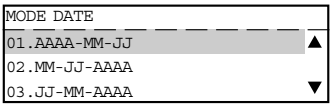
```
FORMAT HEURE
1.24 HEURES
2.12 HEURES
```

Sélection du mode d'affichage de la date

1 **Sélectionnez "03. MODE DATE." Appuyez ensuite sur la touche SET.**

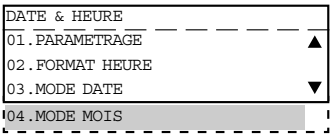


2 **Sélectionnez le mode d'affichage de la date voulu avec la touche ▲ ou ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.**

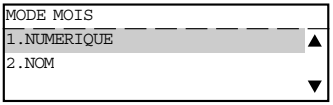


Sélection du mode d'affichage du mois

1 **Sélectionnez "04. MODE MOIS." Appuyez ensuite sur la touche SET.**



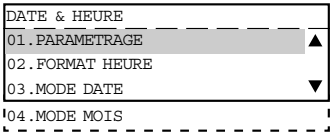
2 **Sélectionnez "1.NUMERIQUE (01, 02...)" ou "2.NOM" Appuyez ensuite sur la touche SET.**



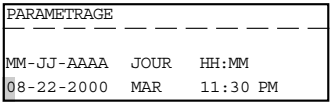
Comment régler l'heure et la date

En cas de sélection du système d'affichage sur 12 heures et "MM-JJ-AAAA"

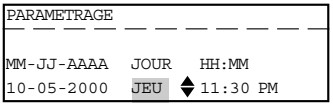
1 **Sélectionnez "01.PARAMETRAGE". Appuyez ensuite sur la touche SET.**



2 **Entrez le mois (01 à 12), le jour (01 à 31) et l'année (2000, etc.) à l'aide des touches numériques.**

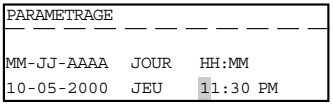


3 **Sélectionnez le jour avec la touche ▲ ou ▼.**



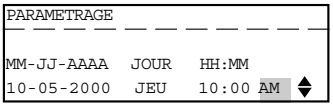
5

4 **Entrez les heures (00 à 12 si le format 12HR a été choisi) et les minutes (00 à 59) à l'aide des touches numériques. Appuyez ensuite sur la touche SET.**



5 **Sélectionnez "AM" ou "PM" avec la touche ou .**

Appuyez ensuite sur la touche SET.



6 **Vérifiez si tous les réglages sont corrects.**

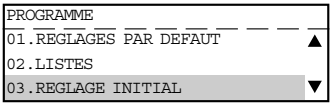
- Si vous détectez une erreur, sélectionnez la valeur à corriger à l'aide de la touche . Puis spécifiez la valeur correcte ou faites un choix parmi plusieurs possibilités à l'aide des touches numériques ou de la touche ou .

7 **Appuyez sur la touche SET pour confirmer les valeurs. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

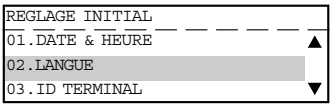
5

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "03.REGLAGE INITIAL" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez "02.LANGUGE" et appuyez sur la touche SET.**

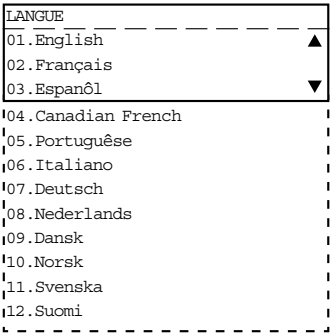


Astuce

"03.ID TERMINAL" apparaît dans le menu seulement si le kit optionnel carte FAX est installé.

4 **Sélectionnez le langage de l'afficheur désiré et appuyez sur la touche SET.**

Le menu dans l'afficheur de message apparaît dans le langage sélectionné.



Note

Si vous sélectionnez un langage non disponible sur le copieur, les menus apparaissent en anglais.

5 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

9. LISTE DES FONCTIONS

Cette fonction imprime la liste de toutes les fonctions couramment disponibles dans le copieur.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "02.LISTES" avec la touche ou et appuyez sur la touche SET .**

PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL

3 **Sélectionnez "2.FONCTION" avec la touche ou et appuyez sur la touche SET .**

- La liste des fonctions est imprimée lorsque le message suivant apparaît :

LISTES
1.CODE DE DEPARTEMENT
2.FONCTION
3.COMMANDE CONSOMMABLES

Impression acceptée

Tip

"3.COMMANDE CONSOMMABLES" can be selected only when the optional FAX board kit is installed.

FUNCTION LIST

PAGE : 001
TIME : 15-11-2000 09:52

AVAILABLE MEMORY : 96MB

TOTAL PAGE
SCAN : 1234
PRINT : 4567

MACHINE DEFAULT
CASSETTE SIZE
CASSETTE 1 : A4
CASSETTE 2 : A4-R
CASSETTE 3 : FOLIO
CASSETTE 4 : A3
BYPASS :
TIMERS
AUTO CLEAR : 45SEC
AUTO LOW POWER : 15MIN
AUTO SLEEP : 45MIN
WEEKLY TIMER : OFF
SPEAKER VOLUME
ALARM VOLUME : 0
KEYTOUCH VOLUME : 4

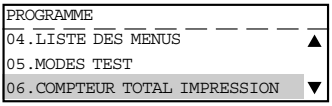
COPY SETUP
APS/AMS : APS
IMAGE MODE : TEXT/PHOTO
LIGHT/DARK : AUTO
FINISHING : NON SORT

10. COMPTEUR TOTALISATEUR

Cette fonction affiche le nombre total de copies.
Le compteur totalisateur est un compteur cumulatif que vous ne pouvez pas remettre à zéro.

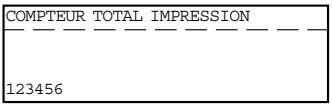
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

2 **Sélectionnez "06.COMPTEUR TOTAL IMPRESSION" avec la touche ou .**



3 **Appuyez sur la touche SET. Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir à l'écran initial pour faire des copies.**

- Le nombre total de copies effectuées par le copieur est affiché.

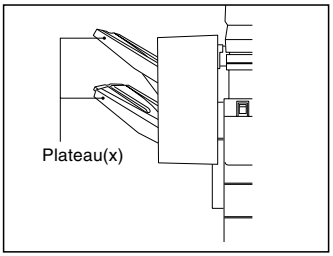


6. SELECTION DU MODE FINITION

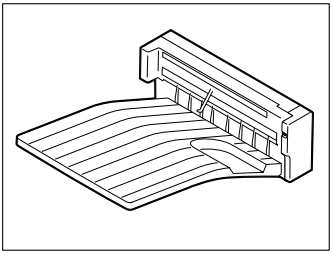
1. SELECTION DU MODE FINITION 6-2
2. COPIE SANS TRI 6-3
3. COPIE AVEC TRI 6-4
4. COPIE AVEC DECALAGE 6-6
5. ALTERNANCE 6-7
6. AGRAFAGE 6-10
Lorsque le module de finition est installé (option e-STUDIO20/25) 6-10
Lorsque le module optionnel d'agrafage est installé 6-12

1. SELECTION DU MODE FINITION

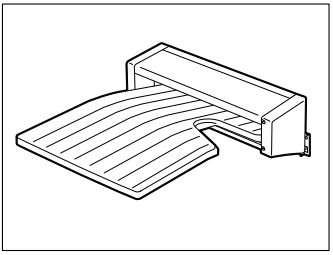
Module de finition (option e-Studio20/25)
Lorsque le module de finition est installé, les fonctions OFFSET(copie avec décalage), SORT/OFFSET (tri/décalage) et STAPLE (agrafage) deviennent disponibles.



Bac décalage (option)
Lorsque le bac décalage est configuré, les jeux de copies sont assemblés ou empilés avec chacun un décalage comme cela est visible sur la figure.

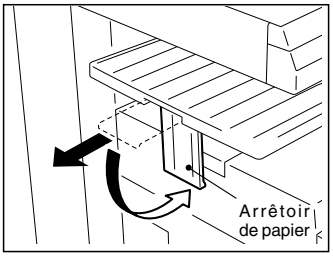


Trieuse (option)
La fonction trieuse vous permet de sortir sur des plateaux différents les copies et les télécopies (option).

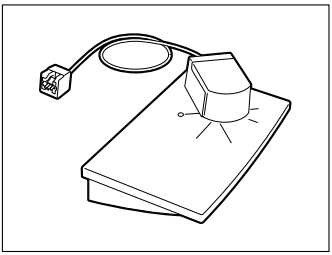


Note

Si vous avez sélectionné un papier plus long que le format Ledger en sortie sur le plateau inférieur, veuillez employer l'arrêtoir monté sur la trieuse. (N'employez pas l'arrêtoir monté sur le plateau inférieur.)

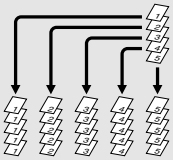


Agrafeuse (option)
Il est possible d'agrafer manuellement les jeux de copies lorsque l'agrafeuse avec sa surface de travail est installée sur le copieur.



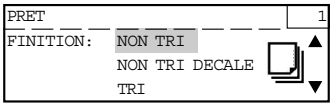
2. COPIE SANS TRI

Lorsque des jeux de copies sont sortis, ils sont empilés par groupes. Il s'agit de la méthode d'éjection du papier par défaut.



1 **Appuyez sur la touche FINISHING. L'écran "FINITION" apparaît.**

2 **Vérifiez que "NON TRI" est affiché. Appuyez ensuite sur la touche SET.**



Astuce

"NON TRI DECALE" et "TRI DECALE" apparaissent dans le menu seulement si le bac décalage est installé.

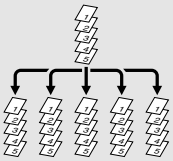
3 **Placez les originaux dans le chargeur ou sur la glace.**

4 **Sélectionnez la cassette de papier, le taux de reproduction et le contraste.**

5 **Appuyez sur la touche START.**

3. COPIE AVEC TRI

Lorsque des jeux de copies sont sortis, ces jeux sont triés.
Exemple : faire 5 jeux de copies à partir de 5 originaux.
*Le mode Tri ne permet pas de faire des copies avec le bypass.



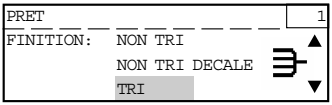
Avec le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

1 Placez les originaux dans le chargeur.

• Vérifiez que "TRI" est choisi pour le mode "FINITION".

2 Si "FINITION:TRI" n'est pas affiché, appuyez sur la touche FINISHING et sélectionnez le mode TRI .

• Sélectionnez "TRI" dans le menu FINITION à l'aide de la touche ▲▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.



Astuce

"NON TRI DECALE" et "TRI DECALE" apparaissent dans le menu seulement si le bac décalage est installé.

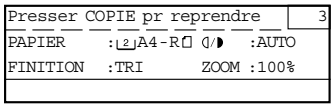
3 Entrez le nombre de copies voulu (jeux) à l'aide des touches numériques.

4 Sélectionnez la cassette de papier, le taux de reproduction et le contraste.

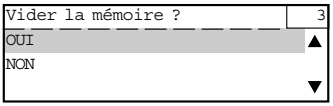
5 Appuyez sur la touche START.

• Le copieur démarre la numérisation de l'original.

• Appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘ pour arrêter temporairement la numérisation. Appuyez sur la touche START pour continuer la numérisation.



• Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche CLEAR/STOP C/⊘ lorsque la numérisation est arrêtée, les données numérisées sont effacées et la copie avec tri est terminée. Sélectionnez "OUI" ou "NON" et appuyez sur la touche SET.



• Lorsque tous les originaux sont numérisés, le copieur démarre automatiquement la copie. Les copies sont sorties regroupées par jeux.

Si l'original est placé sur la glace

1 Si "FINITION:TRI" n'est pas affiché, appuyez sur la touche FINISHING et sélectionnez le mode SORT.

- Sélectionnez "TRI" dans le menu FINITION à l'aide de la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.

2 Entrez le nombre de copies voulu (jeux) à l'aide des touches numériques.

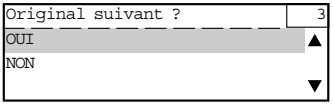
3 Sélectionnez la cassette de papier, le contraste et le taux de reproduction.

4 Placez l'original et appuyez sur la touche START.

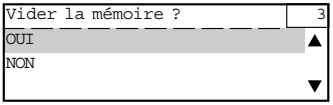
- Lorsque le premier original a été numérisé, l'écran "Original suivant?" apparaît.

5 Sélectionnez "OUI", placez l'original suivant et appuyez sur la touche START.

- Le copieur démarre la numérisation de l'original.

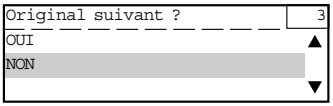


- Si vous appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘ pendant que l'écran "Original suivant?" est visible, les données numérisées sont effacées et la copie avec tri est terminée. Sélectionnez "OUI" ou "NON" et appuyez sur la touche SET.



6 Répétez le point 5 pour les originaux suivants.

7 Sélectionnez "NON" lorsque le dernier original a été numérisé.

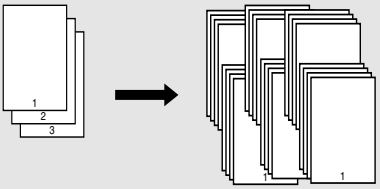


8 Appuyez sur la touche SET ou la touche START.

- Le copieur démarre la copie et rassemble les copies par jeux.

4. COPIE AVEC DECALAGE

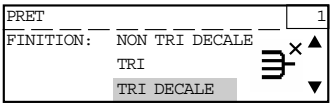
Si le bac décalage est installé, les jeux de copies qui sont assemblés ou empilés en groupe sont sortis dans une seule pile mais chaque jeu est décalé, voir illustration ci-dessous.
Exemple : Tirage de 6 jeux de copies à partir d'un jeu d'originaux à 3 pages. (Le mode DECALE ne permet pas de faire des copies avec le bypass.)



1 **Placez les originaux dans le chargeur ou sur la glace. Sélectionnez le nombre de copies, le contraste et le taux de reproduction.**

2 **Appuyez sur la touche FINISHING . L'écran "FINITION" apparaît.**

3 **Sélectionnez le mode DECALE.**



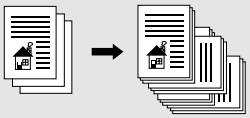
- Sélectionnez "NON TRI DECALE" or "TRI DECALE" dans le menu FINITION à l'aide de la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.
- Lorsque le bac décalage est plein, le message suivant apparaît :

Retirer copies du tri déc.

- Retirez les copies du bac et appuyez sur la touche START pour continuer.
- Reportez-vous aux procédures décrites en "COPIE SANS TRI" si "NON TRI DECALE" est sélectionné.
  ► page 6-3
- Reportez-vous aux procédures décrites en "COPIE AVEC TRI" si "TRI DECALE" est sélectionné. page ► 6-4

5. ALTERNANCE

Dans ce mode de copie, lorsque les jeux sortent, ils sont disposés alternativement – en long et en large – au-dessus l'un de l'autre. (Ce mode nécessite une cassette optionnelle ou le bypass.) Seuls les papiers A4 ou A4-R sont disponibles dans ce mode. Il n'est pas possible de sélectionner ce mode lorsque le module de finition est installé.



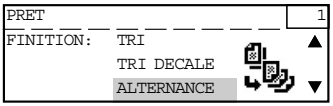
Avec le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

1 **Placez les originaux dans le chargeur.**

2 **Appuyez sur la touche FINISHING. L'écran "FINITION" apparaît.**

3 **Sélectionnez le mode "ALTERNANCE".**

- Sélectionnez "ALTERNANCE" dans le menu FINITION à l'aide de la touche ▼. Appuyez ensuite sur la touche SET.



4 **Entrez le nombre de copies voulu à l'aide des touches numériques.**

5 **Sélectionnez le contraste voulu et le taux de reproduction.**

6 **Appuyez sur la touche START.**

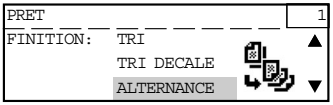
- Le copieur démarre la copie. Dans ce mode de copie, lorsque les jeux sortent, ils sont disposés alternativement – en long et en large – au-dessus l'un de l'autre.

Si l'original est placé sur la glace

1 **Appuyez sur la touche FINISHING. L'écran "FINITION" apparaît.**

2 **Sélectionnez le mode "ALTERNANCE".**

Sélectionnez "ALTERNANCE" dans le menu FINITION à l'aide de la touche ◇. Appuyez ensuite sur la touche SET.



3 **Entrez le nombre de copies voulu (jeux) à l'aide des touches numériques.**

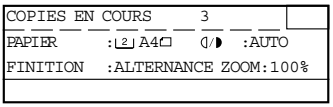
4 **Sélectionnez le contraste voulu et le taux de reproduction.**

5 **Placez l'original et appuyez sur la touche START.**

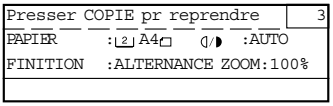
- Lorsque la numérisation du premier original est terminée, l'écran "Original suivant ?" apparaît.

6

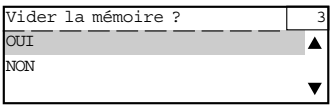
6 **Sélectionnez "SI", placez l'original suivant et appuyez sur la touche START.**



- Le copieur démarre la numérisation de l'original.
- Appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘ pour arrêter temporairement la numérisation. Appuyez sur la touche START pour continuer la numérisation.



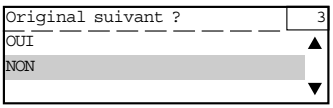
- Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche CLEAR/STOP C/⊘ lorsque la numérisation est arrêtée, les données numérisées sont effacées et le mode Alternation est terminé. Sélectionnez "SI" ou "NON" et appuyez sur la touche SET.



- Lorsque tous les originaux sont numérisés, le copieur démarre automatiquement la copie et rassemble les copies en jeux.

7 **Répétez le point 6 pour les originaux suivants.**

8 **Sélectionnez "NON" lorsque le dernier original a été numérisé.**



9 **Appuyez sur la touche SET ou la touche START .**

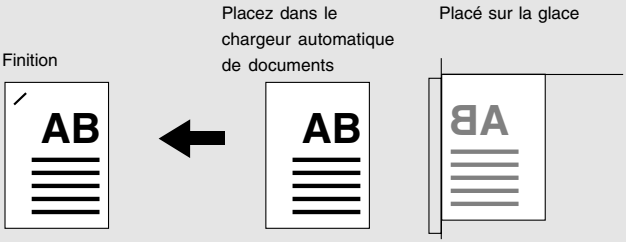
- Le copieur démarre la copie. Dans ce mode de copie, lorsque les jeux sortent, ils sont disposés alternativement – en long et en large – au-dessus l'un de l'autre.

6. AGRAFAGE

Lorsque le module de finition est installé (option e-STUDIO20/25)

Lorsque le module de finition optionnel est installé, vous pouvez utiliser cette fonction qui agrafe automatiquement la capacité maximale.

A4, A4-R, B5 (LT, LT-R)	30 feuilles
B4	20 feuilles
A3, FOLIO	15 feuilles



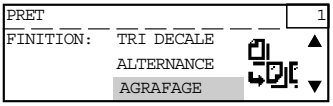
Avec le chargeur automatique de documents (option) ou le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

1 **Placez les originaux dans le chargeur.**

2 **Appuyez sur la touche FINISHING . L'écran "FINITION" apparaît.**

3 **Sélectionnez le mode AGRAFAGE.**

- Sélectionnez "AGRAFAGE" dans le menu FINITION à l'aide de la touche . Appuyez ensuite sur la touche SET.



4 **Entrez le nombre de copies voulu à l'aide des touches numériques.**

5 **Sélectionnez le contraste voulu et le taux de reproduction.**

6 **Appuyez sur la touche START .**

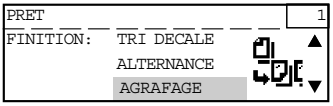
- Le copieur démarre la copie. Dans ce mode de copie, Stapled (agrafé), tous les jeux de copies sont sortis.

Lorsque l'original est placé sur la glace

1 **Appuyez sur la touche FINISHING . L'écran "FINITION" apparaît.**

2 **Sélectionnez le mode AGRAFAGE.**

- Sélectionnez "AGRAFAGE" dans le menu FINITION à l'aide de la touche . Appuyez ensuite sur la touche SET.



3 **Entrez le nombre de copies voulu à l'aide des touches numériques.**

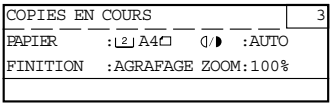
4 **Sélectionnez le contraste voulu et le taux de reproduction.**

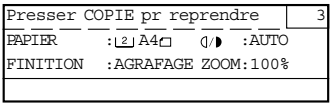
5 **Placez l'original et appuyez sur la touche START .**

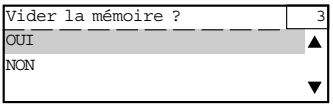
- Lorsque la numérisation du premier original est terminée, l'écran "Original suivant?" apparaît.

6 **Select "YES," set the next original and press the START key.**

- Le copieur démarre la numérisation de l'original.
- Appuyez sur la touche C/⊘ pour arrêter temporairement la numérisation. Appuyez sur la touche START pour continuer la numérisation.
- Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche C/⊘ lorsque la numérisation est arrêtée, les données numérisées sont effacées et le mode Alternation est terminé. Sélectionnez "SI" ou "NON" et appuyez sur la touche SET.
- Lorsque tous les originaux sont numérisés, le copieur démarre automatiquement la copie et rassemble les copies en jeux.

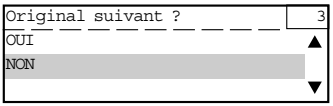






7 **Répétez le point 6 pour les originaux suivants.**

8 **Sélectionnez "NON" lorsque le dernier original a été numérisé.**



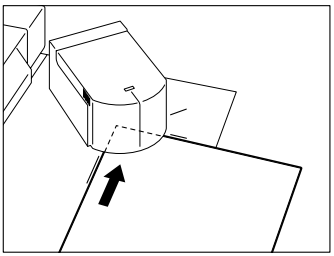
9 **Appuyez sur la touche SET ou la touche START .**

- Le copieur démarre la copie. Dans ce mode de copie, agrafé, tous les jeux de copies sont sortis.

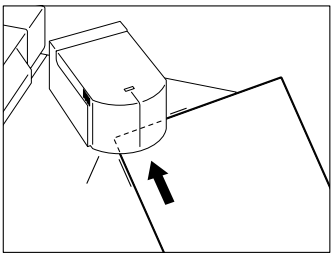
Lorsque le module optionnel d'agrafage est installé

Lorsque les jeux de copies sont insérés alignés sur le guide, ils sont agrafés automatiquement. La direction de l'agrafage dépend de l'orientation des jeux. Cette fonction est disponible uniquement si le kit optionnel Agrafeuse (KK-1600) est installé.

- Pour agrafer des jeux de copies en diagonale, placez-les comme indiqué sur l'illustration.



- Pour positionner l'agrafe parallèle au bord supérieur des copies, placez les copies en diagonale comme indiqué sur l'illustration.

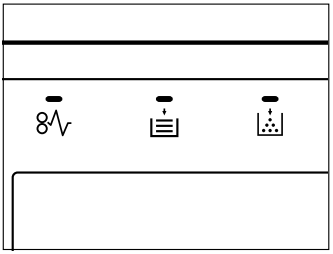


7. LORSQU'UN SYMBOLE GRAPHIQUE EST ALLUME

1. DESCRIPTION DES SYMBOLES GRAPHIQUES 7-2
2. CHARGER DU PAPIER 7-3
   Ajouter du papier dans les cassettes 7-3
   Ajouter du papier dans le magasin grande capacité (option e-STUDIO20/25) 7-4
3. REMPLACER LA CARTOUCHE DE TONER 7-5
4. REMPLACER L'UNITE CENTRALE 7-8
   Remplacer le filtre d'ozone 7-11
5. ELIMINATION D'UN BOURRAGE DE PAPIER 7-12
6. RECHARGER DES AGRAFES 7-24
7. ELIMINER UN BOURRAGE D'AGRAFES 7-28
8. APPELER LE SERVICE ENTRETIEN 7-31
9. MAINTENANCE PERIODIQUE 7-32

1. DESCRIPTION DES SYMBOLES GRAPHIQUES

Le panneau d'affichage de message présente l'état du copieur. Si l'un des symboles graphiques est allumé, suivez les instructions de la page indiquée à côté du symbole.



► page 7-12 à 23

► page 7-3

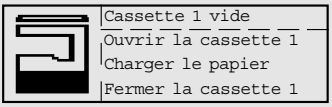
► page 7-5

7

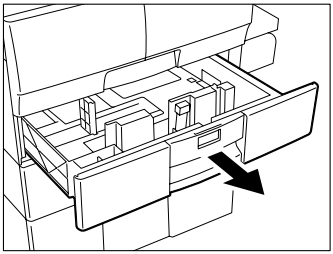
2. CHARGER DU PAPIER

Ajouter du papier dans les cassettes

Si le stock de papier dans la cassette sélectionnée est épuisé, le voyant Papier-copie s'allume et le message suivant apparaît.

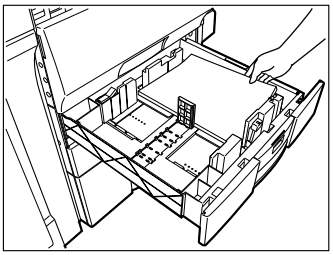


1 **Soulevez la poignée et tirez la cassette doucement jusqu'à ce qu'elle arrive en butée.**



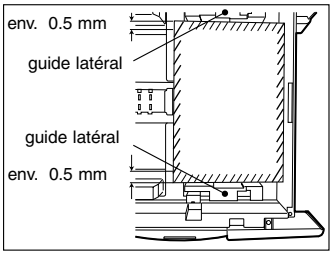
2 **Ouvrez un paquet de papier, prenez la rame complète et placez-la dans la cassette.**

- Chaque cassette peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier (recommandé par Toshiba).
- N'ajoutez pas de papier au-dessus de la ligne indiquée sur le guide.
- N'employez pas de feuilles de papier plissées, pliées, froissées ou humides.



Note

Assurez-vous qu'il y a un espace d'environ 0,5 mm (moins de 1 mm au total) entre le papier et le guide latéral. Un manque d'espace provoque un mauvais entraînement du papier.

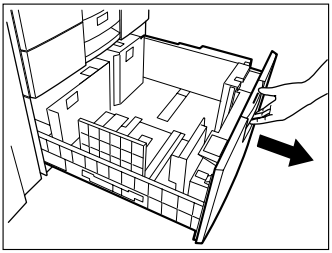


3 **Repoussez la cassette bien droit jusqu'à ce qu'elle arrive en butée.**

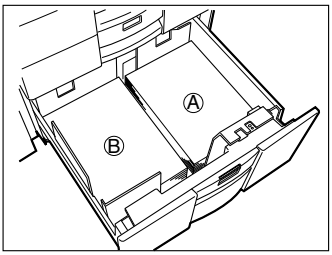
- Assurez-vous de rentrer la cassette doucement et entièrement.

Ajouter du papier dans le magasin grande capacité (option e-STUDIO20/25)

1 **Soulevez la poignée et tirez le magasin grande capacité doucement jusqu'à ce qu'il arrive en butée.**



2 **Ouvrez plusieurs paquets de papier, sortez toutes les rames de papier et placez-les sur les plateaux Ⓐ et Ⓑ .**



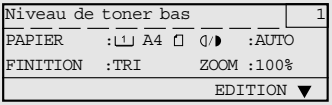
- Lors du chargement du papier, placez le papier pour Ⓐ sur la droite et le papier pour Ⓑ sur la gauche. (Pour placer le papier correctement, empilez-le peu à peu alternativement sur le plateau Ⓐ et sur le plateau Ⓑ.) Assurez-vous que le levier central n'est pas ouvert. (Tenez compte des étiquettes dans le magasin grande capacité.)
- N'ajoutez pas de papier au-dessus de la ligne indiquée sur le guide.
- Possibilité de placer jusqu'à 2500 feuilles de papier (recommandé par Toshiba).
- Le papier pour les copies provient d'abord du plateau élévateur Ⓐ et ensuite lorsque ce plateau est vide, le papier sur le plateau Ⓑ est déplacé en position Ⓐ.
- N'employez pas de feuilles de papier plissées, pliées, froissées ou humides.

3 **Refermez le magasin grande capacité.**

- Refermez le magasin bien à fond. Le plateau élévateur monte automatiquement le papier en position d'entraînement.

3. REMPLACER LA CARTOUCHE DE TONER

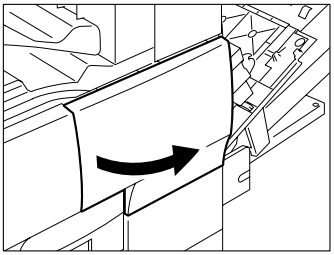
Lorsque la quantité de toner dans la cartouche s'épuise, le voyant Toner s'allume et le message suivant apparaît :



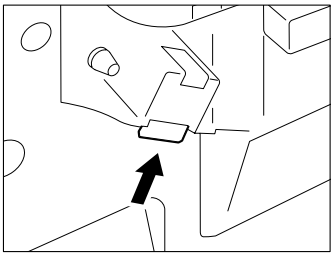
Astuce

Tant que “Niveau de toner bas” est affiché, le copieur peut encore faire quelques copies (au maximum : 100 copies). A ce moment-là, le voyant erreur ne clignote pas mais est allumé.

1 **Ouvrez le capot frontal du copieur.**

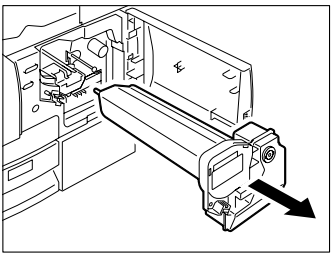


2 **Déverrouillez le crochet pour débloquer la cartouche de toner.**

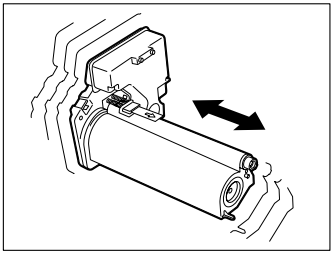


3 **Sortez la cartouche de toner comme cela est montré sur l'illustration.**

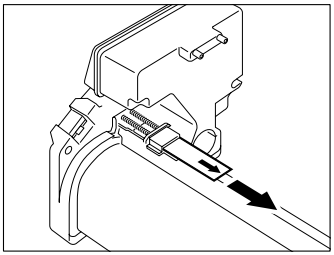
- La cartouche vide doit être éliminée conformément à la réglementation en vigueur. (Veuillez-la remettre à votre service Entretien.)



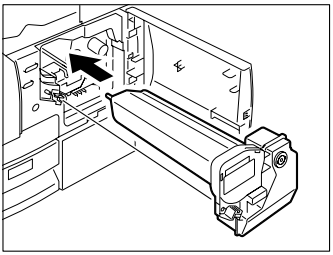
4 **Il est possible que le toner s'est aggloméré dans la cartouche de rechange. Afin que le toner s'écoule régulièrement, secouez la nouvelle cartouche de toner plusieurs fois d'avant en arrière.**



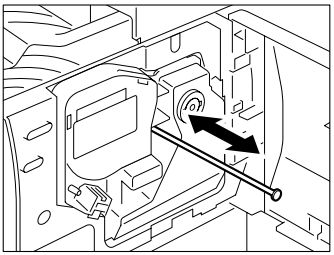
5 **Tirez sur la languette pour retirer le ruban de scellement de la nouvelle cartouche.**



6 **Installez la nouvelle cartouche de toner en la faisant coulisser dans le copieur.**



7 **Après que la cartouche a été installée, sortez et rentrez plusieurs fois le levier de nettoyage du fil du chargeur de l'unité centrale pour nettoyer le fil du chargeur.**



La durée de vie de la cartouche de toner varie selon les conditions d'utilisation suivantes :

1 **Le taux de couverture et le contraste de l'arrière-plan de l'original.**

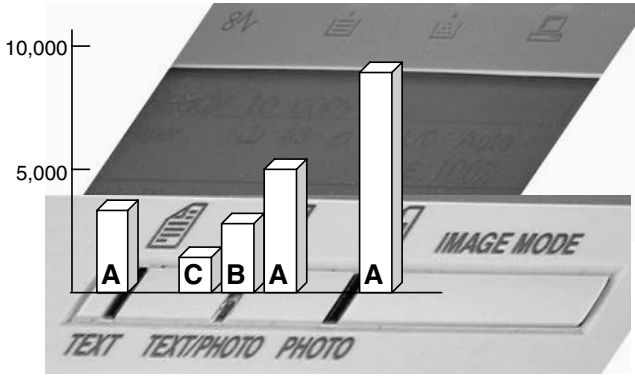
2 **La taille et le contraste d'impression de l'original.**

3 **Toute ombre sur la glace d'exposition (la copie de deux pages ouvertes d'un livre).**

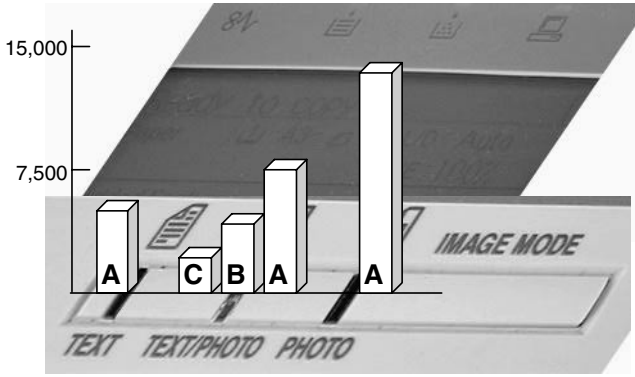
4 **Les conditions ambiantes (température et humidité ambiantes).**

5 **Mode d'exposition de l'original. La longévité de la cartouche de toner varie selon le taux de couverture et le mode de l'original comme illustré sur le graphique ci-dessous :**

e-Studio16



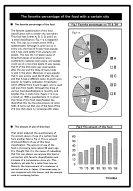
e-Studio20/25



Type d'originaux

A.

B.



C.

4. REMPLACER L'UNITE CENTRALE

REMPLACER L'UNITE CENTRALE

L'unité centrale doit être remplacée lorsque le message "Tambour en fin de vie" est affiché.

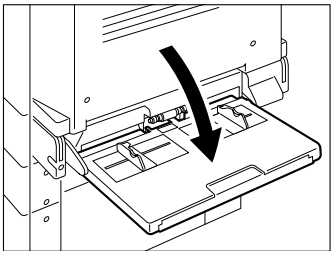
Astuce

Lorsque que “Drum life warning” est affiché, le copieur peut encore être utilisé (au maximum pour 1000 copies). Après ces 1000 copies, le copieur affiche le message devient “Replace process unit” et s’arrête.

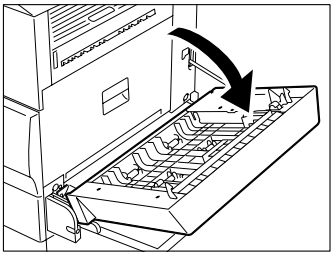
Note

L’unité centrale est prévue pour effectuer 27 000 tirages. L’avertissement de fin de vie apparaît au bout de 26 000 tirages. Pour garantir une qualité d’impression correcte, le copieur s’arrêtera après 27 100 tirages. Pour pouvoir continuer d’imprimer, ayez toujours une nouvelle unité centrale en réserve.

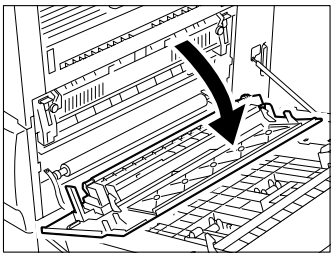
1 **Ouvrez le bypass.**



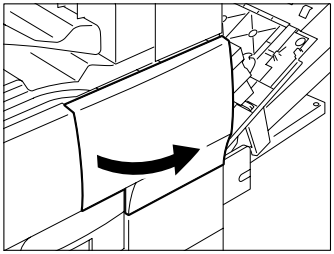
2 **Ouvrez l'unité automatique recto-verso en tirant sur la poignée de libération. (Tous les copieurs ne sont pas équipés d'une unité automatique recto-verso.)**



3 **Ouvrez le capot latéral du copieur.**

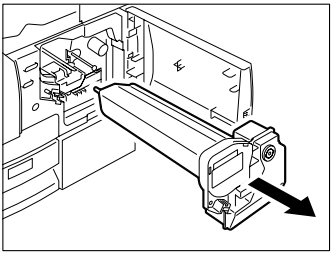


4 **Ouvrez le capot frontal du copieur.**



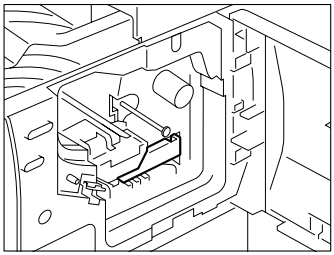
5 **Déverrouillez le crochet pour débloquer la cartouche de toner.**

6 **Sortez la cartouche de toner comme cela est montré sur l'illustration.**

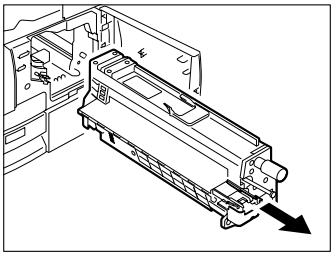


7 **A l'aide de la poignée colorée, sortez à moitié l'unité centrale du copieur.**

- Tenez toujours l'unité centrale par la poignée colorée.



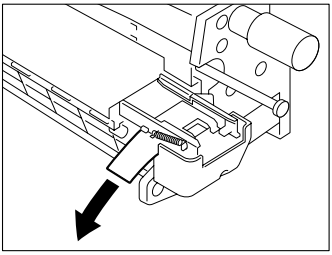
8 **En saisissant la poignée colorée sur le haut de l'unité centrale, sortez l'unité centrale du copieur.**



9 **Eliminez l'unité centrale usagée en respectant la réglementation en vigueur.**

10 **Ouvrez l'emballage et sortez-en la nouvelle unité centrale.**

11 **Tirez sur la languette pour enlever le ruban de scellement de l'unité centrale.**

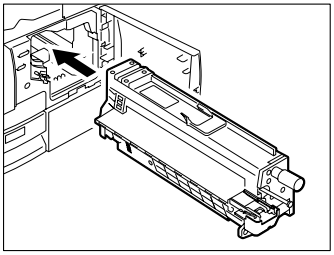


Important

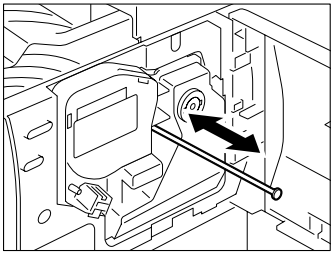
- Ne touchez jamais le tambour photoconducteur (la surface verte) de l'unité centrale. Une surface rayée ou éraflée provoquera des problèmes de qualité d'impression.
- N'exposez pas le tambour photoconducteur de l'unité centrale à la lumière pendant plus de 3 minutes. Si l'unité centrale doit être laissée en dehors du copieur, recouvrez-la avec une pièce de tissu ou de papier etc.

12 **Insérez entièrement la nouvelle unité centrale dans le copieur. Puis réinstallez la cartouche de toner en procédant dans l'ordre inverse du démontage.**

- Tenez toujours l'unité centrale par la poignée colorée. Ne touchez pas la surface verte du tambour. Ne laissez pas l'unité centrale à l'extérieur du copieur pour une période prolongée.



13 **Après que la cartouche a été installée, sortez et rentrez plusieurs fois le levier de nettoyage du fil du chargeur de l'unité centrale pour nettoyer le fil du chargeur.**

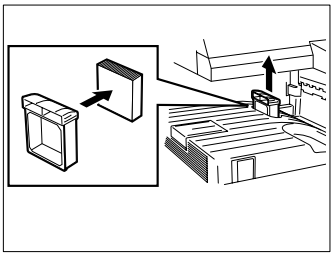


14 **Refermez les capots ouverts auparavant et verrouillez l'unité recto-verso à sa position (s'il y a lieu).**

Remplacer le filtre d'ozone

Le filtre d'ozone doit être remplacé en même temps que l'unité centrale.
Un nouveau filtre d'ozone est fourni avec l'unité centrale.

Retirez l'ancien filtre d'ozone du copieur. Puis, installez le nouveau filtre dans le copieur.



Note

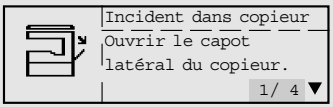
- Eliminez le filtre à ozone en respectant la réglementation en vigueur.

5. ELIMINATION D'UN BOURRAGE DE PAPIER

Lorsqu'un papier se coince dans le copieur, le voyant Bourrage papier s'allume et le message ci-dessous apparaît :

Incident dans xxxx

xxxx représente la position où l'erreur de transfert a eu lieu. Pour éliminer le bourrage de papier des différentes positions, reportez-vous aux pages suivantes.



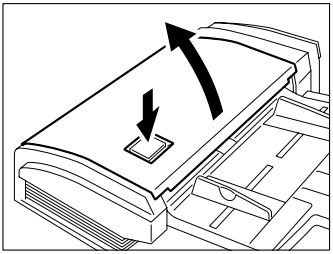
Une illustration et une description succincte indiquent la procédure pour retirer le papier bloqué. Appuyez sur la touche ou pour faire défiler les pages des différentes procédures.

Bourrage de papier dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option)

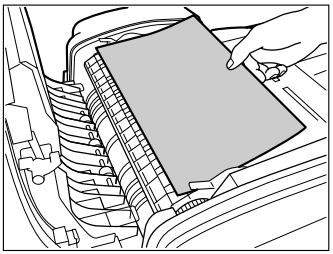
Procédez comme suit pour éliminer un bourrage d'un document dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option). Un bourrage de papier (original) dans le chargeur automatique de documents (option) peut être éliminé de la même manière.

7

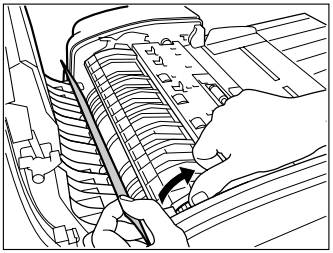
1 Appuyez sur le bouton pour déverrouiller et ouvrir le capot.



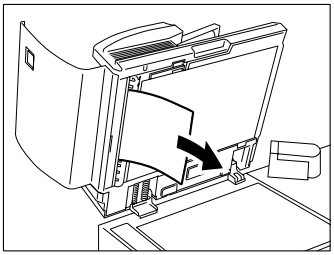
- Enlevez les originaux coincés.



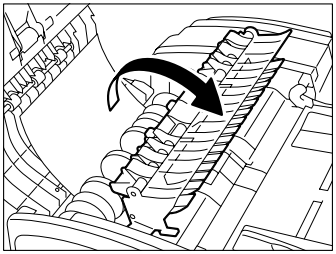
2 **Tournez le bouton bleu sur le côté dans le sens de la flèche et retirez les originaux coincés.**



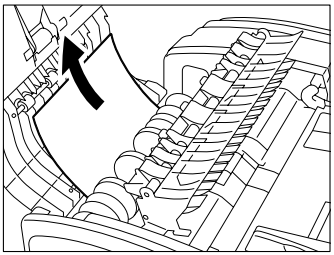
- En tournant le bouton dans le sens inverse de la flèche, vous pouvez également retirer les originaux coincés par le dessous du RADF comme cela est montré sur l'illustration.



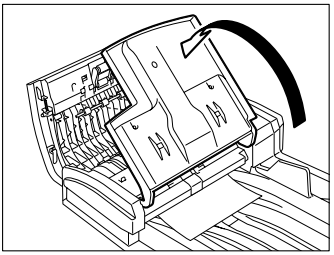
3 **Soulevez la poignée bleue sur le guide interne de papier et pivotez le guide sur la droite.**



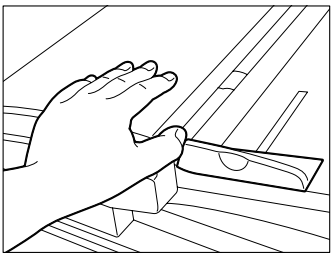
4 **Tournez le bouton bleu sur le côté pour retirer les originaux coincés. Puis remettez le guide de papier à sa position normale.**



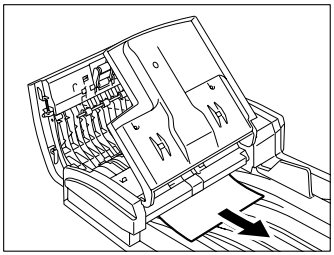
5 **Soulevez le plateau pour les originaux.**



- Lorsque vous tenez le capot pour soulever le plateau pour originaux, faites attention de ne pas coincer vos doigts.

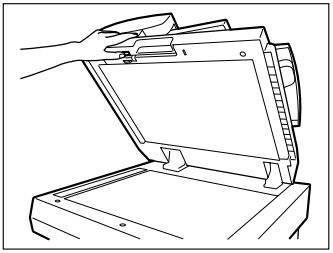


6 **Enlevez les originaux coincés.**

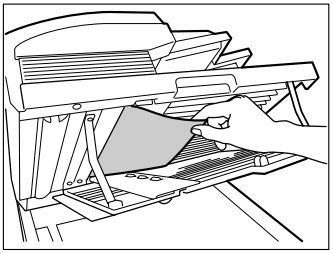


7 **Rabaissez le plateau et refermez le capot du RADF.**

8 **Soulevez le RADF pour dégager le dessous du RADF. Puis appuyez sur le levier bleu pour libérer le panneau d'accès.**

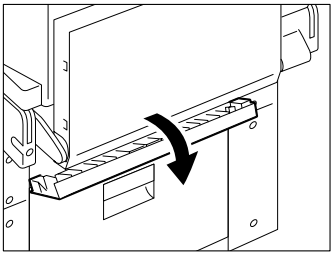


9 **Enlevez les originaux coincés. Puis refermez le panneau d'accès.**

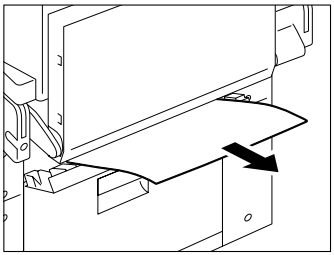


Bourrage de papier dans la cassette 2 (option)

1 **Ouvrez le capot latéral. Ce capot est situé sous l'unité recto-verso optionnelle et sous le bypass optionnel (s'ils sont installés).**

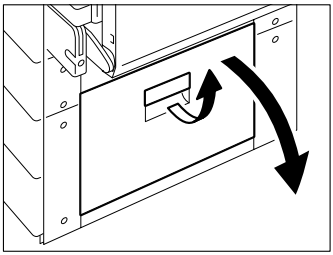


2 **Enlevez les originaux coincés. Puis refermez le capot latéral.**

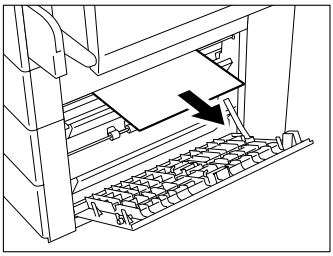


Bourrage de papier dans le magasin inférieur (option)

1 **Ouvrez le capot latéral.**

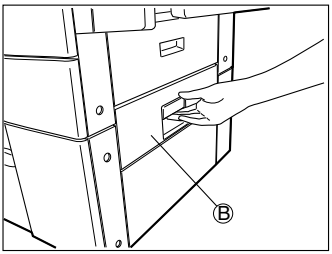


2 **Enlevez les originaux coincés. Puis refermez le capot latéral.**

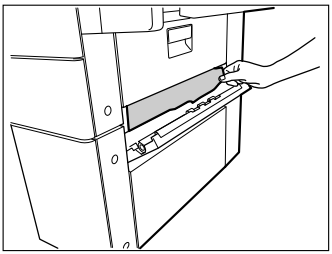


Bourrage de papier dans le magasin grande capacité (option e-STUDIO20/25)

1 **Ouvrez le couvercle Ⓑ.**

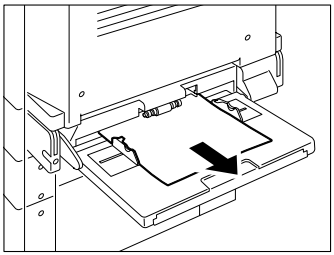


2 **Enlevez les originaux bloqués.**



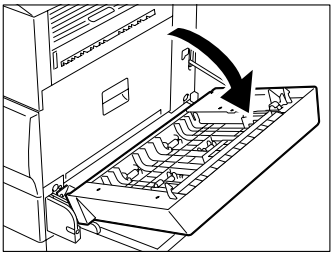
Bourrage de papier sur le guide du bypass (option)

1 **Enlevez le papier coincé du guide du bypass.**
- Replacez le papier sur le plateau du bypass.

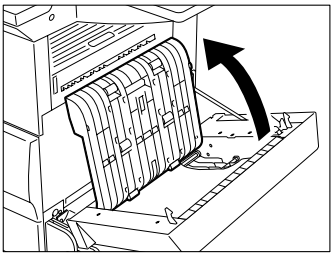


Bourrage de papier dans l'unité automatique recto-verso (option)

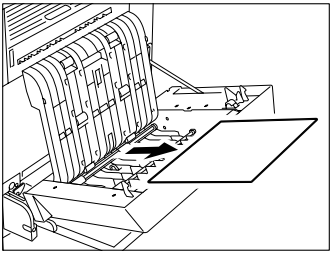
1 **Assurez-vous que le bypass est ouvert (s'il est installé). Puis soulevez la poignée de l'unité automatique recto-verso pour ouvrir cette dernière.**



2 **Ouvrez le guide de papier.**

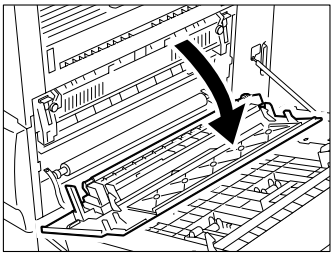


3 **Enlevez les originaux coincés. Puis rabaissez le guide de papier et remettez l'unité recto-verso à sa position normale.**



Bourrage de papier au niveau du tambour/chargeur

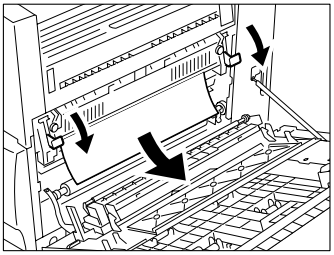
1 **Assurez-vous que le bypass et l'unité automatique recto-verso sont ouverts, ouvrez le capot latéral.**



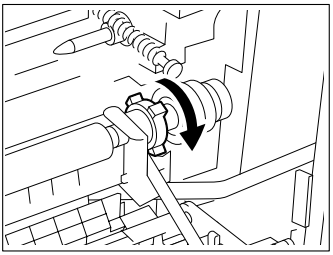
2 **Appuyez sur les deux leviers bleus pour libérer tout papier dans l'unité de fixation.**

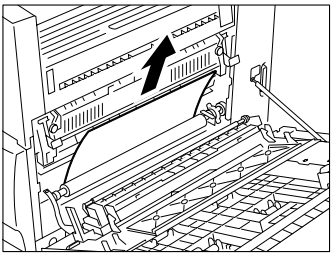
Attention

- Lorsque le fixateur est porté à chaud, prenez quelques précautions avant de le manipuler. S'il est brûlant, laissez-le se refroidir avant de le toucher.



3 **Tournez le bouton indiqué par une flèche bleue vers l'intérieur et retirez le papier coincé.**

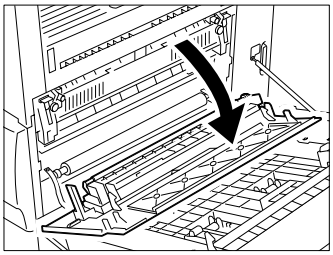




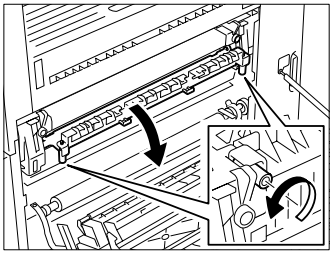
4 **Après avoir ôté tout le papier, relevez les deux leviers bleus. Refermez le couvercle de l'unité de sortie et le capot latéral droit. Remettez l'unité automatique recto-verso à sa position normale (si elle est installée).**

Bourrage dans la zone de fixation

1 **Assurez-vous que le bypass et l'unité automatique recto-verso sont ouverts, ouvrez le capot latéral.**



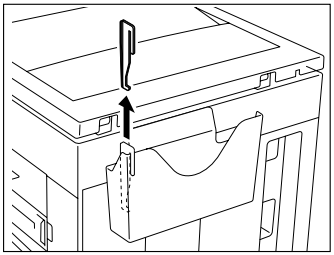
2 **Desserrez les deux vis bleues maintenant le capot du fixateur et ouvrez le capot en le tenant par la partie en feutre bleu.**

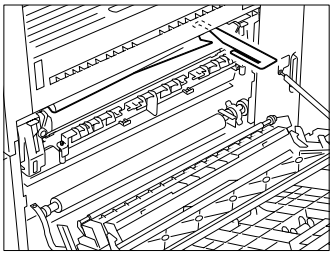


Attention

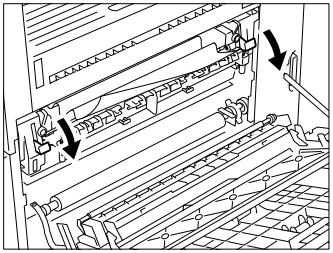
- Lorsque le fixateur est porté à chaud, prenez quelques précautions avant de le manipuler. S'il est brûlant, laissez-le se refroidir avant de le toucher.

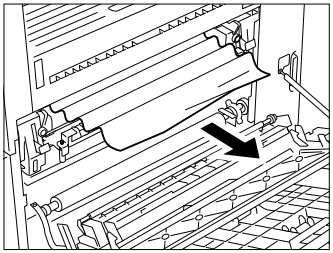
3 **Retirez le papier coincé dans l'unité de fixation avec l'outil d'élimination de bourrage livré avec le copieur.**





4 **Abaissez sur les deux leviers bleus pour libérer le papier coincé dans l'unité de fixation.**

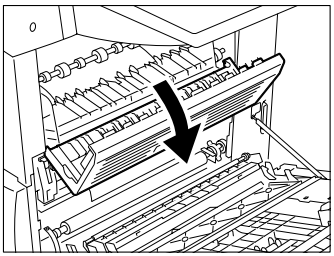




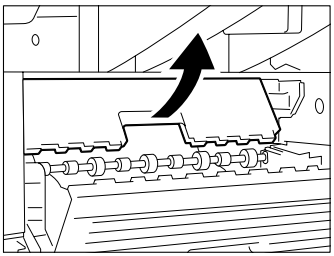
5 **Après avoir ôté le papier, relevez les deux leviers bleus. Refermez le capot du fixateur et resserrez les deux vis bleues. Refermez le capot de l'unité de sortie et le capot latéral droit. Remettez l'unité automatique recto-verso à sa position normale (si elle était installée).**

Bourrage de papier dans l'unité de sortie

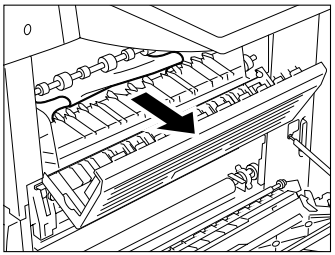
1 **Assurez-vous que le bypass, l'unité automatique recto-verso et le capot latéral sont ouverts, ouvrez le capot de l'unité de sortie.**



2 **Ouvrez le couvercle du bac décalage ou le capot de la trieuse (s'ils sont installés).**



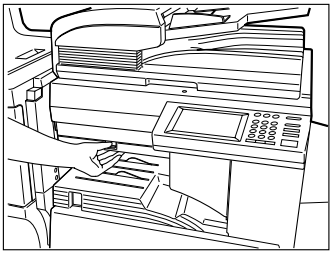
3 **Retirez tout papier coincé à l'intérieur de l'unité de sortie.**



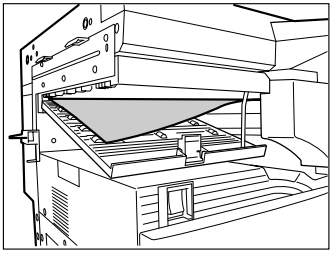
4 **Après avoir retiré tout le papier, refermez le capot du bac décalage ou celui de la trieuse (s'ils sont installés). Refermez le capot de l'unité de sortie et le capot latéral droit. Remettez l'unité automatique recto-verso à sa position normale (si elle est installée).**

Bourrage de papier dans l'unité relais (option e-STUDIO20/25)

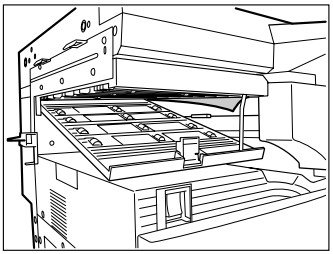
1 **Retirez tout papier bloqué à l'intérieur de l'unité relais.**



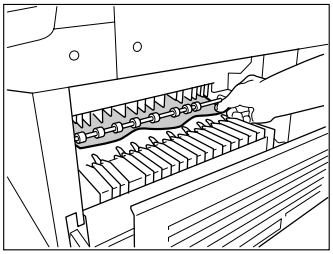
2 **Ouvrez l'unité relais en tenant la poignée du couvercle de l'unité relais.**



- Si le papier est bloqué dans la partie interne de l'unité relais, retirez-le en abaissant le levier bleu.

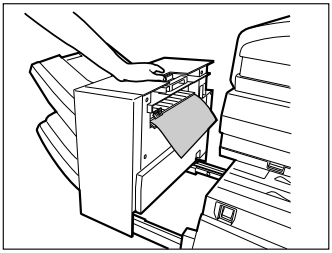


- Retirez le papier bloqué par le côté du fixateur si c'est plus facile.

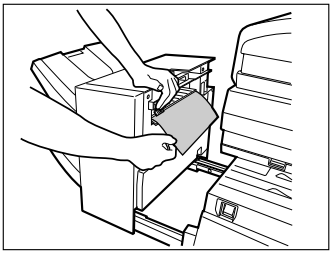


Bourrage de papier dans le module de finition (option e-STUDIO20/25)

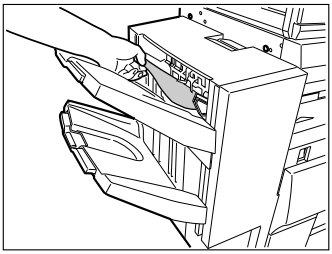
1 **En tirant sur le levier, éloignez avec précaution le module de finition du copieur.**



2 **Retirez le papier bloqué en levant le levier bleu.**



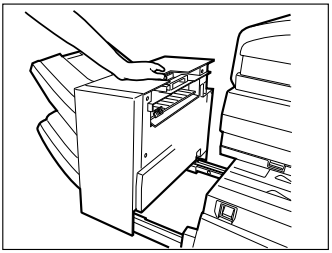
3 **Retirez le papier bloqué dans la zone de sortie du papier.**



6. RECHARGER DES AGRAFES

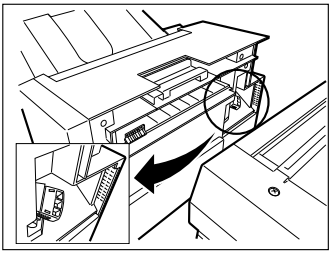
Module de finition (option e-STUDIO20/25)

1 **En tirant sur le levier, éloignez avec précaution le module de finition du copieur.**

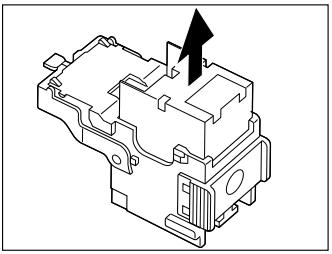


2 **Sortez la cartouche d'agrafes en la tenant par les côtés.**

3 **Retournez (volte-face) la cartouche d'agrafes.**

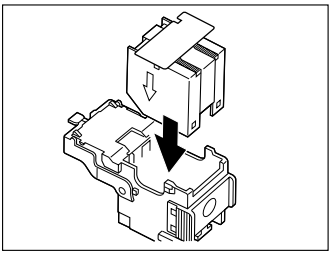


4 **Retirez la boîte d'agrafes vide par le haut de la cartouche d'agrafes.**

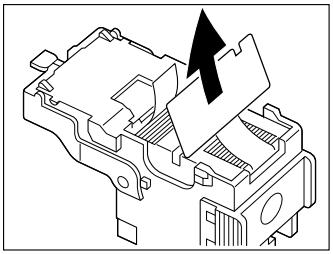


5 **Introduisez à fond une nouvelle boîte d'agrafes dans la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.**

- Ne retirez pas le ruban tenant les agrafes avant que la boîte d'agrafes ne soit montée dans la cartouche.



6 **Retirez le ruban tenant les agrafes.**



7 **Remettez la cartouche d'agrafes à sa position normale et repoussez-la dans l'agrafeuse.**

- Insérez la cartouche jusqu'à ce qu'elle soit maintenue par le cliquet, ce qui est matérialisé par un clic sonore.

Note

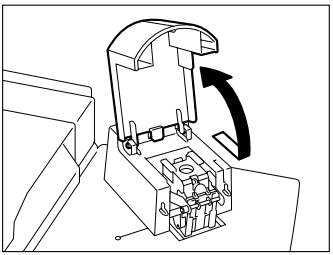
Si le message suivant reste affiché, répétez les points 1 à 4 de la procédure ci-dessus.

Vérifier l'agrafeuse

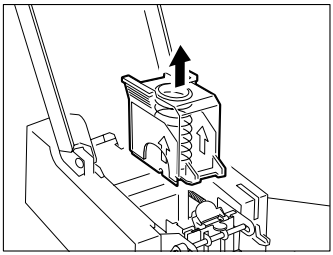
Kit d'agrafage (option)

Veuillez vérifier que le copieur n'est pas sous tension avant de recharger des agrafes.

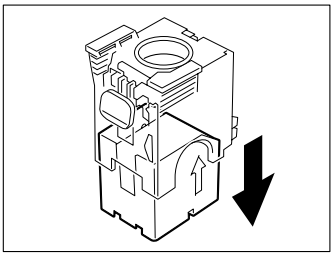
1 **Tirez le capot de l'agrafeuse vers vous puis soulevez-le.**



2 **Sortez la cartouche d'agrafes.**

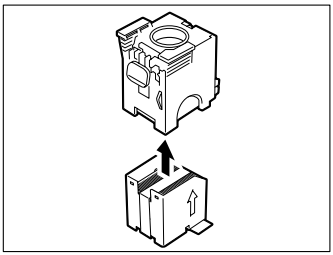


3 **Appuyez sur le bouton de la cartouche pour retirer la cassette d'agrafes vide.**

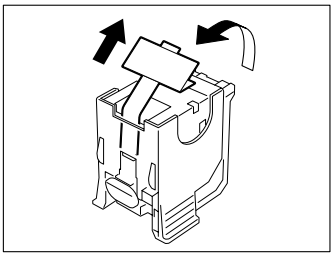


4 **Insérez une nouvelle cassette d'agrafes dans la cartouche.**

- Ne retirez pas le ruban adhésif de la cassette d'agrafes avant d'insérer la cassette dans la cartouche.

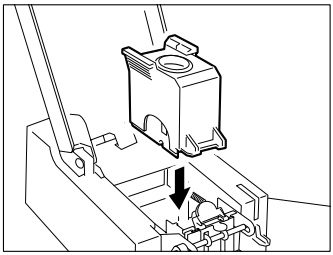


5 **Retirez le ruban de la cassette.**

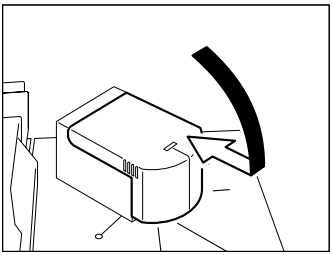


6 **Montez la cartouche sur l'agrafeuse.**

• Insérez la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.



7 **Refermez le capot de l'agrafeuse.**

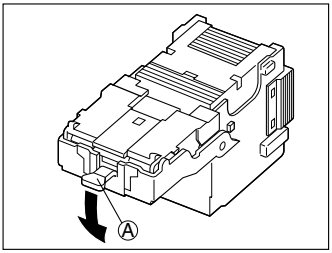


8 **Remettez le copieur sous tension, insérez plusieurs fois une feuille de papier dans l'agrafeuse pour faire avancer les agrafes en position de travail. Il se peut que vous deviez insérer le papier 6 à 7 fois avant qu'il soit agrafé.**

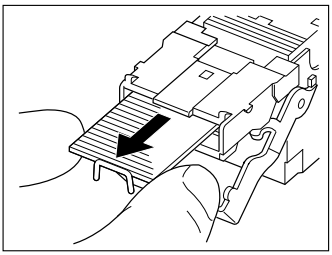
Module de finition (option e-STUDIO20/25)

1 **Exécutez les points 1 et 2 de la procédure pour "6. AJOUT D'AGRAFES Module de finition"(► page 7-22).**

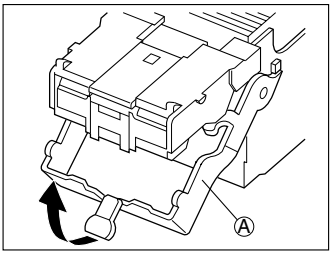
2 **En tenant le bouton, abaissez la pièce Ⓐ.**



3 **Retirez les agrafes bloquées avec le doigt ou un objet pointu.**



4 **En tenant le bouton, remettez la pièce en sa position d'origine.**



5 **Réinstallez la cartouche d'agrafes à sa position d'origine.**

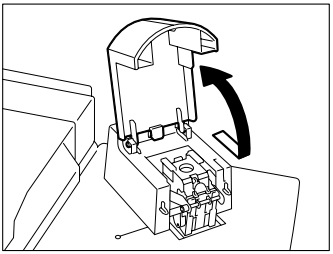
- Insérez la cartouche jusqu'à ce qu'elle soit maintenue par le cliquet, ce qui est matérialisé par un clic sonore.

6 **Accrochez le module de finition sur le copieur.**

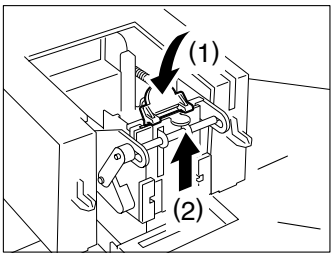
Kit d'agrafage (option)

Procédez comme suit pour éliminer un bourrage d'agrafes.
Veuillez vous assurer que le copieur n'est pas sous tension avant de retirer les agrafes coincées.

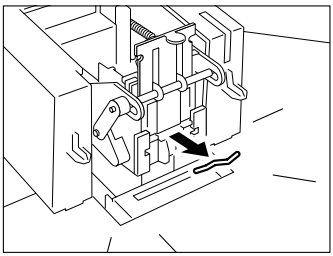
1 **Tirez le capot de l'agrafeuse vers vous puis soulevez-le.**



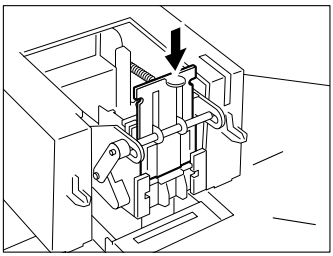
2 **Appuyez sur le levier (1) et levez le bouton du guide d'agrafes (2).**



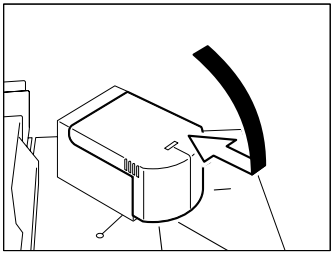
3 **Retirez l'agrafe coincée à l'aide d'un objet pointu.**



4 **Appuyez sur le guide d'agrafes pour le remettre en place.**



5 **Refermez le capot de l'agrafeuse.**



6 **Remettez le copieur sous tension.**
Vérifiez le bon fonctionnement de l'agrafeuse.

8. APPELER LE SERVICE ENTRETIEN

Lorsque le message suivant apparaît dans l'afficheur de message, il n'est plus possible de faire des copies.

Appeler service technique

Le numéro de téléphone de votre service Entretien sera affiché (s'il a été pré-programmé).
Notez le numéro de téléphone, puis éteignez le copieur et appelez immédiatement le service Entretien.

Note

Depuis qu'un four est utilisé pour fixer le toner sur le papier-copie, un circuit de protection a été intégré à ce copieur. Après la mise sous tension du copieur, si une certaine température n'est pas atteinte au bout d'un certain laps de temps, le circuit de protection présume que le système ne fonctionne pas correctement. Cela entraîne l'arrêt du copieur et l'affichage du message Call for service. Cela peut survenir si la température est basse et même si le copieur fonctionne correctement. Dans ce cas, éteignez puis rallumez le copieur à l'aide de l'interrupteur secteur. Répétez cette procédure deux fois. Si le problème persiste, éteignez le copieur et appelez le service Entretien.

Note

Lorsque le message suivant apparaît sur l'afficheur de message:

Période Entretien atteinte

ou

Manitenance du tambour

Cela signifie que le copieur nécessite une intervention par un technicien du service Entretien. Appelez le service Entretien.

8. MODE DE TEST POUR L'UTILISATEUR

1. MODE DE TEST AUTOMATIQUE 8-2
   TEST AUTOMATIQUE 8-2
2. MODE TEST INDIVIDUEL 8-3
   Aperçu des TESTS INDIVIDUELS 8-3
3. TEST DE L'ADF 8-4
4. TEST DES TOUCHES 8-6
5. TEST DES DEL 8-7
6. TEST DU LCD 8-8
7. TEST HAUT PARLEUR 8-9
8. SWITCH TEST 8-10
9. TEST IMPRESSION 8-11
10. IMPRESSION DU RESULTAT D'UN TEST 8-12

1. MODE DE TEST AUTOMATIQUE

TEST AUTOMATIQUE

Le mode AUTO TEST vous permet d'exécuter automatiquement une série de tests du copieur en une seule opération.

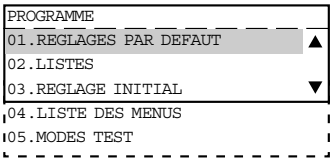
Les tests individuels exécutés par l'AUTO TEST sont les suivants :

- FLASH ROM TEST
  Vérifie les données du programme, des fonctions et du langage.
- SRAM TEST
  Vérifie la mémoire SRAM.
- DRAM TEST
  Vérifie la mémoire DRAM.
- MODEM TEST (uniquement si le kit optionnel FAX est installé)
  Vérifie le modem et détecte le courant de ligne.
- SCANNER TEST
  Vérifie le scanneur.
- CODEC TEST
  Vérifie le circuit intégré CODEC.
- PRINTER TEST
  Vérifie le bon fonctionnement des éléments d'impression et imprime une page de test.
- PHONE BOOK DATA TEST (uniquement si le kit optionnel FAX est installé)
  Vérifie les données de l'annuaire téléphonique.
- PCL BOARD TEST
  Vérifie le kit optionnel Imprimante PCL.

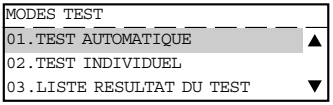
Note

L'TEST AUTOMATIQUE ne peut pas être exécuté si des données de numérisation sont stockées en mémoire.

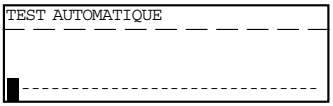
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez "01.TEST AUTOMATIQUE" et appuyez sur la touche SET.**



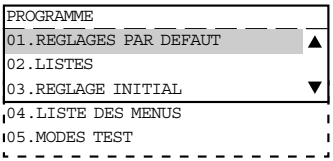
- "Auto Test" apparaît sur l'écran lorsque le test est en cours.
- Lorsque tous les tests sont terminés, le mot "TERMINE" est affiché sur l'écran.
- Les résultats de l'auto-test peuvent être vérifiés à l'aide du rapport de test interne. ► page 8-12
- Si les résultats de l'auto-test ne sont pas corrects, prévenez le service Entretien.

2. MODE TEST INDIVIDUEL

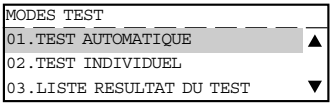
Aperçu des TESTS INDIVIDUELS

En mode INDIVIDUAL TEST, vous pouvez exécuter des tests spécifiques du copieur.

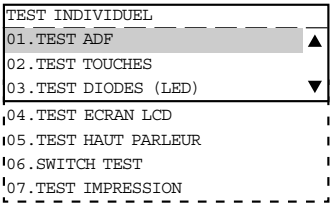
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez et exécutez le test voulu.**

5 **Appuyez sur la touche MAIN MENU pour revenir au menu principal du copieur.**

3. TEST DE L'ADF

Le test de l'ADF vérifie le fonctionnement de l'ADF ou du RADF en transportant et déchargeant des originaux. Vous pouvez constater que l'ADF ou le RADF fonctionne normalement si le nombre de documents chargés correspond au nombre de documents transportés et déchargés.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT ▲
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL ▼
04.LISTE DES MENUS
05.MODES TEST
```

2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**

```
MODES TEST
01.TEST AUTOMATIQUE ▲
02.TEST INDIVIDUEL
03.LISTE RESULTAT DU TEST ▼
```

3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**

```
TEST INDIVIDUEL
01.TEST ADF ▲
02.TEST TOUCHES
03.TEST DIODES (LED) ▼
04.TEST ECRAN LCD
05.TEST HAUT PARLEUR
06.SWITCH TEST
07.TEST IMPRESSION
```

4 **Sélectionnez "01.TEST ADF" et appuyez sur la touche SET.**

```
TEST ADF
METTRE LES DOCUMENTS DANS
LE CHARGEUR
```

5 **Chargez les documents sur le plateau du chargeur.**

```
TEST ADF
APPUYER SUR LA TOUCHE DEPART
```

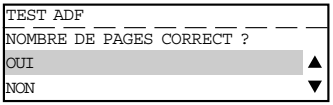
6 **Appuyez sur la touche START.**

```
TEST ADF
APPUYER SUR DEPART POUR
REDEMARRER OU STOP POUR
TERMINER                PAGES   001
```

- Les documents sont transportés un à un et le nombre de documents non chargés sera indiqué dans l'angle inférieur droit de l'écran.

```
TEST ADF
APPUYER SUR DEPART POUR
REDEMARRER OU STOP POUR
TERMINER                PAGES   XXX
```

7 **Pour continuer le test de l'ADF appuyez sur la touche START et ensuite répétez les points 5 à 8. Pour terminer le test de l'ADF appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘.**



8 **Si le nombre de documents chargés correspond au nombre de documents déchargés, sélectionnez "1.OUI" et appuyez sur la touche SET.**

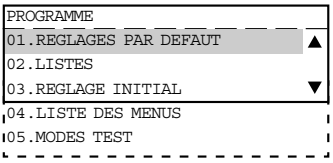
Si les documents ne sont pas entraînés correctement (même une seule fois) , sélectionnez "2.NON" et appuyez sur la touche SET.

- Les résultats du test de l'ADF peuvent être vérifiés à l'aide du rapport de test interne. ► page 8-12
  Si les résultats du test de l'ADF ne sont pas corrects, prévenez le service Entretien.

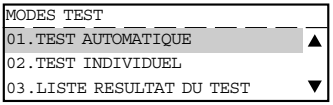
4. TEST DES TOUCHES

Le test des touches vérifie le fonctionnement des touches du panneau de commande.

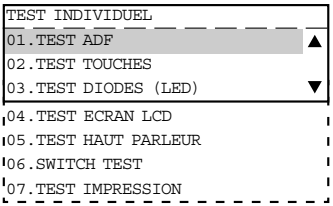
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



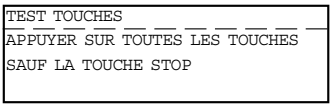
2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



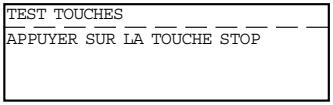
3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez"02.TEST TOUCHES" et appuyez sur la touche SET.**

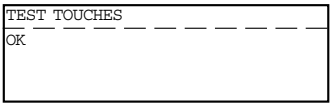


5 **Appuyez sur toutes les touches, sauf sur la touche CLEAR/STOP C/⊘.**



Note

Si vous n'appuyez pas sur toutes les touches du panneau de commande avant d'appuyer sur la touche CLEAR/STOP C/⊘, le résultat du test sera négatif.



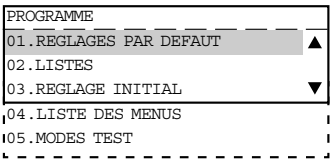
5 **Appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘, le résultat du test des touches est affiché sur l'écran.**

- Les résultats du test des touches peuvent être vérifiés à l'aide du rapport de test interne. ► page 8-12
- Si les résultats du test des touches ne sont pas corrects, prévenez le service Entretien.

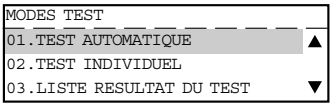
5. TEST DES DEL

Le test des DEL vérifie le fonctionnement des DEL en allumant toutes les DEL du panneau de commande.

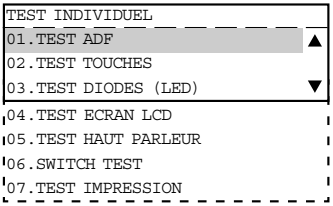
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



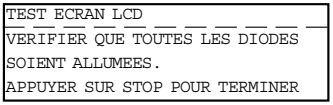
2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



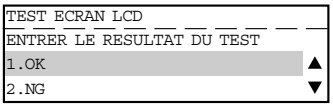
3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez "TEST ECRAN LCD" et appuyez sur la touche SET.**



5 **Vérifiez visuellement que toutes les DEL sont allumées. Après la vérification, appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘.**



6 **Si toutes les DEL sont allumées, sélectionnez "1.OK" et appuyez sur la touche SET.**

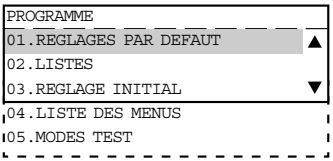
Même si une seule DEL n'était pas allumée, sélectionnez "2.NG" et appuyez sur la touche SET.

- Les résultats du test des DEL peuvent être vérifiés à l'aide du rapport de test interne. ► page 8-12
- Si les résultats du test des DEL ne sont pas corrects, prévenez le service Entretien.

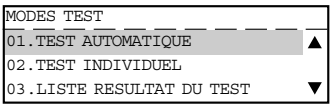
6. TEST DU LCD

Le test de l'afficheur LCD vérifie le fonctionnement de l'afficheur en allumant puis éteignant tous les éléments de l'afficheur sur le panneau de commande.

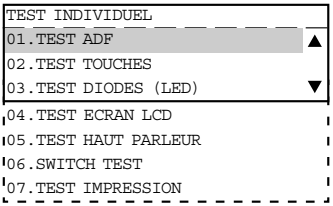
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



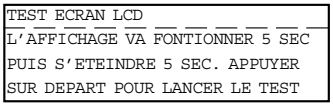
2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**

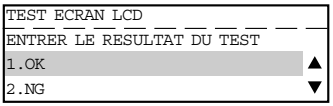


4 **Sélectionnez "04.TEST ECRAN LCD" et appuyez sur la touche SET.**



5 **Appuyez sur la touche START. Tous les éléments de l'afficheur doivent s'allumer. Cinq secondes plus tard, tous les éléments doivent s'éteindre.**

6 **Vérifiez visuellement si tous les éléments se sont allumés et éteints normalement. L'écran de saisie des résultats du test est affiché cinq secondes après que les éléments se sont éteints.**



7 **Si tous les éléments de l'afficheur LCD se sont allumés et éteints normalement, sélectionnez "1.OK" et appuyez sur la touche SET.**

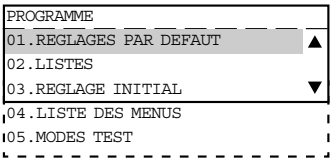
Même si un seul élément ne s'est pas allumé et éteint normalement, sélectionnez "2.NG" et appuyez sur la touche SET.

- Les résultats du test du LCD peuvent être vérifiés à l'aide du rapport de test interne. ► page 8-12
- Si les résultats du test du LCD ne sont pas corrects, prévenez le service Entretien.

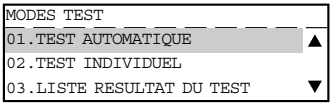
7. TEST HAUT PARLEUR

Le test du haut-parleur vérifie le fonctionnement du haut-parleur en changeant le volume sonore du haut-parleur.

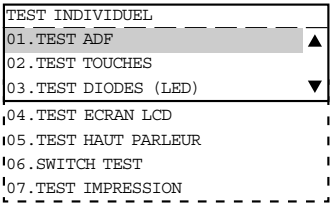
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



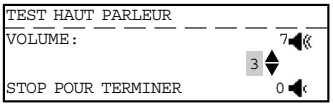
2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**



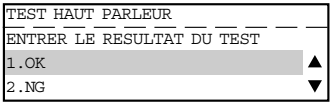
4 **Sélectionnez "05.TEST HAUT PARLEUR" et appuyez sur la touche SET.**



5 **Sélectionnez le niveau du volume du haut-parleur à l'aide de la touche ▲ ou ▼.**

- Le niveau 0 ne produit aucun son, le niveau 7 génère le volume maximum. Le haut-parleur émet un son avec le niveau de volume sélectionné. Vérifiez que tous les niveaux sont émis normalement.

6 **Après la vérification, appuyez sur la touche CLEAR/STOP C/⊘.**



7 **Si tous les volumes sont émis normalement, sélectionnez "1.OK" et appuyez sur la touche SET.**

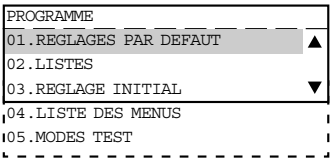
Même si un seul des volumes n'est pas émis normalement, sélectionnez "2.NG" et appuyez sur la touche SET.

- Les résultats du test du haut-parleur peuvent être vérifiés à l'aide du rapport de test interne. ► page 8-12
- Si les résultats du test du haut-parleur ne sont pas corrects, prévenez le service Entretien.

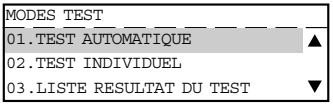
8. SWITCH TEST

Le test des contacts vérifie si les contacts de détection fonctionnent normalement.

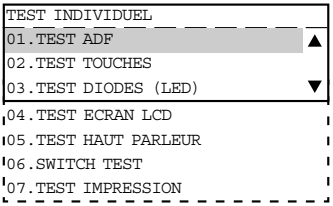
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



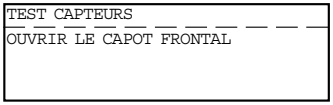
2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**



4 **Sélectionnez "06.TEST CAPTEURS" et appuyez sur la touche SET.**



5 **Suivez la procédure affichée sur l'écran.**

- Les résultats du test des contacts peuvent être vérifiés à l'aide du rapport de test interne. ► page 8-12
- Si les résultats du test des contacts ne sont pas corrects, prévenez le service Entretien.

9. TEST IMPRESSION

Le test d'impression vérifie les fonctions d'impression en imprimant une page de test.

1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**

```
PROGRAMME
01.REGLAGES PAR DEFAUT ▲
02.LISTES
03.REGLAGE INITIAL ▼
04.LISTE DES MENUS
05.MODES TEST
```

2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**

```
MODES TEST
01.TEST AUTOMATIQUE ▲
02.TEST INDIVIDUEL
03.LISTE RESULTAT DU TEST ▼
```

3 **Sélectionnez"02.TEST INDIVIDUEL" et appuyez sur la touche SET.**

```
TEST INDIVIDUEL
01.TEST ADF ▲
02.TEST TOUCHES
03.TEST DIODES (LED) ▼
04.TEST ECRAN LCD
05.TEST HAUT PARLEUR
06.SWITCH TEST
07.TEST IMPRESSION
```

4 **Sélectionnez "07.TEST IMPRESSION" et appuyez sur la touche SET.**

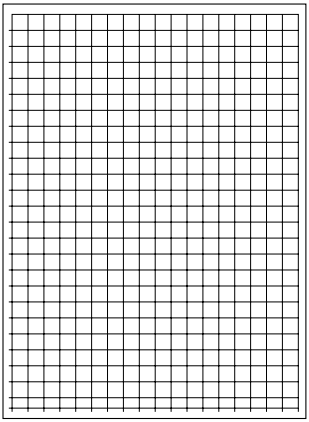
```
TEST IMPRESSION


IMPRESSION ACCEPTEE
```

- La page du test d'impression est imprimée et le message suivant apparaît :

  IMPRESSION ACCEPTEE

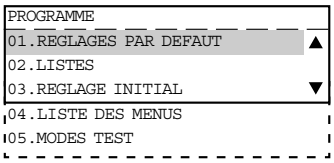
- Si le résultat du test d'impression n'est pas correct, prévenez le service Entretien.



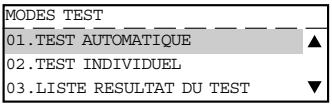
10. IMPRESSION DU RESULTAT D'UN TEST

La fonction Test result list vous permet d'imprimer les résultats de l'auto-test et des tests individuels sous forme d'un rapport de test interne.

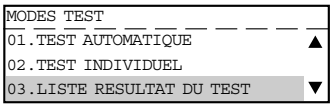
1 **Appuyez sur la touche PROGRAM pour entrer dans le menu Programme.**



2 **Sélectionnez "05.MODES TEST" et appuyez sur la touche SET.**



3 **Sélectionnez "03.TEST RESULT LIST" et appuyez sur la touche SET.**



- Le rapport de test interne est imprimé et le message suivant apparaît :

IMPRESSION ACCEPTEE

XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX VXXXX

SELF TEST REPORT

PAGE : 001
TIME : 15-11-2000 10:07

TEST CONTENTS	RESULT	NOTE	DATE
AUTO TEST			
FLASH ROM			
PROGRAM	OK		15-11-2000 10:03
FUNCTION	OK		15-11-2000 10:03
LANGUAGE	OK		15-11-2000 10:03
SRAM			
ADDRESS BUS	OK		15-11-2000 10:03
DATA BUS	OK		15-11-2000 10:03
DRAM			
ADDRESS BUS	OK		15-11-2000 10:03
DATA BUS	OK		15-11-2000 10:03

8

9. MAINTENANCE

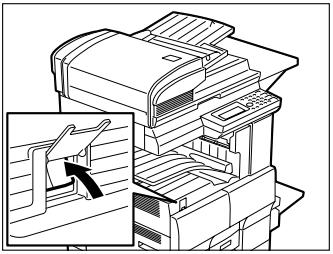
1. VERIFICATION QUOTIDIENNE 9-2
2. NETTOYAGE DU FIL DU CHARGEUR 9-3
3. ELIMINATION DES PETITS PROBLEMES 9-5

1. VERIFICATION QUOTIDIENNE

Points à vérifier tous les matins

Etat de l'interrupteur secteur ON/OFF

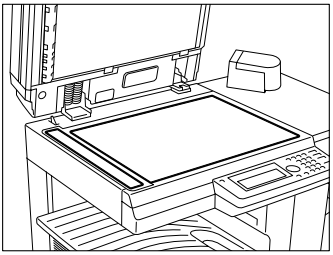
- Nous recommandons de placer l'interrupteur secteur sur ON tous les matins afin de pouvoir faire des copies quand vous le désirez. Assurez-vous également que l'interrupteur secteur est sur OFF lorsque vous quittez le bureau.



Points à vérifier toutes les semaines

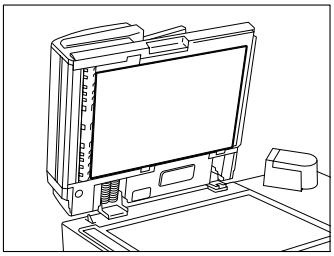
Nettoyage de la glace d'exposition

- Nettoyez la glace d'exposition, la glace de numérisation du chargeur automatique de documents et l'échelle avec un chiffon doux imbibé de détergent. Puis essuyez avec un chiffon doux.



Nettoyage du couvercle de la glace

- Nettoyez le couvercle de la glace ou le dos du chargeur automatique de documents (option) ou le dos du chargeur automatique recto-verso de documents (option) avec de l'alcool ou un chiffon doux légèrement imbibé d'un détergent neutre. Puis essuyez avec un chiffon doux.



Nettoyage du chargeur automatique de documents

- Nettoyez le rouleau du chargeur automatique de documents (option) ou le rouleau du chargeur automatique recto-verso de documents (option) avec de l'alcool ou un chiffon doux légèrement imbibé d'un détergent neutre.. Puis essuyez avec un chiffon doux.

Note

- Avant de nettoyer le copieur, assurez-vous que l'interrupteur secteur est sur OFF.
- Lors du nettoyage, prenez soin de ne pas rayer la surface de la glace ou le dos du couvercle.

2. NETTOYAGE DU FIL DU CHARGEUR

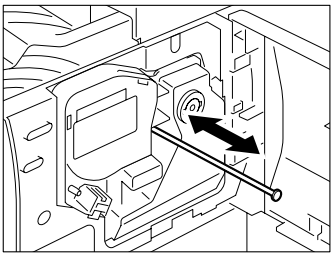
Lorsque des lignes noires apparaissent sur la copie dans le sens d'alimentation du papier, nettoyez le fil du chargeur.
ASSUREZ-VOUS D'AVOIR ETEINT LE COPIEUR avant de nettoyer le fil du chargeur.

Nettoyage du chargeur

1 **Ouvrez le capot frontal.**

2 **Nettoyez le chargeur.**

- Agrippez le bouton de nettoyage, tirez-le lentement et entièrement vers l'avant et ensuite avec précaution repoussez-le entièrement à l'intérieur. Répétez cette opération 2 à 3 fois.



Note

Assurez-vous que le bouton du chargeur est bien repoussé à fond.

3 **Refermez le capot frontal.**

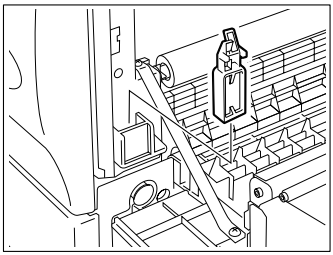
Nettoyez le fil du chargeur de transfert lorsque le copieur produit les défauts suivants :
- lignes blanches dans le sens d'entraînement du papier.
- nuances irrégulières ou copies de faible intensité

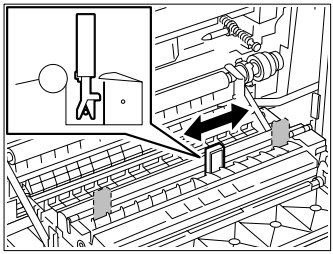
ASSUREZ-VOUS D'AVOIR ETEINT LE COPIEUR avant de nettoyer le fil du chargeur de transfert.

Nettoyage du fil du chargeur de transfert

1 **Assurez-vous que le bypass et l'unité automatique recto-verso (s'ils sont installés) sont ouverts, ouvrez le capot latéral.**

2 **Nettoyez le fil du chargeur de transfert en utilisant l'accessoire de nettoyage du chargeur.**





3 **Refermez le capot latéral, l'unité automatique recto-verso et le bypass.**

3. ELIMINATION DES PETITS PROBLEMES

Vérifiez les points suivants, mais si le problème persiste appelez le service Entretien.

Le copieur ne démarre pas

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Le cordon secteur est-il bien enfiché dans la prise ?	Enfichez correctement le cordon secteur.	8
Le capot frontal est-il bien fermé ?	Fermez les capots correctement.	_
Le capot du bypass est-il bien fermé ?		_

L'afficheur ne réagit pas à l'activation des touches

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Le copieur est-il en mode d'économie d'énergie ?	Appuyez sur une touche quelconque sauf sur la touche SUPER ENERGY SAVER. (Le copieur est prêt au bout d'un certain temps.)	_
Un code d'accès est-il nécessaire ? Le code est-il correct ?	Entrez le code d'accès correct.	1-13
Le message "Attendre Préchauffage" est-il affiché ?	Patientez jusqu'à ce que le copieur soit prêt.	1-10

Les copies sont tachées

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Le couvercle de la glace est-il bien fermé ?	Fermez correctement le couvercle pour éviter l'intrusion de lumière extérieure.	_
La glace est-elle sale ?	Nettoyez la glace d'exposition avec un chiffon imbibé de détergent. Essuyez-la ensuite avec un chiffon sec.	9-2
Le couvercle de la glace est-il sale ?	Nettoyez le couvercle de la glace avec un chiffon imbibé de détergent neutre. Ensuite éliminez entièrement le détergent avec un chiffon sec.	9-2
Le contraste est-il réglé correctement ?	Réglez le contraste à une valeur correcte.	3-12

Le contraste des copies est trop faible

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Le message "Toner vide" est-il apparu sur l'écran ?	Remplacez la cartouche de toner.	7-4
Le contraste est-il réglé correctement ?	Réglez le contraste à une valeur correcte.	3-12

Le contraste des copies est trop fort

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Le contraste est-il réglé correctement ?	Réglez le contraste à une valeur correcte.	3-12

Les copies sont floues

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Tout le document repose-t-il correctement sur la surface de la glace ?	Placez le document correctement sur la glace et fermez le couvercle de la glace.	_
Le papier-copie est-il humide ?	Remplacez-le par du nouveau papier.	7-3

Les originaux ne sont pas reproduits complètement

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Le format et le sens de l'original, et le taux de reproduction conviennent-ils pour le format du papier ?	Sélectionnez le même format de papier-copie que celui de l'original ou choisissez un taux de reproduction convenable pour le format du papier.	3-7
La marge sur la copie est-elle bien définie ?	Déterminez une valeur plus petite pour le décalage de l'image.	4-13

Impossibilité de sélectionner certaines fonctions

Points à vérifier	Contre-mesure	Page de référence
Avez-vous sélectionné des fonctions qui ne peuvent pas être combinées en même temps ?	Reportez-vous à la matrice de combinaison des fonctions de copie dans le manuel de l'opérateur et recommencez votre sélection de fonction.	10-8

10. SPECIFICATIONS & OPTIONS

1. SPECIFICATIONS de l'e-STUDIO16/20/25 10-2
2. SPECIFICATION DES OPTIONS 10-3
3. LISTE DU MATERIEL FOURNI 10-7
4. MATRICE DE COMBINAISON DES FONCTIONS DE COPIE 10-8

1. SPECIFICATIONS de l'e-STUDIO16/20/25

Nom du modèle	DP1600/2000/2500
Type de boîtier	modèle de bureau
Système de copie	méthode électrophotographique indirecte
Glace d'exposition	Fixe (référence de l'original dans angle supérieur gauche, référence au centre en cas d'utilisation du chargeur automatique de documents ou du chargeur automatique recto-verso de documents)
Couvercle des originaux (couvercle de la glace)	Option
Structure du bâti	Méthode à cadre fixe
Type de capteur optique	Tambour OPC
Système de numérisation	Capteur CCD (7450 pixels)
Résolution	600 x 600 ppp
Système de sortie des données numérisées	Multicopie avec une passe de numérisation
Mémoire de copie	Mémoire de tri: (Standard) 8 Mo (Max.) 136 Mo
Capacité maximale d'originaux (avec mémoire max. installée) *	Verso : 250 feuilles
	Recto-verso : 125 feuilles
Originaux utilisables	Feuilles, livres et objets à 3 dimensions
Format de papier-copie utilisable	Chargement automatique : A3 à A5-R
	Chargement manuel : A3 à A5-R
Temps de préchauffage	60 s ou moins (e-Studio16), 70 s ou moins (e-Studio20/25)
Sortie première copie	7,9 s ou moins (e-Studio16), 7,0 s ou moins (e-Studio20/25)
Multicopie	jusqu'à 999 copies (saisie avec touches numériques)
Taux de reproduction	Taux prédéfinis : 50, 71, 82, 141, 200 %
	Zoom : 50 à 200 % (e-STUDIO16); 25 à 400 % (e-STUDIO16)(par incréments de 1 %)
Magasin papier	Cassette : 550 feuilles (64-80g/m^2) (hauteur de 60,5 mm ou moins une fois chargée)
Réglage du contraste	Automatique plus sélection manuelle de 7 niveaux
Alimentation secteur	AC220-240V, 50/60 Hz
Consommation	1,4 kW ou moins (e-STUDIO16), 1.7 KW ou moins (e-STUDIO20/25)
Dimensions (boîtier principal seul)	530 mm (L) x 554 mm(P) x 600 mm (H)
Poids (boîtier principal seul)	Environ 50 kg

Spécifications et aspect sont sujets à modifications sans préavis.

* nécessite de la mémoire optionnelle et varie en fonction des originaux utilisés et de la quantité de mémoire installée.

** Lorsque l'original est numérisé dans le chargeur automatique de documents (option) ou dans le chargeur automatique recto-verso de documents (option), il est possible de choisir un taux de reproduction entre 50 et 200%.

2. SPECIFICATION DES OPTIONS

Chargeur automatique de documents

Nom du modèle	MR-2012
Faces copiées	une seule face : recto
Nonmbre d'originaux	Jusqu'à 50 originaux (64-80g/m^2) ou hauteur maxi d'empilage des originaux 8 mm
Format de l'original utilisable	Maximum A3
	Minimum A5-R
	Grammage du papier : 50 à 105 g/m² (chargement de plusieurs feuilles) 105 à 127 g/m² (entraînement d'une feuille)
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	530 mm (L) x 450 mm(P) x 120 mm (H)
Poids	Environ 5,4 kg

Chargeur automatique recto-verso de documents

Nom du modèle	MR-3011
Faces copiées	recto, recto-verso
Nonmbre d'originaux	Jusqu'à 100 originaux (64-80g/m^2) ou hauteur maxi d'empilage des originaux 16 mm
Format de l'original utilisable	Maximum A3
	Minimum A5-R
	Grammage du papier : 50 à 127 g/m² (originaux recto), 50 à 105 g/m² (originaux recto-verso)
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	545 mm (L) x 500 mm(P) x 165 mm (H)
Poids	Environ 13,6 kg

Spécifications et aspect sont sujets à modifications sans préavis.

Unité automatique recto-verso

Nom du modèle	MD-0101
Originaux utilisables	Maximum A4
	Minimum A5-R
	Grammage du papier 64-80g/m^2
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	101 mm (L) x 488 mm(P) x 345 mm (H)
Poids	Environ 4,3 kg

Magasin papier

Nom du modèle	MY-1015
Format du papier utilisable	A3, A4, FOLIO, A4-R, B4, A5-R, LT, LT-R
Grammage utilisable	64-80g/m^2
Capacité de la cassette	550 feuilles (hauteur de 60,5 mm ou moins une fois chargée)
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	530 mm (L) x 536 mm(P) x 112 mm (H)
Poids	Environ 7,7 kg

Magasin papier inférieur/ Magasin grande capacité

Nom du modèle	KD-1009 (Magasin papier inférieur)	KD-1010 (Magasin grande capacité)
Type	Type console	
Nonmbre de cassettes	une	
Format du papier utilisable	A3, A4, FOLIO, A4-R, B4, A5-R, LT, LT-R	A4
Grammage utilisable	64-80g/m^2	
Capacité de la cassette	550 feuilles (hauteur de 60,5 mm ou moins une fois chargée)	2500 feuilles
Alimentation	fournie par le copieur	
Dimensions	530 mm (L) x 536 mm(P) x 305 mm (H)	
Poids	Environ 17 kg	Environ 23 kg

Spécifications et aspect sont sujets à modifications sans préavis.

Module de cassette (une option pour le KD-1009) (e-Studio20/25)

Nom du modèle	MJ-1017
Format du papier utilisable	A3, A4, FOLIO, A4-R, B4, A5-R, LT, LT-R
Grammage utilisable	64-80 g/m^2
Capacité maximale	500 feuilles (hauteur de papier maxi : 60,5 mm dans la cassette)
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	525 mm (L) x 529 mm(P) x 107 mm (H)
Poids	Environ 3,7 kg

Trieuse

Nom du modèle	MJ-5001
Format du papier utilisable	A3, A4, FOLIO, A4-R, B4, A5-R
Grammage utilisable	Bac récepteur supérieur : 64-80 g/m^2
	Bac récepteur inférieur : 60-163 g/m^2
Capacité de chargement	Bac récepteur supérieur : 150 feuilles (hauteur de 25 mm max.)
	Bac récepteur inférieur : 250 feuilles (hauteur de 40 mm max.)
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	498 mm (L) x 415 mm(P) x 153 mm (H)
Poids	Environ 2,5 kg

Bac décalage

Nom du modèle	MJ-5002
Format du papier utilisable	A3, B4, A4, A4-R, FOLIO
Grammage utilisable	68 à 172 g/m²
Capacité de chargement	250 feuilles (hauteur de 39 mm max.)
Décalage	environ 30 mm
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	500 mm (L) x 415 mm(P) x 169 mm (H)
Poids	Environ 3,1 kg

Spécifications et aspect sont sujets à modifications sans préavis.

Finiton (e-Studio20/25)

Nom du modèle	MY-1011
Format de papier-copie utilisable	A3, A4, A4-R, A5-R, B4, LT, LT-R
Grammage utilisable	64-80g/m^2
Nonmbre de copies agrafées en une fois (64 à 80 g/m^2)	30 feuilles (A4, A4-R, B5) 20 feuilles (B4) 15 feuilles (A3)
Position d'agrafage	derrière
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	413 mm (L) x 541 mm(P) x 413 mm (H)
Poids	Environ 18,6 kg

Bypass

Nom du modèle	MY-1016
Format du papier utilisable	Entraînement continu 64-80g/m^2
	1 seule feuille : 80 à 163 g/m^2
Capacité de chargement	100 feuilles (hauteur de 16 mm ou moins une fois chargés)
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	485,1 mm (L) x 119,6 mm(P) x 227,4 mm (H)
Poids	Environ 2,6 kg

Agrafeuse

Nonm du modèle	KK-1600
Type d'agrafage	rabattu à plat
Nombre de feuilles agrafées	jusqu'à 50 feuilles de papier de 52 à 80 g/m^2
	Jusqu'à 48 feuilles de papier de 52 à 80 g/m^2 + 2 feuilles de papier de 200 g/m^2
	Epaisseur du papier : 5,5 mm maximum
Nombre d'agrafes	5000 agrafes
Alimentation	fournie par le copieur
Dimensions	257 mm (L) x 423 mm(P) x 173 mm (H)
Poids	Environ 3,4 kg

3. LISTE DU MATERIEL FOURNI

Contrôleur de départ papier (contrôle du magasin papier, du magasin papier inférieur et de l'unité automatique recto-verso)

Nom du modèle	GH-1010 (e-Studio16)
	GH-1020 (e-Studio20/25)

Kit mémoire

Nom du modèle	GC-1050 (64 Mo)

Autres kits optionnels

GF-1110	Carte d'interface réseau
GA-1030	Kit d'impression (e-Studio16)
GA-1031	Kit d'impression (e-STUDIO16/20/25)
GD-1060	Kit FAX
GD-1070	Kit FAX Internet

Spécifications et aspect sont sujets à modifications sans préavis.

Liste du matériel fourni	Instructions d'installation
	Manuel de l'opérateur
	Rapport d'installation
	Feuille de garantie
	Unité centrale
	Cartouche de toner
	Cordon secteur indépendant
	Etui pour le manuel de l'opérateur

Tableau de combinaison des fonctions de copie de l'e-STUDIO16/20/25

2ème fonction / 1ère fonction	Zoom (Manuel) *B	Clair/Fonce (Auto Manuel)	Double page	Effacement des bords C*	*D Décalage image	APS	AMS	Mode Texte	Mode Photo	Texte/Photo	Tri	Tri-Decale	Decale
Zoom (Manuel) *B		Qui	**Non *2**	Qui	Qui	**Non *2**	**Non *2**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Clair/Fonce (Auto Manuel)	Oui		Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Double page	**Non *5**	Qui		Qui	**Non**	**Non**	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non**
Effacement des bords C*	Qui	Qui	Qui		Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Décalage image *D	Qui	Qui	**Non**	Qui		Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
APS	**Non *1**	Qui	**Non *6**	Qui	Qui		**Non *1**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
AMS	**Non *1**	Qui	**Non *1 *2**	Qui	Qui	**Non *1**		Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Mode Texte	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui		**Non *1**	**Non *1**	Qui	Qui	Qui
Mode Photo	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non *1**		**Non *1**	Qui	Qui	Qui
Texte/Photo	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non *1**	**Non *1**		Qui	Qui	Qui
Tri	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui		**Non *1**	**Non *1**
Sort-Offset	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non *1**		**Non *1**
Offset	Qui	Qui	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non *1**	**Non *1**	
Tri revue	**Non *5**	Qui	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui ***E**	Qui	**Non**
2 en 1/4 en 1 (y compris recto-verso)	**Non *5**	Qui	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui ***E**	Qui	**Non**
Numéro de page	Qui ***A**	Qui ***A**	**Non *7**	Qui ***A**	Qui	Qui	Qui ***A**	Qui ***A**	Qui ***A**	Qui ***A**	Qui ***E**	Qui	**Non**
Numéro de page et date	Qui ***A**	Qui ***A**	**Non *7**	Qui ***A**	Qui	Qui	Qui ***A**	Qui ***A**	Qui ***A**	Qui ***A**	Qui ***E**	Qui	**Non**
1->2	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui ***E**	Qui	**Non**
2->1	Qui	Qui	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui ***E**	Qui	**Non**
2->2	Qui	Qui	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui ***E**	Qui	**Non**
Bypass (format indéfini)	Qui	Qui	**Non**	Qui	Qui	Qui ***F**	Qui ***F**	Qui	Qui	Qui	Qui ***F**	Qui ***F**	Qui ***F**
Zoom X-Y	**Non *1**	Qui	**Non *2**	**Non**	Qui	**Non *1**	**Non *1**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui
Neg/Pos	Qui	Qui	**Non**	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non**	**Non**	Qui
Mirroir	Qui	Qui	**Non**	Qui	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non**	**Non**	Qui
Alternance	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non**	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non *1**	**Non *1**	**Non *1**
Livre -> 2	**Non**	Qui	**Non**	Qui	**Non**	**Non**	**Non**	Qui	Qui	Qui	Qui ***E**	Qui	**Non**
Agrafeuse	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	**Non**	**Non**	**Non**
Formats mélangés	**Non**	Oui	**Non**	**Non**	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui ***E**	Oui	**Non**

Raison pour laquelle la combinaison n'est pas disponible.

***1** La 1ère fonction est supprimée lorsque la 2ème fonction est programmée.

***2** Le taux d'agrandissement est remis à 100 % lorsque la 2ème fonction est programmée.

***3** Le taux d'agrandissement est remis à 100 % et la fonction Papier-Auto est sélectionnée automatiquement lorsque la 2ème fonction est programmée.

***4** Light/Dark est remis en mode "Auto" lorsque la 2ème fonction est programmée.

***5** Il est impossible de modifier manuellement le taux d'agrandissement.

***6** Papier-Auto est remis à zéro et le papier au format A4 ou LT est sélectionné automatiquement lorsque la 2ème fonction est programmée.

***7** L'anNontation est ajoutée uniquement sur le bord avant de la copie dans le sens du transport.

Tri revue	2 en 1/4 en 1 (y compris recto-verso)	Numéro de page	Numéro de page et date	1->2	2->1	2->2	Bypass (format indéfini)	Zoom X-Y	Neg/Pos	Mirroir	Alternance	Livre -> 2	Agrafeuse	Formats mélangés
Non	Non	Qui *A	Qui *A	Qui	Qui	Qui	Qui	Non *1	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Non
Qui	Qui	Qui *A	Qui *A	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Oui
Non	Non	Non *7	Non *7	Qui	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Qui	Non	Qui	Non
Qui	Qui	Qui *A	Qui *A	Qui	Qui	Qui	Qui	Non	Non	Qui	Qui	Qui	Qui	Non
Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Non	Non	Non	Qui	Oui
Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Non *1	Non *1	Qui	Qui	Non	Non *1	Qui	Oui
Non *1	Non *1	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Non *1	Non *1	Qui	Qui	Qui	Non *1 *2	Qui	Non *1
Qui	Qui	Qui *A	Qui *A	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Oui
Qui	Qui	Qui *A	Qui *A	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Oui
Qui	Qui	Qui *A	Qui *A	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Oui
Qui *E	Qui *E	Qui *E	Qui *E	Qui *E	Qui *E	Qui *E	Non	Qui	Non	Non	Non *1	Qui	Non	Oui
Qui	Qui	Qui *E	Qui *E	Qui	Qui	Qui	Non	Qui	Non	Non	Non *1	Qui	Non	Oui
Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Qui	Qui	Qui	Non	Non	Non	Non
	Non	Non *7	Non *7	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Qui	Non	Non	Non
Non		Non *7	Non *7	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Qui	Non	Qui	Non
Non *7	Non *7		Non *1	Qui	Qui	Qui	Non	Qui	Non	Non	Qui	Non	Non	Non
Non *7	Non *7	Non *1		Qui	Qui	Qui	Non	Qui	Non	Non	Qui	Non	Non	Non
Non	Non	Qui	Qui		Non *1	Non *1	Non	Qui	Non	Non	Qui	Non *1	Qui	Non
Non	Non	Qui	Qui	Non *1		Non *1	Non	Qui	Non	Non	Qui	Non *1	Qui	Non *F
Non	Non	Qui	Qui	Non *1	Non *1		Non	Qui	Non	Non	Qui	Non *1	Qui	Non
Qui *F	Qui *F	Qui *F	Qui *F	Qui*F	Qui *F	Qui *F		Qui	Qui	Qui	Non	Non	Non	Non
Non *1	Non *1	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui		Qui	Non	Qui	Non	Qui	Non
Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Qui	Qui		Non	Non	Non	Non	Non
Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Qui	Non	Non		Non	Non	Non	Non
Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Qui	Non	Qui	Non	Non		Non	Non	Non
Non	Non	Non	Non	Non *1	Non *1	Non *1	Non	Non	Non	Non	Qui		Qui	Non
Non	Qui	Non	Non	Qui	Qui	Qui	Non	Qui	Non	Non	Non	Qui		Oui
Non	Non	Non	Non	Non	Oui	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	No	

Nontes

- ***A** L'image de la police de l'annotation n'est pas affectée par Réduire/Agrandir, Lighten/Darken, Edge erase et Mode image.
- ***B** Inclut Preset, Manual, Whole image.
- ***C** La fonction Edge erase est affectée par l'appareil de numérisation.
- ***D** Les fonctions Image shift et Annotation sont affectées par l'appareil d'impression.
- ***E** Oui la fonction Collate est sélectionnée, l'ordre de sortie n'est pas modifié.
- ***F** Un message d'alarme est affiché lorsque la 2ème fonction est programmée.

2231306
estudio16_20_25_cop_Ver5__FR.pdf
estudio16/20/25 cop_Ver5_ Manual FR

TOSHIBA

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
Carl-Schurz-Str. 7
41460 Neuss
Telefon +49/(0)2131/1245-0
Fax +49/(0)2131/1245-402
www. toshiba-europe.com